

ÍNDICE /

INDEX · SÉRIES · ИНДЕКС

SIMBOLOGÍA ICONOGRAPHY · ICONOGRAPHIE · УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ	02
ÍNDICE SERIES SERIES INDEX · INDEX DES SÉRIES · СОДЕРЖАНИЕ	03
EMPRESA COMPANY · ENTERPRISE · ФАБРИКА	05
QUÉ ES EXADECK WHAT'S EXADECK · CE QU'EST EXADECK · ЧТО ТАКОЕ EXADECK	10
VENTAJAS ADVANTAGES · AVANTAGES · ПРЕИМУЩЕСТВА	12
DESTINOS DE USO INTENDED USES · DESTINATIONS D'USAGE · ВАРИАНТЫ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ	18
TIPOS DE COLOCACIÓN LAYOUTS · TYPES DE POSE · ВИДЫ УКЛАДКИ	20
COLORES Y TEXTURAS COLOURS & TEXTURES · COLOURS ET TEXTURES · ЦВЕТА И ТЕКСТУРЫ	22
PROYECTOS PROJECTS · PROJETS · ПРОЕКТЫ	60
SISTEMA DE COLOCACIÓN. COMPONENTES INSTALLATION SYSTEM · SYSTÈME DE POSE · СИСТЕМА УСТАНОВКИ	66
RECOMENDACIONES DE COLOCACIÓN INSTALLATION RECOMMENDATIONS · RECOMMANDATIONS DE POSE · РЕКОМЕНДАЦИИ ПО УСТАНОВКЕ	70
GUÍA DE COLOCACIÓN. PASO A PASO INSTALLATION GUIDE · GUIDE DE POSE · РЕКОМЕНДАЦИИ ПО УСТАНОВКЕ	76
INSTALACIÓN SOBRE PLOTS INSTALLATION ON PEDESTALS · INSTALLATION SUR PLOTS · УСТАНОВКА НА СТОЙКИ	80
INSTALACIÓN SOBRE ESTRUCTURA DE MADERA INSTALLATION ON WOODEN STRUCTURES · INSTALLATION SUR STRUCTURE EN BOIS · МОНТАЖ НА ДЕРЕВЯННУЮ КОНСТРУКЦИЮ	84
SOLUCIONES TÉCNICAS (ESCALERAS) TECHNICAL SOLUTIONS (STAIRS) · SOLUTIONS TECHNIQUES (ESCALIERS) · ТЕХНИЧЕСКИЕ РЕШЕНИЯ (ЛЕСТНИЦЫ)	88
ACCESORIOS ACCESORIES · ACCESSOIRES · СПЕЦИАЛЬНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ	92
LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO CLEANING & MAINTENANCE · NETTOYAGE ET MAINTENANCE · ОЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ	96
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS TECHNICAL DATA · CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES · ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	100
EMBALAJE PACKING LIST · EMBALLAGE · УПАКОВКА	102

SIMBOLOGÍA /

ICONOGRAPHY · ICONOGRAPHIE · УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ

	IGNÍFUGO · FIREPROOF IGNIFUGÉ · ИГНИФИКАНТ
	ANTIBACTERIANO · ANTIBACTERIAL ANTIBACTERIEN · АНТИБАКТЕРИАЛЬНЫЕ
	ABSORCIÓN DE AGUA · WATER ABSORPTION ABSORTION D'EAU · ВОДОПОГЛОЩЕНИЕ
	FUERZA DE ROTURA · BREAKING STRENGHT · FORCE DE RUPTURE · ПРОЧНОСТЬ НА РАЗРЫВ
	RESISTENCIA A LA ABRASIÓN SUPERFICIAL · RESISTANCE TO SURFACE ABRASION · RÉSISTANCE À L'ABRASION EN SURFACE · СТОЙКОСТЬ К ИСТИРАНИЮ ПОВЕРХНОСТИ
	RESISTENCIA AL CHOQUE TÉRMICO · THERMAL SHOCK RESISTANCE · RÉSIST. AUX VARIATIONS THERMIQUES · СТОЙКОСТЬ К ТЕПЛОВЫМ ПЕРЕПАДАМ
	RESISTENCIA AL CUARTEO · CRACKING RESISTANCE · RÉSISTANCE AU TRESSAILLAGE · УСТОЙЧИВОСТЬ К РАСТРЕСКИВАНИЮ
	RESISTENCIA A LA HELADA · FROST RESISTANCE RÉSISTANCE AU GEL · МОРОЗОСТОЙКОСТЬ
	RESISTENCIA A LOS AGENTES QUÍMICOS · CHEMICAL RESISTANCE RÉSISTANCE AUX PRODUITS CHIMIQUES · СТОЙКОСТЬ К ВОЗДЕЙСТВИЮ ХИМИКАТОВ
	RESISTENCIA A LAS MANCHAS · STAIN RESISTANCE · RÉSISTANCE AUX MANCHES · УСТОЙЧИВОСТЬ К ОБРАЗОВАНИЮ ПЯТЕН
	RESISTENCIA AL DESLIZAMIENTO (C.T.E.) · ANTI-SLIP RESISTANCE (C.T.E) RÉSISTANCE AU GLISSEMENT (C.T.E.) · СОПРОТИВЛЕНИЕ СКОЛЬЖЕНИЮ (C.T.E.)
	RESISTENCIA AL DESLIZAMIENTO (rampa pie calzado) · ANTI-SLIP RESISTANCE (ramp) RÉSISTANCE AU GLISSEMENT (pied chaussé) · СОПРОТИВЛЕНИЕ СКОЛЬЖЕНИЮ (если ходит обутым)
	RESISTENCIA AL DESLIZAMIENTO (pie descalzo) · ANTI-SLIP RESISTANCE (barefoot) RÉSISTANCE AU GLISSEMENT (pied nu) · СОПРОТИВЛЕНИЕ СКОЛЬЖЕНИЮ (босые ноги)
	RESISTENCIA A LA FLEXIÓN · MODULUS OF RUPTURE · RÉSISTANCE À LA FLEXION · СОПРОТИВЛЕНИЕ НА ИЗГИБ
	IMPRESIÓN DIGITAL · DIGITAL PRINTING DIGITAL IMPRESSION · ЦИФРОВАЯ ПЕЧАТЬ
	RECTIFICADO · RECTIFIED · CARRELAGE RECTIFIÉ · РЕКТИФИЦИРОВАННАЯ ПЛИТКА
	LIGERA VARIACIÓN EN TONALIDAD Y GRÁFICAS · SLIGHT VARIATION IN TONE AND GRAPHICS LÉGÈRE VARIATION DE LA TEINTE ET DES GRAPHIQUES · НЕБОЛЬШОЕ РАЗЛИЧИЕ В ОТТЕНКАХ И РИСУНКАХ
	MODERADA VARIACIÓN EN TONALIDAD Y GRÁFICAS · MODERATE VARIATION IN TONE AND GRAPHICS VARIATION MODÉRÉE DE LA TEINTE ET DES GRAPHIQUES · СРЕДНЕЕ РАЗЛИЧИЕ В ОТТЕНКАХ И РИСУНКАХ
	CONTRASTE DE TONALIDAD Y VARIEDAD DE GRÁFICAS · CONTRAST IN TONE AND VARIETY OF GRAPHICS CONTRASTE DE TEINTE ET VARIÉTÉ DE GRAPHIQUES · КОНТРАСТНЫЕ ОТТЕНКИ И РАЗНООБРАЗИЕ РИСУНКОВ

ÍNDICE SERIES /

SERIES INDEX · TABLE DES SÉRIES · СОДЕРЖАНИЕ

—

EXADECK

NATURAL	26 - 31
MAPLE	32 - 37
OAK	38 - 45
TECA	46 - 53
ANTICO	54 - 59



EMPRESA /

COMPANY · ENTERPRISE · ФАБРИКА

EXAGRES S.A. es un fabricante de productos cerámicos por extrusión. Perteneciente al grupo empresarial EXAGRES-GRESAN, está ubicada en Betxí (Castellón, España) formando parte del clúster de fabricantes cerámicos más importante del país y donde tiene su principal planta productora con una superficie total de 80.000 m². Desde su fundación, a principio de los años 70, la empresa ha desempeñado un papel de liderazgo en la investigación de materias primas y procesos productivos, poniendo al alcance de grandes profesionales soluciones técnicas en aplicaciones cerámicas.

En la actualidad, se afianza en el mercado con más de 40 años de experiencia e innovación tecnológica, que le permiten ofrecer una amplia gama de soluciones arquitectónicas para todo tipo de proyectos, aportando productos de calidad y valor añadido a través de una cultura de gestión integral y mejora continua. EXAGRES produce gres porcelánico extruido ofreciendo tanto soluciones técnicas globales para proyectos arquitectónicos, como particulares para piscinas residenciales, piscinas públicas y de competición, pavimento industrial de altas prestaciones PROYECT, sistema de fachada ventilada de porcelánico extruido EXA-TECH y el innovador y premiado pavimento registrable cerámico EXADECK.

Con una presencia consolidada en los 5 continentes y distribuyendo en más de 75 países, Exagres dispone de un equipo técnico y comercial con amplia experiencia para proporcionar una excelente atención profesional y calidad de servicio, garantizando una entrega precisa de nuestros productos independientemente de la ubicación del proyecto.

EXAGRES S.A. is a manufacturer of extruded tile products. The company, which belongs to the EXAGRES-GRESAN business group, is located in the town of Betxí (Castellón, Spain) and it is part of Spain's biggest tile manufacturing cluster with a main production plant covering a total area of 80,000 m2. Since its foundation in the early 1970s, EXAGRES has spearheaded research into raw materials and production processes, developing technical tile solutions for professionals.

The company has forged a solid market reputation, thanks to over 40 years' experience and expertise innovating in technology. This has led to the development of a wide range of architectural solutions for projects of all kinds, with products conspicuous for their quality and added value, thanks to the application of a global management system and an ongoing bid to improve. EXAGRES specializes in extruded porcelain tiles as solutions for both architectural projects in general and more specific technical ones. These solutions include systems for private, public and competition pools, the company's PROYECT high-performance industrial flooring, its EXA-TECH extruded porcelain ventilated façade system, and its award-winning EXADECK ceramic decking system.

With a well-established presence on all five continents and products distributed to over 75 countries, EXAGRES stands out for its highly experienced sales and technical team able to provide top-quality service and customer care, guaranteeing smooth, efficient product deliveries wherever the location of the project.

EXAGRES S.A. est une entreprise appartenant au groupe entrepreneurial EXAGRES-GRESAN, située à Betxí (Castellón, Espagne), qui fabrique des produits en céramique par extrusion. Il fait partie du cluster des fabricants de céramique les plus importants du pays, où il possède sa principale usine de production, d'une surface totale de 80.000 m2. Depuis sa fondation, au début des années 70, l'entreprise a tenu un rôle de leadership dans la recherche de matières premières et de procédés de production, mettant à la portée de professionnels de premier plan des solutions techniques pour les applications céramiques.

Dans l'actualité, l'entreprise se consolide sur le marché, avec ses plus de 40 ans d'expérience et d'innovation technologique, ce qui lui permet d'offrir une vaste gamme de solutions architecturales pour tout type de projets, en proposant des produits de qualité et une valeur ajoutée à travers une culture de gestion intégrale et d'amélioration continue. EXAGRES produit du grès cérame extrudé offrant des solutions techniques pour des projets architecturaux dirigés à l'architecture en général, ainsi que des solutions plus spécifiques pour piscines résidentielles, piscines publiques et de compétition, ou comme le revêtement de sol industriel de hautes prestations PROYECT, le système de façade ventilée en grès cérame extrudé EXA-TECH et l'innovateur et primé plancher technique en céramique EXADECK.

Avec une présence consolidée sur les 5 continents et une distribution dans plus de 75 pays, Exagres dispose d'une équipe technique et commerciale possédant une vaste expérience, pour fournir une assistance professionnelle et une qualité de service d'excellence, en garantissant une livraison précise de ses produits, indépendamment de la localisation du projet.

EXAGRES S.A. является производителем изделий из экструдированного керамогранита. Фабрика входит в группу предприятий EXAGRES-GRESAN, расположена в Betxí (Кастельон, Испания), является частью самого важного кластера производителей керамики в стране и имеет свой основной производственный завод общей площадью 80 000м2. С момента своего основания -начала 70-х годов, компания играла ведущую роль в исследовании сырья и производственных процессов, делая доступными для профессионалов технические решения в керамическом исполнении.

В настоящее время фабрика представлена на рынке с более чем 40-летним опытом и технологическими инновациями, которые позволяют ей предлагать широкий спектр архитектурных решений для всех типов проектов, обеспечивая качественную продукцию через культуру интегрального управления и постоянного совершенствования. EXAGRES производит экструдированный керамогранит, предлагая как глобальные технические решения для архитектурных проектов, так и частные для жилых бассейнов, общественных и спортивных бассейнов, высокоэффективное промышленное покрытие PROYECT, экструдированную керамогранитную систему для вентилируемых фасадов EXA-TECH и инновационный и отмеченный наградами фальшпол EXADECK.

Имея уверенное присутствие на 5 континентах и партнёрскую сеть в более чем 75 странах, Exagres имеет техническую и коммерческую команду с большим опытом, чтобы обеспечить сервис и качество обслуживания, гарантируя точную доставку нашей продукции независимо от местоположения проекта.



CERTIFICACIONES /

CERTIFICATES · CERTIFICATS · СЕРТИФИКАТЫ

En Exagres somos responsables con el medio ambiente. Además utilizamos las herramientas de gestión adecuadas para garantizar la calidad, la protección del medio ambiente, la seguridad y la salud.

At Exagres we are environmentally responsible. For this reason we use the appropriate management tools to guarantee quality, environment, safety and health.

Chez Exagres nous sommes responsables de l'environnement. Pour cette raison, nous utilisons les outils de gestion adaptés afin de garantir la qualité, l'environnement, la sécurité et la santé.

В Exagres мы ответственно относимся к охране окружающей среды. Именно поэтому мы используем инструменты управления, обеспечивающие высокое качество продукции, защиту окружающей среды, безопасность и охрану здоровья.



ISO 9001: 2015
Sistemas de gestión de la calidad.
Quality management systems.
Systèmes de gestion de la qualité.
Системы менеджмента качества.



ISO 14001: 2015
Sistemas de gestión medioambiental.
Environmental management systems.
Systèmes de gestion environnementale.
Системы экологического менеджмента.



ISO 45001: 2018
Sistemas de gestión de la seguridad y salud en el trabajo.
Occupational Health and Safety management systems.
Systèmes de gestion de la santé et de la sécurité au travail.
Системы управления охраной труда и промышленной безопасностью



AAI.
Certificado Autorización Ambiental Integrada.
Integrated Environmental Authorisation Certificate.
Certificat d'autorisation environnementale intégrée.
Интегрированное свидетельство об экологическом авторизации



Sello de reducción de huella de carbono.
Carbon footprint reduction label.
Label de réduction de l'empreinte carbone.
маркировка сокращения выбросов углекислого газа



Declaración ambiental de producto.
Environmental product declaration.
Déclaration environnementale de produit.
Экологическая декларация продукции



Diseñado para desmontar.
Designed so that it can be disassembled.
Conçu pour être démonté.
Предназначены для разборки.

LIBRERÍA BIM /

BIM LIBRARY · BIBLIOTHÈQUE BIM · БИБЛИОТЕКА BIM

BIM

Exagres se suma al sistema de trabajo en BIM, distribuyendo a los agentes intervinientes de la edificación sus productos cerámicos. Los modelos BIM contienen los datos necesarios para que los prescriptores puedan elegir el material siguiendo los criterios pertinentes para cada uso. Además, el arquitecto podrá generar imágenes de alta calidad, para poder mostrar a sus clientes el ambiente con mayor fidelidad.

Exagres joins the BIM work system, distributing its ceramic products to the agents involved in building. BIM models contain the required data in order to construction specifiers can choose the right material according to the relevant criteria for each use. Furthermore, the architect will be able to generate high quality images to show the environment to his customers with greater accuracy.

Exagres s'associe au système de travail BIM, en distribuant aux agents intervenants de la construction leur produits en céramique. Les modèles BIM contiennent les données nécessaires pour que les prescripteurs puissent choisir le matériel en suivant les critères pertinentes pour chaque usage. En plus, l'architecte pourra générer des images d'haute qualité, pour pouvoir montrer aux clients l'ambiance avec plus de fidélité.

Exagres присоединяется к современной системе информационного моделирования BIM, распределяя среди участвующих лиц достижения в керамической деятельности. Модели BIM содержат в себе все необходимые данные, позволяющие выбирать материал в соответствии с особенностями каждого использования. Кроме того, архитектор сможет генерировать высококачественные изображения и демонстрировать клиентам пространства с большей точностью.

PREMIOS /

AWARDS · PRIX · ПРЕМИИ



En la edición de la Feria Cevisama 2019, la nueva línea de suelo técnico cerámico Exadeck de Exagres fue galardonado con el premio **"SOM CERÀMICA"**, otorgado por la Diputación de Castellón en reconocimiento a la innovación del producto cerámico para su uso en aplicaciones urbanas.

In Cevisama Fair 2019, the new line of ceramic technical floor , Exadeck by Exagres, was awarded the SOM CERÀMICA prize by the Council of Castellón in recognition of the innovation of the ceramic product for use in urban applications.

Dans l'édition de la foire Cevisama 2019 , la nouvelle ligne du sol technique céramique Exadeck d'Exagres a reçu le prix " SOM CERAMICA" décerné par la Diputación de Castellón en récompense a l'innovation du produit céramique pour usage dans des applications urbaines.

На международной выставке Cevisama Fair 2019, Мэрия города Кастельон удостоила новую линию технического керамического пола Exadeck от Exagres, награды «SOM CERÀMICA», за достижения в области развития инновационного керамического продукта и его использования в городских условиях.



Video Premio "Som Ceràmica"

RECONOCIMIENTOS /

RECOGNITION · RECONNAISSANCE · ПРИЗНАНИЕ



La Confederación Española de la Pequeña y Mediana Empresa (CEPYME) ha seleccionado a Exagres como una de las 500 empresas que lideran el crecimiento empresarial, tanto por sus resultados obtenidos en los últimos años, como por su capacidad para generar actividad y empleo, su potencial de innovación y su proyección internacional.

The Spanish Confederation of Small and Medium-Size Enterprises (CEPYME) has chosen Exagres as one of the 500 companies that lead business growth due to its results obtained in recent years, the ability to generate activity and employment, its potential of innovation and international projection.

La Confederation Espagnole de la petite et moyenne entreprise (CEPYME) a sélectionné a Exagres comme l'une de 500 entreprises qui mènent la croissance entrepreneuriale tant par ses excellents résultats obtenus dans les dernières années, que pour sa capacité pour générer activité et emploi, son potentiel d'innovation et sa projection internationale.

Согласно исследованиям Испанской Конфедерации Малых и Средних Предприятий (CEPYME), Exagres вошла в рейтинг 500 быстрорастущих керамических производителей, как за результатами предыдущего года, так и способностью генерировать занятость, потенциал инноваций и международную деятельность.

EXADECK

El suelo técnico elevado EXADECK, único deck cerámico en el mercado, se presenta como una solución constructiva innovadora de gran interés para arquitectos y prescriptores debido a sus cualidades técnicas y la elegancia de su diseño. Se trata de un sistema de pavimento formado por lamas cerámicas de rápida instalación colocadas sobre rastreles mediante grapas fijas o registrables.

Es un material porcelánico extruido específico para exteriores, donde las condiciones ambientales no son un obstáculo para su colocación como ocurre con otro tipo de materiales, ya sean madera, resinas o plásticos. Es un producto ignífugo, estable térmicamente y resistente a las heladas. Además se puede colocar sin necesidad de atornillar, evitando así posibles filtraciones en terrazas o azoteas.

Su montaje es sencillo y desmontable. Al ser un pavimento registrable permite la distribución de instalaciones en la parte inferior de una forma cómoda y fácil, con la opción de abertura individual de las lamas preparadas a tal efecto, por cualquier tipo de necesidad.

EXADECK raised access floor, the only ceramic decking of its kind—is an innovative flooring system with a high interest value for architects and materials specifiers, thanks to its technical properties and stylish design. The system is made up of easy-to-install ceramic boards, laid on battens and fixed in place with fixed or removable clips.

The extruded porcelain boards are specifically suited to outdoor environments, where atmospheric conditions are no obstacle for them, unlike other materials like wood, resin or plastic. The system is resistant to fire, temperature changes, and frost and ice. Furthermore, its screw-free installation system avoids possible water leaks on terraces and flat roofs.

Exadeck is easy to install and it is also removable. Because it is an accessible floor system, networks and piping can be easily concealed below the decking, with the option of some boards fitted with a special clip system so that they can be removed if required.

Le plancher surélevé technique EXADECK, seul decking céramique sur le marché, se présente comme une solution constructive innovante d'un grand intérêt pour les architectes et les prescripteurs, en raison de ses qualités techniques et de l'élégance de son design. Il s'agit d'un système de plancher formé par des lames en céramique d'installation rapide, posées sur des traverses à travers des agrafes fixes ou amovibles.

Il s'agit d'un matériau en grès cérame extrudé spécifique pour les extérieurs, où les conditions environnementales ne constituent pas un obstacle pour leur pose comme c'est le cas pour d'autres types de matériaux, tels que le bois, les résines ou les plastiques. C'est un produit ignifuge, thermiquement stable et résistant au gel. De plus, on peut le poser sans besoin de visser, évitant ainsi d'éventuelles infiltrations en terrasses et toits-terrasses.

Son montage est simple et il est démontable. S'agissant d'un plancher technique, il permet de distribuer des installations dans la partie inférieure commodément et aisément, avec l'option d'ouverture individuelle des lames préparées à cette fin en cas de besoin.

Фальшпол EXADECK, единственный керамический настил на рынке, который представлен как инновационное строительное решение, вызывающее большой интерес для архитекторов и специалистов в сфере ремонта из-за его технических качеств и эlegантности дизайна. Представляет собой систему покрытия, образованную керамическими планками быстрого монтажа, размещенными на рейках с помощью скоб.

Это специфический экструдированный керамогранитный материал для экстерьеров, где условия окружающей среды не являются препятствием для его размещения, как это происходит с другими типами материалов, будь то дерево, смолы или пластмассы. Это огнеупорный продукт, термостабильный и устойчивый к морозам. Его также можно разместить без необходимости закручивать, что позволяет избежать возможных протечек на террасах или крышах.

Простая сборка без прикручивания. Применение фальшпола позволяет удобно и легко распределять объекты внизу, с возможностью, в случае необходимости, индивидуального открытия, специально сконструированных таким образом.



COLORS:	SIZES (cm):	SIZES (inches):
NATURAL		
MAPLE		
OAK		
TECA		
ANTICO	121,7 x 14,1 x 2,6 cm	47.9" x 5.6" x 1.0"



VENTAJAS /
ADVANTAGES · AVANTAGES · ПРЕИМУЩЕСТВА

Exadeck es el único sistema deck fabricado en porcelánico extruido existente en el mercado. Las características propias del porcelánico lo hacen ideal para instalaciones en exteriores, en entornos donde la humedad sea un obstáculo para maderas, resinas, plásticos y otros tipos de materiales propios de estos sistemas. Además, su alta resistencia mecánica, a la rotura y a la abrasión lo convierten en apto para zonas de alto tránsito. Su condición de ignífugo da garantía de seguridad e inalterabilidad; es resistente a las heladas, debido a su casi nula absorción de agua, y es un material estable térmicamente, ya que soporta los cambios bruscos de temperatura y las dilataciones sin deformarse. Por último, los plazos de colocación se ven ampliamente reducidos, gracias a su sistema de montaje mediante clips.

Exadeck is the only decking system on the market made of extruded porcelain boards. Thanks to the characteristics of the porcelain decking, it is perfect for use outdoors in places where exposure to damp would be a problem for wood, resin, plastic or other materials typically used in raised access floors. What is more, its high mechanical resistance, high breaking strength and resistance to abrasion make it ideal for places subject to high pedestrian traffic. Because Exadeck is fire resistant, it is both safe and unalterable. It is also resistant to frost and ice due to its almost zero water absorption. The system's resistance to temperature changes means that it can withstand sharp differences in temperature without becoming deformed due to expansion. Lastly, thanks to the click system used to mount it, installation times are substantially reduced.

Exadeck est le seul decking fabriqué en grès cérame extrudé existant sur le marché. Grâce aux caractéristiques propres au grès cérame, il est parfait pour des installations extérieures, dans des environnements où l'humidité s'avère un obstacle pour les bois, les résines, les plastiques et d'autres types de matériaux propres à ces systèmes. De plus, sa haute résistance mécanique, à la rupture et à l'abrasion le rend apte pour des zones de grand passage. Sa condition ignifuge est une garantie de sécurité et d'inaltérabilité ; il est résistant au gel de par sa quasi nulle absorption d'eau, et c'est un matériau thermiquement stable, car il supporte les changements brusques de température et les dilatations sans se déformer. Finalement, les délais de pose sont grandement réduits grâce à son système de montage par clics.

Exadeck является единственной системой декинга из экструдированного керамогранита на рынке. Характеристики данного материала делают его идеальным для наружного применения, в средах, где влажность является препятствием для установки дерева, резины, пластмасс и других типов материалов, типичных для этих систем. Кроме того, его высокая механическая прочность к разрушению и истиранию делают его пригодным для зон с интенсивным движением. Огнестойкость материала даёт гарантию безопасности и неизменности; он устойчив к морозам, благодаря своему почти нулевому водопоглощению, и является термически стабильным материалом, так как выдерживает резкие перепады температуры и расширения без деформации. Наконец, время монтажа значительно сокращается благодаря системе крепления clip.



IGNÍFUGO: CLASE A1 /
FIRE-RESISTANT: CLASS A1 · IGNIFUGE: CLASSE A1 · ОГНЕСТОЙКОСТЬ: КЛАСС А1

La cerámica es totalmente resistente al fuego. Es uno de los pocos materiales que, incluso en contacto directo con las llamas, no se quema, derrite, ni libera ninguna sustancia nociva para el hombre o el medio ambiente.

Ceramic tile materials are fully fire resistant. Ceramic tiles are one of the few materials that do not burn, melt or release substances that are harmful for people or the environment, even in direct contact with flames.

La céramique est totalement résistante au feu. C'est l'un des rares matériaux qui, même en contact direct avec les flammes, ne brûle pas, ne fond pas, et ne libère aucune substance nocive pour l'être humain ou l'environnement.

Керамика полностью огнестойкая. Это один из немногих материалов, который даже при непосредственном контакте с пламенем не горит, не плавится и не выделяет никаких веществ, вредных для человека или окружающей среды.



RESISTENTE AL VIENTO /
WIND RESISTANT · RÉSISTANT AU VENT · ВЕТРОУСТОЙЧИВОСТЬ

El sistema constructivo Exadeck es resistente a la acción del viento en ambientes exteriores, tanto a presiones positivas (empuje del viento) o negativas (fuerzas de succión).

In outdoor environments, Exadeck is a wind-resistant decking system. It can withstand both positive pressure (uplift) and negative pressure (suction).

Le système de construction Exadeck est résistant à l'action du vent dans les ambiances extérieures, tant aux pressions positives (poussée du vent) qu'aux négatives (forces de succion).

Строительная система Exadeck устойчива к действию ветра в наружных средах, как при положительном давлении (тяга ветра), так и при отрицательном давлении (усилия всасывания).



MONTAJE SIN NECESIDAD DE ATORNILLAR /
A SCREW-FREE INSTALLATION SYSTEM · MONTAGE SANS BESOIN DE VISSER · МОНТАЖ БЕЗ ЗАВИНЧИВАНИЯ

El sistema Exadeck es idóneo para su instalación en azoteas y terrazas de edificios, ya que los rastreles se pueden fijar mediante materiales composite y no es necesario atornillarlos, evitando así posibles filtraciones de agua.

Exadeck is perfect for use on flat roofs and terraces, because the battens can be anchored with composite materials rather than screwing them down. This avoids possible water leaks.

Le système Exadeck est parfait pour être installé sur les toits-terrasses et les terrasses des bâtiments, car les traverses peuvent se fixer moyennant des matériaux composites et qu'il n'est pas nécessaire de les visser, évitant ainsi d'éventuelles filtrations d'eau.

Система Exadeck идеально подходит для установки на крышах и террасах зданий, так как планки могут быть закреплены с использованием композитных материалов и нет необходимости прикручивать их, что позволяет избежать возможных утечек воды.



ÚNICO DECK CERÁMICO DEL MERCADO /
THE ONLY CERAMIC DECKING ON THE MARKET · SEUL DECKING CÉRAMIQUE DU MARCHÉ · ЕДИНСТВЕННАЯ КЕРАМИЧЕСКАЯ КОЛОДА НА РЫНКЕ

Exadeck es un gres porcelánico extruido que ofrece un sinfin de ventajas frente a la madera natural y a los materiales sintéticos en cuanto a instalación, vida útil y mínimo mantenimiento.

Exadeck is an extruded porcelain decking system. In comparison with wood or synthetic materials, it affords all kinds of advantages in terms of its installation and useful life. Additionally, only minimal care is required.

Exadeck est un grès cérame extrudé qui offre de multiples avantages par rapport au bois naturel et aux matériaux synthétiques quant à installation, vie utile et entretien minimum.

Exadeck - это экструдированный керамогранит, который предлагает бесконечные преимущества перед натуральным деревом и синтетическими материалами с точки зрения монтажа, срока службы и минимального обслуживания.



ANTIBACTERIANO/
ANTI-BACTERIAL · ANTIBACTÉRIEN · АНТИБАКТЕРИАЛЬНЫЙ

La higiene y seguridad son dos aspectos preocupantes en la sociedad actual. Al ser un producto cerámico, Exadeck tiene una serie de ventajas respecto al resto de productos competidores, como son la casi nula absorción de agua, la facilidad de limpieza y las propiedades bactericidas que ofrece.

Hygiene and safety are two key priorities in today's society. Because Exadeck is made of ceramic materials, it offers a series of advantages over other rival products. These include an easy-to-clean surface, anti-bacterial properties and almost zero water absorption.

L'hygiène et la sécurité sont deux aspects qui préoccupent la société actuelle. Comme il s'agit d'un produit céramique, Exadeck possède une série d'avantages par rapport aux autres produits concurrents, comme la quasi nulle absorption d'eau, la facilité de nettoyage et les propriétés bactéricides qu'il offre.

Гигиена и безопасность являются двумя важными аспектами в современном обществе. Будучи керамическим продуктом, Exadeck имеет ряд преимуществ перед остальными материалами, такие как почти нулевое водопоглощение, простота очистки и антибактериальные свойства.



RESISTENTE A LAS MANCHAS Y SIN MANTENIMIENTO/
STAIN RESISTANT AND MAINTENANCE FREE · RÉSISTANT AUX TACHES ET SANS ENTRETIEN ·
УСТОЙЧИВОСТЬ К ПЯТНАМ И ПРОСТОТА УХОДА

Su alta resistencia frente a las manchas hace que sea un producto para exteriores de fácil limpieza. Además es la opción ideal para renovar espacios como patios o terrazas sin tener que preocuparse por su mantenimiento, ya que no requiere tratamientos, y es resistente al sol y a la lluvia.

Thanks to its high resistance to stains, Exadeck is an easy-to-clean outdoor solution. It is also perfect for renovating patios and terraces, without having to worry about its maintenance, since it does not require treatments, and is resistant to sun and rain.

Sa grande résistance aux taches en fait un produit pour l'extérieur facile à nettoyer. C'est en outre l'option idéale pour rénover des espaces comme des patios ou des terrasses sans devoir se préoccuper de l'entretien, car il ne requiert pas de traitements et qu'il est résistant au soleil et à la pluie.

Его высокая устойчивость к пятнам делает его легко чистящимся продуктом для наружного применения. Кроме того, это идеальный вариант для оформления таких зон, как дворы или террасы, так как можно не беспокоиться о его обслуживании, поскольку он не требует сложных процедур и устойчив к солнцу и дождю.



ALTA RESISTENCIA MECÁNICA Y A LA ABRASIÓN /
HIGH MECHANICAL AND ABRASION RESISTANCE · HAUTE RÉSISTANCE MÉCANIQUE ET À L'ABRASION ·
ВЫСОКАЯ ИЗНОСОСТОЙКОСТЬ

Producto con unos valores de fuerza de rotura muy elevados y una altísima resistencia a la abrasión superficial.

A product with a very high breaking strength and outstanding resistance to surface abrasion.

Produit présentant des valeurs de force de rupture très élevées et une très haute résistance à l'abrasion superficielle. Изделие с очень высокими значениями разрушающего усилия и очень высокой устойчивостью к истиранию поверхности.



DURABILIDAD Y RESISTENCIA A LOS RAYOS UV /
DURABILITY & RESISTANCE TO ULTRA-VIOLET RAYS · DURABILITÉ ET RÉSISTANCE AUX RAYONS UV ·
ДОЛГОВЕЧНОСТЬ И УСТОЙЧИВОСТЬ К УЛЬТРАФИОЛЕТОВОМУ ИЗЛУЧЕНИЮ

Exadeck está fabricado con porcelánico extruido de alta calidad, lo que garantiza una gran resistencia a la rotura y durabilidad frente a los rayos UV. Estas características hacen que Exadeck sea inalterable al paso del tiempo.

Exadeck is made of top-quality extruded porcelain tile material, guaranteeing a high breaking strength and resistance to ultra-violet rays. These properties make Exadeck unalterable over time.

Exadeck est fabriqué avec du grès cérame extrudé de haute qualité, ce qui garantit une grande résistance à la rupture et une grande durabilité face aux rayons UV. Ces caractéristiques font qu'Exadeck soit inaltérable au fil du temps.

Exadeck изготовлен из высококачественного экструдированного керамогранита, что гарантирует высокую устойчивость к поломке и долговечность против ультрафиолетовых лучей. Эти характеристики делают Exadeck неизменным с течением времени.



COMPROMETIDOS CON EL MEDIO AMBIENTE /
COMMITTED TO THE ENVIRONMENT · ENGAGÉS EN FAVEUR DE L'ENVIRONNEMENT ·
ЗАБОТА ОБ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЕ

En el fiel compromiso de EXAGRES con el medio ambiente, el sistema EXADECK está diseñado para poderse desmontar, lo que facilita la separación de sus componentes para poder ser reciclados. Las piezas están compuestas por materia prima virgen y cerámica reciclada favoreciendo la prevención de residuos. Además, Exagres se ofrece como punto de recogida de las lamas Exadeck para darles una nueva vida.

In the faithful commitment of EXAGRES with the environment, the EXADECK system is designed to be disassembled, which facilitates the separation of its components to be recycled. The pieces are composed of virgin raw materials and recycled ceramics, favoring waste prevention. In addition, Exagres offers itself as a collection point for Exadeck boards to give them a new life.

Dans le ferme engagement d'EXAGRES en faveur de l'environnement, le système EXADECK est conçu pour pouvoir être démonté, ce qui facilite la séparation de ses composants pour pouvoir être recyclés. Les pièces se composent de matière première vierge et de céramique recyclée, favorisant ainsi la prévention des déchets. De plus, EXAGRES s'offre comme point de ramassage des lames EXADECK pour leur donner une nouvelle vie.

В соответствии с приверженностью Exagres к заботе об окружающей среде, система EXADECK предназначена для демонтажа, что облегчает разделение ее компонентов для переработки. Изделия состоят из первичного сырья и переработанной керамики, способствующей предотвращению отходов. Кроме того, EXAGRES предлагается в качестве пункта сбора ламелей EXADECK, чтобы дать им новую жизнь.



ANTIDESLIZANTE CLASE 3 - R11/C
CLASS 3-R11 /C · ANTI-SLIP PROPERTIES · ANTIDÉRAPANT CLASSE 3 - R11/C ·
КОЭФФИЦИЕНТ ПРОТИВОСКОЛЬЗЕНИЯ 3-R11/C

Material cerámico extruido con un alto grado de antideslizamiento. Clasificación CLASE 3-R11/C

Extruded ceramic tile material with a high anti-slip grip. Rated CLASS 3 - R11/C.

Matériau céramique extrudé avec un haut degré antidérapant. Classification CLASSE 3 - R11/C.

Экструдированный керамогранит- это материал с высокой степенью противоскользящей защиты. Классификация КЛАСС 3 -R11/C.





RESISTENTE A LAS HELADAS Y TERMOESTABLE /
RESISTANCE TO FROST, ICE & TEMPERATURE CHANGES · RÉSISTANT AU GEL ET THERMOSTABLE ·
МОРОЗОСТОЙКИЙ И ТЕРМОСТОЙКИЙ

Debida a su casi nula absorción de agua, Exadeck es un producto resistente a las heladas. Además, soporta los cambios bruscos de temperatura y las dilataciones que esto provoca. No se deforma ni coge holguras.
Due to its almost zero water absorption rate, Exadeck is resistant to frost and ice.
It can also withstand sharp temperature changes: it does not become deformed and neither do the boards expand.
En raison de sa quasi nulle absorption d'eau, Exadeck est un produit résistant au gel.
De plus, il supporte les changements brusques de température et les dilatations que cela provoque. Ne se déforme pas et ne crée pas de jeux.
Благодаря почти нулевому водопоглощению, Exadeck является морозостойким продуктом.
Он также выдерживает резкие изменения температуры и расширения, которые это вызывает. Он не деформируется и не растрескивается.



APTO PARA ZONAS RESIDENCIALES O COMERCIALES (ALTO TRÁNSITO) /
SUITABLE FOR RESIDENTIAL OR COMMERCIAL AREAS (HIGH TRAFFIC)
APTE POUR ZONES RÉSIDENTIELLES OU COMMERCIALES (GRAND PASSAGE)
ПОДХОДИТ ДЛЯ ЖИЛЫХ ИЛИ КОММЕРЧЕСКИХ ПОМЕЩЕНИЙ (ВЫСОКАЯ ПРОХОДИМОСТЬ)

El sistema registrable Exadeck es apto para su uso en zonas de alto tránsito, por su alta resistencia a la abrasión y por sus elevadas características técnicas.
Exadeck decking is suitable for use in areas subject to high pedestrian traffic, thanks to its high abrasion resistance and outstanding technical properties.
Le système amovible Exadeck est apte à être utilisé dans des zones de grand passage, pour sa haute résistance à l'abrasion et ses grandes caractéristiques techniques.
Система Exadeck подходит для использования в зонах с интенсивным движением, благодаря высокой стойкости к истиранию и высоким техническим характеристикам.



SISTEMA DE COLOCACIÓN REGISTRABLE /
REMOVABLE SYSTEM · SYSTÈME DE POSE À LAMES AMOVIBLES ·
СИСТЕМА УСТАНОВКИ

La instalación de las piezas Exadeck se realiza mediante un sistema personalizado de clips, para conseguir una colocación rápida y ágil, con lo que los plazos de ejecución de obra se ven ampliamente reducidos.
Exadeck parts are installed using a customized clip system. This results in a fast and agile installation, thus greatly reducing the execution time of the work.
L'installation des pièces Exadeck se réalise moyennant un système de clics personnalisé pour obtenir une pose rapide et leste, grâce à quoi les délais d'exécution des travaux sont considérablement réduits.
Монтаж деталей Exadeck осуществляется с помощью персонализированной системы клямеров для достижения быстрой и простой сборки, при которой значительно сокращаются сроки выполнения работ.



ACCESORIOS /
ACCESSORIES · ACCESSOIRES · ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ

La amplia gama de producto Exagres ofrece la posibilidad de combinar las lamas Exadeck con otras piezas extruidas que solucionan diferentes aspectos técnicos: peldaños y coronaciones de piscinas con sistema skimmer.
The wide range of Exagres products offers the possibility of combining Exadeck boards with other extruded elements that solve different technical aspects: steps and copings for skimmer system pools.
L'ample gamme de produits Exagres offre la possibilité de combiner les lames Exadeck avec d'autres pièces extrudées qui résolvent différents aspects techniques : marches et couronnements de piscines avec système skimmer.
Широкий ассортимент продукции Exagres предлагает возможность комбинирования ламелей Exadeck с другими экструдированными деталями, которые решают различные технические аспекты: ступени и бортики бассейнов с системой скиммера.



DESTINOS DE USO / INTENDED USES · DESTINATIONS D'USAGE · ВАРИАНТЫ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

El sistema **Exadeck** está destinado principalmente como suelo para terrazas, patios o piscinas en zonas residenciales. Sin embargo, su gran resistencia y versatilidad la han convertido en solución para zonas de alto tránsito como paseos de zonas marítimas, muelles o zonas comunes de hoteles, oficinas, etc.

Exadeck is primarily intended as flooring for terraces, patios or swimming pools in residential areas. However, due to its high resistance and versatility, it is also suitable for high traffic areas such as seafront promenades, quaysides, the communal areas of hotels and offices.

Le système Exadeck est principalement destiné à être employé comme sol de terrasses, patios ou piscines dans des zones résidentielles. Néanmoins, sa grande résistance et sa versatilité en font une solution pour les zones de grand passage comme les promenades maritimes, les jetées ou les parties communes d'hôtels, bureaux, etc.

Система Exadeck в основном предназначена для напольных покрытий для террас, дворов или бассейнов в частных домах. Тем не менее, его большая устойчивость и универсальность сделали его решением для зон с высокой проходимостью, таких как морские набережные, пирсы или общие зоны отелей, офисов и т. д.



ZONAS RESIDENCIALES EXTERIORES (TERRAZAS, AZOTEAS, PORCHES, JARDINES...) / OUTDOOR RESIDENTIAL AREAS (TERRACES, ROOFTOPS, PORCHES, GARDENS ETC...) · ZONES RÉSIDENTIELLES (TERRASSES, TOITS-TERRASSES, PORCHES, JARDINS...) · ОТКРЫТЫЕ ЖИЛЫЕ ЗОНЫ (ТЕРРАСЫ, КРЫШИ, ВЕРАНДЫ, САДЫ...)

Exadeck es el pavimento ideal para espacios exteriores de la vivienda, como terrazas, azoteas, porches, patios o jardines. El sistema de sujeción se puede colocar mediante materiales adhesivos y no es necesario atornillarlo al soporte, por lo que se evitan posibles filtraciones de agua.

Exadeck is ideal for outdoor areas of the home as decking on terraces, rooftops, porches, patios and gardens. It can be assembled with adhesive materials instead of screwing the components to the substrate, thus avoiding possible water leaks. Exadeck est le plancher parfait pour les espaces extérieurs des logements tels que terrasses, toits-terrasses, porches, patios ou jardins. Le système de fixation peut être collé et il n'est pas nécessaire de le visser au support, évitant ainsi d'éventuelles filtrations d'eau.

Exadeck является идеальным покрытием для открытых пространств дома, таких как террасы, крыши, веранды, дворы или сады. Крепежная система может быть размещена с использованием адгезивных материалов и не нужно привинчивать ее к опоре, поэтому можно избежать утечек воды.



ÁREAS PÚBLICAS / PUBLIC AREAS · ZONES PUBLIQUES · ОБЩЕСТВЕННЫЕ ЗОНЫ

Permite recubrir zonas de ocio, áreas de paso y caminos peatonales en jardines, parques, playas y terrazas. Exadeck es capaz de integrarse con originalidad en cualquier contexto paisajístico, y además ofrece una elevada resistencia a la humedad y a las altas temperaturas.

It can be used as decking in leisure areas, access areas, terraces and pathways in gardens, parks and on beaches. Whatever the background setting, Exadeck fits in with its surroundings with stylish originality, guaranteeing a high resistance to moisture and high temperatures.

Permet de recouvrir des aires de loisir, des zones de passage et des chemins piétonniers en jardins, parcs, plages et terrasses. Capable de s'intégrer avec originalité dans tout contexte paysager de par sa haute résistance à l'humidité et aux températures élevées.

Он позволяет охватить зоны отдыха, проходы и пешеходные дорожки в садах, парках, пляжах и террасах, способных интегрироваться с оригинальностью в любом ландшафтном контексте благодаря высокой устойчивости к влажности и высоким температурам.



ZONAS COMERCIALES Y DE ALTO TRÁNSITO / COMMERCIAL AREAS & HIGH PEDESTRIAN TRAFFIC AREAS · ZONES COMMERCIALES ET DE GRAND PASSAGE · КОММЕРЧЕСКИЕ ПОМЕЩЕНИЯ И ЗОНЫ С ИНТЕНСИВНЫМ ДВИЖЕНИЕМ

El porcelánico extruido Exadeck es adecuado para zonas de alto tránsito como hoteles, restaurantes, sector hospitality y proyectos urbanísticos, gracias a su gran resistencia mecánica y a la abrasión, a su resistencia a las manchas, y a su elevada durabilidad y baja porosidad.

Exadeck extruded porcelain boards are suitable for high pedestrian traffic areas, such as hotels, restaurants, the hospitality sector and urban development projects due to their high mechanical resistance, and durability, low porosity, and high abrasion and stain resistance.

Le grès cérame extrudé Exadeck est adéquat pour des zones de grand passage comme hôtels, restaurants, secteur hospitality et projets urbanistiques, grâce à sa résistance mécanique et à l'abrasion, sa résistance aux taches, ainsi qu'à sa haute durabilité et sa faible porosité.

Экструдированный керамогранит Exadeck подходит для зон с высокой проходимостью, таких как отели, рестораны, городские проекты, благодаря высокой механической прочности и стойкости к истиранию, его устойчивости к образованию пятен, долговечности и низкой пористости.



PISCINAS Y ESPACIOS HÍDRICOS / SWIMMING POOLS & WET AREAS · PISCINES ET ESPACES HYDRIQUES · БАССЕЙНЫ И ВОДНЫЕ ЗОНЫ

Nuestro producto ofrece la posibilidad de crear recorridos de unión entre playas, entornos de piscinas y lagos, garantizando seguridad al ser un producto antideslizante CLASE 3, e higiene por su propiedad antibacteriana.

Exadeck can be used to create pathways between beaches or as decking around pools and lakes. It combines a high degree of safety, thanks to its CLASS 3 non-slip properties, with hygienic anti-bacterial properties.

Notre produit offre la possibilité de créer des passages entre plages, environnements de piscine et lacs, en garantissant la sécurité, car il s'agit d'un produit antidérapant CLASSE 3 et hygiénique grâce à ses propriétés antibactériennes.

Наш продукт даёт возможность создания соединяющих маршрутов между пляжами, бассейнами и озерами, гарантируя безопасность, так как является нескользящим продуктом класса 3 и гарантирует гигиеничность, благодаря своим антибактериальным свойствам.

TIPOS DE COLOCACIÓN /

LAYOUTS · TYPES DE POSE ·

ВИДЫ УКЛАДКИ

El sistema Exadeck puede instalarse de maneras diferentes para crear espacios con diseños variados. Se puede colocar con las lamas alineadas, donde coinciden las juntas tanto verticales como horizontales; o con las lamas trabadas, un diseño compuesto en el que la junta horizontal de cada lama se hace coincidir con la mitad de la longitud de lama adyacente. En cualquier caso, las piezas Exadeck no podrán, en ninguna circunstancia, estar soportadas por menos de 4 rastreles de sujeción.

Exadeck can be laid in different patterns to create varying layouts. The boards can be laid linearly so that their vertical and horizontal joints coincide or in staggered, with a 50% offset so that the short end of each board is aligned with the middle of the adjacent one. Exadeck boards should never be supported by fewer than 4 battens.

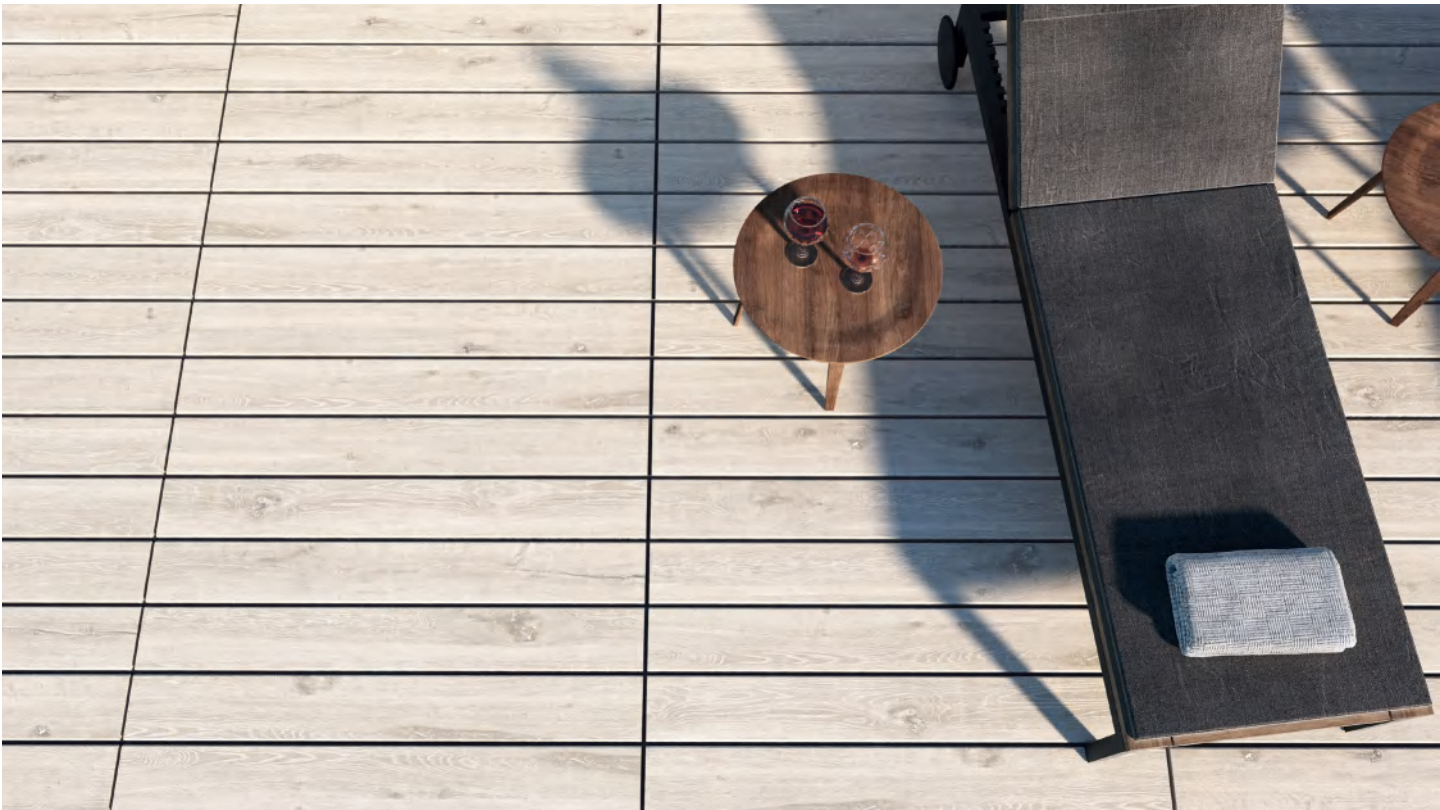
Le système Exadeck peut s'installer de différentes manières pour créer des espaces présentant des designs variés. On peut le poser avec les lames en ligne, où les joints coïncident tant à la verticale qu'à l'horizontale, ou avec les lames en décalé, un design composé où le joint horizontal de chaque lame coïncide avec la moitié de la longueur de la lame adjacente. Les pièces Exadeck ne pourront en aucun cas être supportées par moins de 4 traverses de fixation.

Система Exadeck может быть установлена различными способами для создания пространств с разнообразным дизайном. Его можно разместить с выровненными планками, где совпадают как вертикальные, так и горизонтальные стыки; или со смещенными планками, т.е. конструкция, в которой горизонтальное соединение каждой планки соответствует половине длины соседней планки. В любом случае, планки Exadeck ни при каких обстоятельствах не могут поддерживаться менее чем 4 крепежными элементами.

ALINEADO · LINEAR LAYOUT · EN LIGNE · ВЫРОВНЕННЫЙ

TRABADO · STAGGERED LAYOUT · EN DÉCALÉ · СМЕЩЕННЫЙ

Piezas por m² (incluyendo junta de colocación)= 5,55 unidades de lama entera.
Boards per m2 (including tile joint) = 5.55 full boards.
Pièces par m2 (incluant joint de pose) =5,55 unités de lame entière.
Штук нам2 (включая укладочный шов) = 5,55 единиц цельной планки.



Alineado · Linear Layout · En ligne · Вывровненный



Trabado · Staggered Layout · En Décalé · Смещенный

COLORES Y TEXTURAS /
COLOURS & TEXTURES · COLOURS ET TEXTURES ·
ЦВЕТА И ТЕКСТУРЫ

EXADECK brinda la apariencia natural de la madera sin necesidad de un mantenimiento constante y costoso. Además es respetuoso con el medio ambiente, ya que no requiere de uso de productos químicos para impermeabilizar o sellar el producto.

El pavimento registrable EXADECK sale al mercado con un diseño actual de la mano de Yoho, una serie inspirada en la madera, en cinco tonos (Oak, Maple, Natural, Teca y Antico) de estilo moderno que encaja a la perfección en cualquier espacio, combinando estética, resistencia y durabilidad con facilidad de montaje y mantenimiento.

Este producto se puede desarrollar con otro tipo de texturas y colores dependiendo del tipo de proyecto y de las necesidades.

EXADECK boasts all the beauty of real wood, without the need for constant, costly care. What is more, this is an eco-friendly product, since no chemicals are needed to waterproof or seal it.

EXADECK decking comes in a highly contemporary wood-effect design, inspired by the Yoho series' five modern shades (Oak, Maple, Natural, Teca and Antico), making it suitable for a wide variety of settings. EXADECK combines visual appeal, resistance and durability with easy care and an easy-to-install system.

Depending on the specific requirements of projects, EXADECK can be manufactured in other textures and colours.

EXADECK offre l'apparence naturelle du bois sans besoin d'un entretien constant et couteux. De plus, il est respectueux envers l'environnement, car il n'est pas nécessaire d'utiliser des produits chimiques pour imperméabiliser ou sceller le produit.

Le plancher technique EXADECK est mis sur le marché avec un design actuel de la main de Yoho, une série inspirée du bois, dans cinq tons (Oak, Maple, Natural, Teca et Antico) de style moderne, qui convient à la perfection à toute sorte d'espace, alliant esthétique, résistance et durabilité, et un montage et un entretien aisés.

Ce produit peut se développer avec d'autres textures et couleurs, en fonction du type de projet et des besoins.

EXADECK обеспечивает естественный внешний вид древесины без необходимости постоянного и дорогостоящего обслуживания. Он также является экологически чистым, так как не требует использования химических веществ для обеспечения водонепроницаемости или герметизации продукта.

Напольное покрытие EXADECK выходит на рынок с дизайном Yoho, серией, вдохновленной деревом, в пяти оттенках (Oak, Maple, Natural, Teca и Antico) современного стиля, которые идеально впишутся в любое пространство, сочетая эстетику, прочность и долговечность с простотой сборки и обслуживания.

Этот продукт может быть разработан с другими текстурами и цветами в зависимости от типа проекта и потребностей.



EXADECK

GRES PORCELÁNICO EXTRUIDO · EXTRUDED GRES PORCELAIN · ЭКСТРУДИРОВАННЫЙ КЕРАМОГРАНИТ UNE-EN 14411 GRUPO AIIa

C-3

R11

C

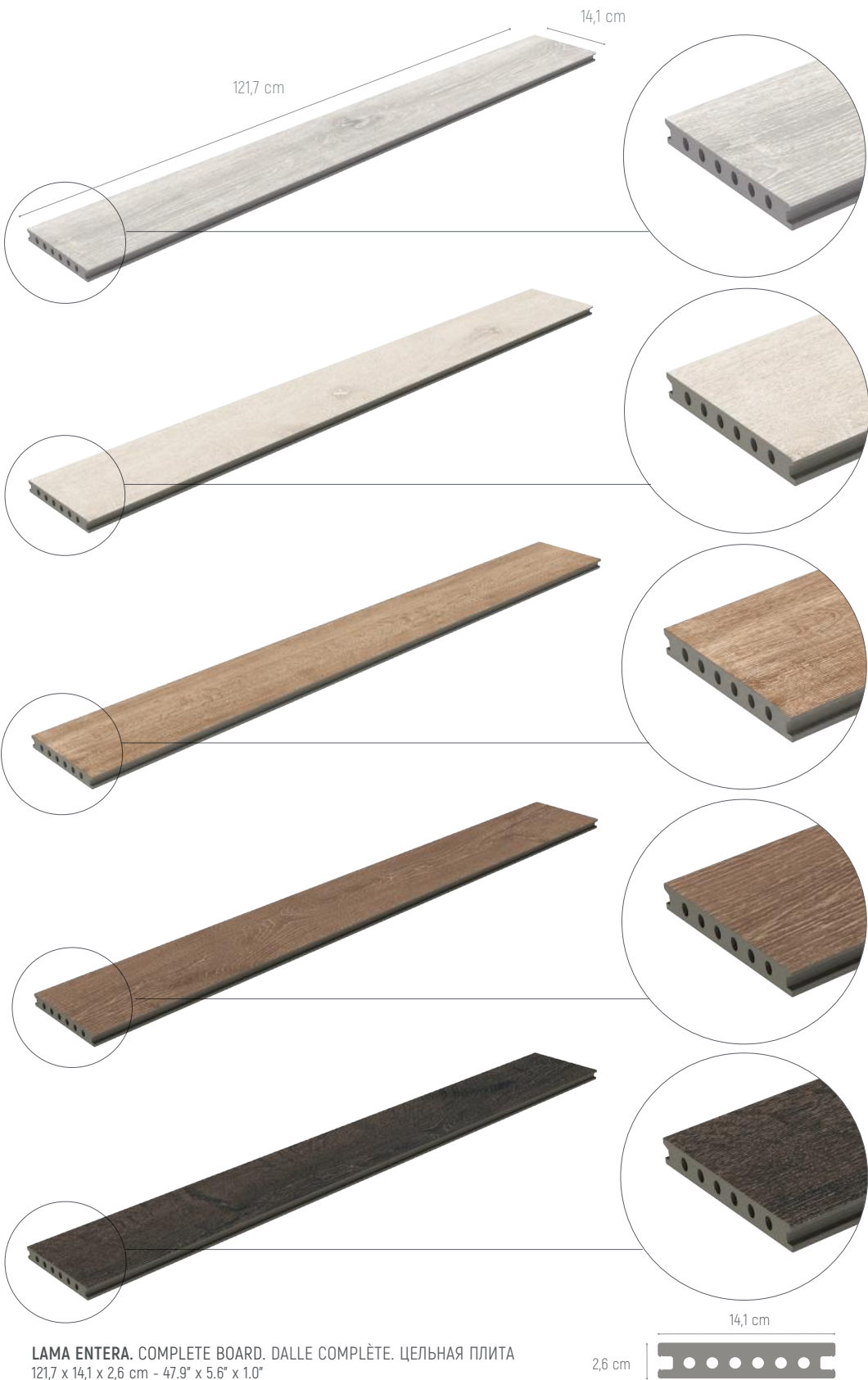
Ala <0,5%

ANTI-SLIP

V1

d

ANTI-SLIP



EXADECK / NATURAL

GRES PORCELÁNICO EXTRUIDO · EXTRUDED GRES PORCELAIN · ЭКСТРУДИРОВАННЫЙ КЕРАМОГРАНИТ UNE-EN 14411 GRUPO AIIa

C-3

R11

C

Ala <0,5%

V1

d

ANTI-SLIP



TERRAZAS Y AZOTEAS RESIDENCIALES.

RESIDENTIAL TERRACES AND FLAT ROOFS.
TERRASSES ET TOITS-TERRASSES RÉSIDENTIELS.
ТЕРРАСЫ И КРЫШИ.



EXADECK es un suelo técnico registrable, idóneo para terrazas y azoteas de viviendas residenciales, por su facilidad de colocación y por la posibilidad de instalar el sistema con adhesivos composite, sin necesidad de atornillar al suelo, evitando así posibles filtraciones de agua.

EXADECK is an access floor system perfect for use on residential terraces and flat roofs thanks to its easy assembly system and possible anchorage using composite bonding materials, with no need to screw it to the substrate, thus avoiding the risk of water leaks.

EXADECK est un plancher technique, parfait pour les terrasses et toits-terrasses des logements résidentiels, pour sa facilité de pose et pour offrir la possibilité d'installer le système avec des colles composite, sans besoin de visser au sol, évitant ainsi d'éventuelles filtrations d'eau.

EXADECK – это фальш пол, который идеально подходит для террас и крыш жилых домов, из-за простоты его размещения и возможности установки системы с композитными клеями, без необходимости привинчивать к основе, что позволяет избежать возможных утечек воды.



1 EXADECK NATURAL
121,7 x 14,1 x 2,6 cm - 47,9" x 5,6" x 1,0"

EXADECK / NATURAL

GRES PORCELÁNICO EXTRUIDO · EXTRUDED GRES PORCELAIN · ЭКСТРУДИРОВАННЫЙ КЕРАМОГРАНИТ UNE-EN 14411 GRUPO AII

C- 3

R11

C

Ala <0,5%

V1

ANTI-SLIP

d

d

d



PASEOS, CAMINOS Y ACCESOS EN PAISAJISMO.

WALKWAYS, FOOTPATHS & ACCESSES TO GARDEN AREAS.
PROMENADES, CHEMINS ET ACCÈS EN PAYSAGISME.
ДОРОЖКИ И ЛАНДШАФТНЫЙ ДИЗАЙН.



Exadeck es la opción ideal para el recubrimiento de áreas de paso y caminos en jardines, parques y terrazas, siendo capaz de integrarse con originalidad en cualquier contexto paisajístico, además de ser totalmente ignífugo, con una elevada resistencia a la humedad, a los cambios de temperatura y a la succión del viento.

Exadeck is perfect for walkways, footpaths and terraces in gardens and parks since it blends into the background setting with originality. It is also fully fire resistant, as well as having a high resistance to moisture, temperature changes and wind suction.

Exadeck est le choix idéal pour recouvrir les allées et les chemins dans les jardins, les parcs et les terrasses, pouvant s'intégrer avec originalité dans n'importe quel contexte paysager, tout en étant totalement ignifuge, avec une grande résistance à l'humidité, aux changements de température et à l'aspiration du vent.

Exadeck является идеальным выбором для покрытия площадок и дорожек в садах, парках и террасах, будучи способным интегрироваться в любой ландшафтный контекст, обладая такими характеристиками как огнестойкость, высокой устойчивостью к влажности, изменениям температуры и влиянию ветра.



1 EXADECK NATURAL
121,7 x 14,1 x 2,6 cm - 47.9" x 5.6" x 1.0"

EXADECK / NATURAL

GRES PORCELÁNICO EXTRUIDO · EXTRUDED GRES PORCELAIN · ЭКСТРУДИРОВАННЫЙ КЕРАМОГРАНИТ UNE-EN 14411 GRUPO AII

C- 3

R11

C

Ala <0,5%

ANTI-SLIP

V1

d

V1

d

V1



TERRAZAS ZONAS COMERCIALES Y HOSTELERÍA.

TERRACES, COMMERCIAL AREAS & THE HOSPITALITY SECTOR.
TERRASSES ZONES COMMERCIALES ET HÔTELLERIE.
КОММЕРЧЕСКИЕ И ГОСТИНИЧНЫЕ ТЕРРАСЫ.



El gres porcelánico extruido EXADECK es adecuado para zonas de alto tránsito como hoteles, restaurantes, sector hospitality y proyectos urbanísticos por su gran resistencia a la abrasión y a las manchas, su durabilidad y baja porosidad.

EXADECK extruded porcelain decking is suitable for areas subject to high pedestrian traffic, such as hotels, restaurants, the hospitality sector and urban projects, given its high stain and abrasion resistance, its durability and its low porosity.

Le grès cérame extrudé EXADECK est adéquat pour les zones de grand passage comme hôtels, restaurants, secteur hospitality et projets urbanistiques pour sa grande résistance à l'abrasion et aux taches, sa durabilité et sa faible porosité.

EXADECK - это доступный пол, идеально подходящий для террас и крыш жилых домов, благодаря простоте монтажа и возможности установки без необходимости прикручивания к земле, что позволяет избежать возможной фильтрации воды.



1 EXADECK NATURAL
121,7 x 14,1 x 2,6 cm - 47.9" x 5.6" x 1.0"

EXADECK / MAPLE

GRES PORCELÁNICO EXTRUIDO · EXTRUDED GRES PORCELAIN · ЭКСТРУДИРОВАННЫЙ КЕРАМОГРАНИТ UNE-EN 14411 GRUPO AIIa


C- 3
ANTI-SLIP


R11


C


Ala <0,5%








V1







1

ÚNICO DECK CERÁMICO DEL MERCADO.

THE ONLY CERAMIC DECKING ON THE MARKET.
UNIQUE DECKING CÉRAMIQUE DU MARCHÉ.
ЕДИНСТВЕННЫЙ КЕРАМИЧЕСКИЙ ДЕКИНГ НА РЫНКЕ.



El suelo técnico EXADECK es el único deck cerámico existente en el mercado, con todas las ventajas que ofrece frente a la madera y otros materiales sintéticos en cuanto a facilidad de instalación, durabilidad, resistencia y mínimo mantenimiento.

The EXADECK access floor system is the only ceramic decking on the market, with all the benefits that this affords in comparison with wood or other synthetic materials due to its easy assembly, durability, resistance and minimal maintenance.

Le plancher technique EXADECK est le seul decking céramique existant sur le marché, avec tous les avantages qu'il offre par rapport au bois et à d'autres matériaux synthétiques quant à fiabilité d'installation, durabilité, résistance et entretien minimum.

Приподнятый пол EXADECK является единственным керамическим декингом на рынке, со всеми преимуществами, которые он предлагает перед деревом и другими синтетическими материалами с точки зрения простоты установки, долговечности, прочности и минимального обслуживания.



1 EXADECK MAPLE
121,7 x 14,1 x 2,6 cm - 47,9" x 5,6" x 1,0"

EXADECK / MAPLE

GRES PORCELÁNICO EXTRUIDO · EXTRUDED GRES PORCELAIN · ЭКСТРУДИРОВАННЫЙ КЕРАМОГРАНИТ UNE-EN 14411 GRUPO AII

C- 3
ANTI-SLIP

R11

C

Ala <0,5%

V1

d

d

d



PISCINAS Y ESPACIOS HÍDRICOS SEGUROS Y ANTIBACTERIANOS.

SAFE, BACTERIA-FREE SWIMMING POOLS AND WET AREAS.

PISCINES ET ESPACES HYDRIQUES SÛRS ET ANTIBACTÉRIENS.

БАСЕЙНЫ И БЕЗОПАСНЫЕ И АНТИБАКТЕРИАЛЬНЫЕ ВОДНЫЕ ПРОСТРАНСТВА.



C-3



R11



C

ANTI-SLIP

Exadeck es ideal para este tipo de espacios, ya que posee un elevado grado de antideslizamiento, y es un material antibacteriano. Al ser un suelo elevado también facilita la evacuación del agua.

Exadeck is ideal for swimming pools and wet areas, since it is anti-bacterial with a high slip resistance. Because this is a raised floor system, water easily drains away.

Exadeck est idéal pour ce type d'espace, car il possède un haut degré de propriétés antidérapantes et est un matériau antibactérien. Comme il s'agit d'un plancher surélevé, il facilite également l'évacuation de l'eau.

Exadeck идеально подходит для этого типа пространства, так как обладает высокой степенью противоскользящей защиты, и является антибактериальным материалом. Наличие фальшпола также облегчает сток воды.



1 EXADECK MAPLE
121,7 x 14,1 x 2,6 cm - 47,9" x 5,6" x 1,0"



2 YOHO MAPLE BORDE SKIMMER
45 x 75 x 3 cm - 17,7" x 29,5" x 1,2"

EXADECK / MAPLE

GRES PORCELÁNICO EXTRUIDO · EXTRUDED GRES PORCELAIN · ЭКСТРУДИРОВАННЫЙ КЕРАМОГРАНИТ UNE-EN 14411 GRUPO AII

ANTI-SLIP



ZONAS EXTERIORES CON NECESIDADES DE CABLEADO.

OUTDOOR AREAS WITH CONCEALED NETWORKS.
ZONES EXTÉRIEURES AVEC DES BESOINS DE CÂBLAGE.

ОТКРЫТЫЕ ПРОСТРАНСТВА С НЕОБХОДИМОСТЬЮ ПРОВОДКИ.



Exadeck es un sistema registrable apoyado sobre rastreles que permite la distribución de instalaciones y cableado en la parte inferior de una forma cómoda y sencilla. Cuenta además, con las ventajas de un sistema de fijación flotante, como la abertura individual de todas las lamas, lo que facilita el acceso al área inferior ante cualquier tipo de necesidad.

Exadeck is an access floor system, mounted on joists, with a space underneath where cables, piping and other networks can easily be concealed. It has all the advantages of a floating floor system, such as the possible removal of individual boards in order to access the area below.

Exadeck est un système enregistrable supporté par des lattes qui permet de distribuer les installations et le câblage dans la partie inférieure de manière confortable et simple. Il présente également les avantages d'un système de fixation flottant, comme l'ouverture individuelle de toutes les lamelles, ce qui facilite l'accès à la zone inférieure pour tout type de besoin.

Exadeck - это система, поддерживаемая на лагах, которая позволяет удобно и просто распределять проводку внизу. Он также обладает системой крепления, которая позволяет удаление каждой ламели для обеспечения доступа к нижней части в случае необходимости.



1 EXADECK MAPLE
121,7 x 14,1 x 2,6 cm - 47.9" x 5.6" x 1.0"

EXADECK / OAK

GRES PORCELÁNICO EXTRUIDO · EXTRUDED GRES PORCELAIN · ЭКСТРУДИРОВАННЫЙ КЕРАМОГРАНИТ UNE-EN 14411 GRUPO AIIa

C- 3

R11

C

Ala <0,5%

ANTI-SLIP

V1

d

V1

d

V1



PRODUCTO RESPETUOSO CON EL MEDIO AMBIENTE.

ENVIRONMENTALLY FRIENDLY.
PRODUIT RESPECTUEUX DE L'ENVIRONNEMENT.
ЭКОЛОГИЧЕСКИ ЧИСТЫЙ ПРОДУКТ.



Exadeck es un producto 100% sostenible, recrea la naturaleza de la madera natural pero utilizando materiales cerámicos. También se optimiza el proceso de cocción y fabricación de las piezas, y se introducen residuos cerámicos reciclados en sustitución de materia prima virgen, con todos los beneficios que esto conlleva para nuestro medio ambiente.

Exadeck is fully sustainable. It emulates all the beauty of natural wood, and yet it is made of ceramic material, fired and manufactured in an optimized process. Recycled ceramic waste is also incorporated as a substitute for new raw materials, with all the benefits that this implies for the environment.

Exadeck est un produit 100% durable, qui recrée la nature du bois naturel mais avec des matériaux céramiques. Le processus de cuisson et de fabrication des pièces est également optimisé et des déchets céramiques recyclés sont introduits pour remplacer la matière première vierge, avec tous les avantages que cela comporte pour notre environnement.

Exadeck является 100% экологичным продуктом, он воссоздает эстетику натурального дерева, но с использованием керамических материалов. Процесс производства деталей оптимизирован, а переработанные керамические отходы используются для замены первичного сырья.



1 EXADECK OAK
121,7 x 14,1 x 2,6 cm - 47,9" x 5,6" x 1,0"



2 EXADECK TECA
121,7 x 14,1 x 2,6 cm - 47,9" x 5,6" x 1,0"

EXADECK / OAK

GRES PORCELÁNICO EXTRUIDO · EXTRUDED GRES PORCELAIN · ЭКСТРУДИРОВАННЫЙ КЕРАМОГРАНИТ UNE-EN 14411 GRUPO AII


C- 3


R11


C


Ala <0,5%


ANTI-SLIP


V1


V1


d


V1



PAVIMENTOS PARA PORCHES Y PATIOS EXTERIORES.

FLOORING FOR COVERED TERRACES AND OUTDOOR PATIOS.

PLANCHERS POUR PORCHES ET PATIOS EXTÉRIEURS.

ТЕРАССЫ И ДВОРЫ.



Exadeck es la opción ideal para renovar espacios como patios o terrazas sin tener que preocuparse por su mantenimiento, ya que no requiere de tratamientos, y es resistente a los efectos atmosféricos.

Exadeck is the ideal choice when it comes to refurbishing places like patios or terraces, with no maintenance hassles since Exadeck does not require any treatment and it is resistant to outdoor conditions.

Exadeck est l'option idéale pour rénover des espaces comme les patios ou les terrasses sans devoir se préoccuper pour leur entretien, car il ne requiert pas de traitements et qu'il est résistant aux effets atmosphériques.

Exadeck является идеальным вариантом для оформления таких пространств, как дворы и террасы, не беспокоясь об их обслуживании, поскольку он не требует сложного ухода и устойчив к атмосферным воздействиям.



1 EXADECK OAK
121,7 x 14,1 x 2,6 cm - 47,9" x 5,6" x 1,0"

EXADECK / OAK

GRES PORCELÁNICO EXTRUIDO · EXTRUDED GRES PORCELAIN · ЭКСТРУДИРОВАННЫЙ КЕРАМОГРАНИТ UNE-EN 14411 GRUPO A1a

C- 3

R11

C

Ala <0,5%

V1

ANTI-SLIP

V1

d

ANTI-SLIP



ACCESOS Y PASARELAS PARA PLAYAS.
BEACH PATHS.
ACCÈS À LA PLAGE ET PASSERELLES.
ДОРОЖКИ ДЛЯ ПЛЯЖЕЙ.



Al ser piezas de gres porcelánico extruido, se garantiza una gran resistencia frente a la rotura y una elevada durabilidad frente a los rayos ultravioleta del sol. El sistema Exadeck también es resistente a la succión del viento, característica que lo hace idóneo para paseos de playa y zonas ventosas.

These are extruded porcelain boards and so they have a very high breaking strength and a high resistance to ultra-violet rays. Exadeck is also resistant to wind suction, making it the perfect option for beach paths and windy areas.

S'agissant de pièces en grès cérame extrudé, l'on garantit une grande résistance face à la rupture et une grande durabilité face aux rayons ultraviolets du soleil. Le système Exadeck est également résistant à la succion du vent, une caractéristique qui le rend parfait pour les promenades des plages et les zones venteuses.

Панки из экструдированного керамогранита гарантируют механическую прочность и постоянство при воздействии ультрафиолетовых лучей. Система Exadeck также устойчива к влиянию ветра, что делает ее идеальной для дорожек на пляже и ветреных районов.



1 EXADECK OAK
121,7 x 14,1 x 2,6 cm - 47,9" x 5,6" x 1,0"

EXADECK / OAK

GRES PORCELÁNICO EXTRUIDO · EXTRUDED GRES PORCELAIN · ЭКСТРУДИРОВАННЫЙ КЕРАМОГРАНИТ UNE-EN 14411 GRUPO AII

C- 3

R11

C

Ala <0,5%

V1

ANTI-SLIP

d

ANTI-SLIP



SOLUCIONES PARA ACCESOS Y ENTORNOS DE PISCINAS.

ACCESSES TO POOLS & POOLSIDE AREAS.
SOLUTIONS POUR ACCÈS ET ENVIRONNEMENTS DE PISCINES.
ЗОНЫ ОКОЛО БАСЕЙНА.

C-3

R11

C

UV

ANTI-SLIP

El sistema Exadeck ofrece la posibilidad de crear recorridos de unión entre playas, entornos de piscinas y lagos, ya que es un producto con una elevada resistencia al deslizamiento y una alta durabilidad frente a los rayos UV del sol. Además tiene la ventaja de ser un material antibacteriano, por su casi nula absorción de agua.

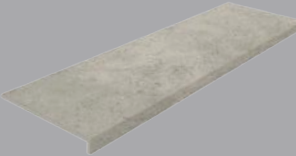
Exadeck can be used to create pathways between beaches or as decking around pools and lakes since it has a high slip resistance and a high resistance to ultra-violet rays. It is also anti-bacterial thanks to its almost zero water absorption rate.

Le système Exadeck offre la possibilité de créer des parcours d'union entre plages, environnements de piscines et lacs, car il s'agit d'un produit offrant une grande résistance au glissement et une grande durabilité face aux rayons UV du soleil. Il présente en outre l'avantage d'être un matériau antibactérien, du fait de sa quasi nulle absorption d'eau.

Система Exadeck даёт возможность создания дорожек между пляжами, бассейнами и озерами, поскольку это продукт с высокой устойчивостью к скольжению и воздействию ультрафиолетовых лучей. Ещё одно преимущество заключается в том, что он является антибактериальным материалом из-за его почти нулевого поглощения воды.



1 EXADECK OAK
121,7 x 14,1 x 2,6 cm - 47.9" x 5.6" x 1.0"



2 LITOS SIBERIA PELDAÑO RECTO 120
33 x 120 x 3 cm - 13.0" x 47.2" x 1.2"



SOLUCIONES TÉCNICAS GLOBALES:
ACCESORIOS EXAGRES.

GLOBAL TECHNICAL SOLUTIONS:
EXAGRES ACCESSORIES.
SOLUTIONS TECHNIQUES GLOBALES :
ACCESSOIRES EXAGRES.
ГЛОБАЛЬНЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ РЕШЕНИЯ:
АКСЕССУАРЫ EXAGRESВ ЛАНДШАФТНОМ
ДИЗАЙНЕ.



Las lamas Exadeck pueden combinarse fácilmente con otros productos de Exagres y así solucionar diferentes aspectos técnicos en los espacios arquitectónicos como peldaños o coronaciones de piscinas con borde skimmer.

Exadeck boards can easily be combined with other products by Exagres to meet architectural needs like steps or the coping for skimmer-type pools.

Les lattes Exadeck peuvent facilement se combiner avec d'autres produits d'Exagres et résoudre ainsi différents aspects techniques dans les espaces architecturaux tels que marches ou couronnements de piscines avec bord skimmer.

Ламели Exadeck можно легко комбинировать с другими продуктами Exagres и, таким образом, решать различные технические аспекты в архитектурных пространствах, например используя ступени или бортики бассейнов системы скиммер.



1 EXADECK TECA
121,7 x 14,1 x 2,6 cm - 47,9" x 5,6" x 1,0"



2 YOHO TECA PELDAÑO RECTO 120
33 x 120 x 3 cm - 13,0" x 47,2" x 1,2"



PASEOS Y LOCALES DE PLAYA.

BEACHSIDE PROMENADES & RELATED FACILITIES.
PROMENADES ET ÉTABLISSEMENTS DE PLAGE.
ЗОНЫ ПЛЯЖА И ДОРОЖКИ.



EXADECK es una solución constructiva sostenible que se adapta perfectamente a los espacios de ocio y gastronomía en exteriores con una cuidada estética, integrándose fácilmente en cualquier tipo de entorno. Además al ser un suelo registrable, la instalación y sustitución de piezas es muy fácil. También se puede acceder fácilmente a la parte inferior, para ocultar cualquier tipo de instalación.

EXADECK is a sustainable flooring solution, perfect for outdoor leisure and catering areas thanks to its visual appeal and capacity to fit in with any background setting. Because this is an access floor system, it is simple to assemble and the boards can easily be replaced. It also offers easy access to the space below the decking so that cables, piping and other networks can be concealed there.

EXADECK est une solution constructive durable, qui s'adapte parfaitement aux espaces extérieurs de loisir et de gastronomie, avec une esthétique soignée, s'intégrant facilement dans tout type d'environnements. De plus, comme il s'agit d'un plancher technique, l'installation et la substitution des pièces est très facile. Il est en outre possible d'accéder facilement à la partie inférieure, pour cacher toute sorte d'installation.

EXADECK - это строительное решение, которое идеально адаптируется к зонам отдыха под открытым небом, эстетически интегрируясь в любой тип среды. Помимо этого, установка и замена деталей очень просты. К нижней части легко получить доступ, убрав одну или несколько ламелей.



1 EXADECK TECA
121,7 x 14,1 x 2,6 cm - 47.9" x 5.6" x 1.0"



SUELOS DE DUCHA INTERIORES

INDOOR SHOWER FLOORS.
PLANCHERS DE DOUCHE INTÉRIEURS.
ПОЛЫ В ДУШЕВЫХ.



EXADECK es una solución idónea para los suelos de duchas, consiguiendo una superficie totalmente plana y al mismo nivel que el resto del baño. Las pendientes de la ducha permanecen ocultas bajo el pavimento, recibiendo el agua que filtra a través de las juntas, y que evacua finalmente por el sumidero. Al ser pavimento registrable se permite el acceso al interior del plato y al sifón de desagüe.

EXADECK is an ideal solution for shower floors, achieving a completely flat surface at the same level as the rest of the bathroom. The slopes of the shower remain hidden under the floor, receiving the water that filters through the joints, and that finally evacuates through the drain. As it is an accessible floor, it allows access to the inside of the tray and the drainage siphon.

EXADECK est une solution parfaite pour les planchers des douches, offrant une surface totalement plate et au même niveau que le reste de la salle de bains. Les pentes de la douche restent cachées sous le plancher, et reçoivent l'eau qui se filtre à travers les joints et qui est finalement évacuée par l'orifice d'écoulement. Comme il s'agit d'un plancher amovible, il permet d'accéder à l'intérieur du receveur et au siphon d'évacuation.

EXADECK является идеальным решением для пола в душевых, достигая абсолютно плоской поверхности на том же уровне, что и остальная часть ванной комнаты. Наклонные поверхности душа остаются скрытыми под настилом, вода уходит через стыки ламелей и затем в канализацию. Система фальшпола позволяет доступ к внутренней части и дренажному сифону.



1 EXADECK TECA
121,7 x 14,1 x 2,6 cm - 47,9" x 5,6" x 1,0"



SOLARIUMS PARA PISCINAS

SWIMMING POOL TERRACES
SOLARIUMS POUR PISCINES.
ЗОНЫ ОКОЛО БАСЕЙНОВ.



Ala <0,5%

Exadeck es ideal para piscinas y espacios hídricos, ya que no absorbe agua y soporta los cambios bruscos de temperatura. Es un material termoestable y no se deforma ni coge holguras.

Exadeck is perfect for swimming pools and wet areas since it does not absorb water and it can withstand sharp temperature changes without expanding or becoming deformed.

Exadeck est idéal pour les piscines et les espaces hydriques, car il n'absorbe pas d'eau et supporte les changements brusques de température. C'est un matériau thermostable ; il ne se déforme pas et ne développe pas de jeux.

Exadeck идеально подходит для бассейнов и водных зон, так как не впитывает воду и выдерживает резкие перепады температуры. Материал не деформируется и не растрескивается.



1 EXADECK TECA
121,7 x 14,1 x 2,6 cm - 47.9" x 5.6" x 1.0"



2 YOHO TECA PELDAÑO RECTO 120
33 x 120 x 3 cm - 13.0" x 47.2" x 1.2"



3 ÓPERA LIGHT PELDAÑO RECTO 120
33 x 120 x 3 cm - 13.0" x 47.2" x 1.2"

EXADECK / ANTICO

GRES PORCELÁNICO EXTRUIDO · EXTRUDED GRES PORCELAIN · ЭКСТРУДИРОВАННЫЙ КЕРАМОГРАНИТ UNE-EN 14411 GRUPO A1a



C- 3

R11

C

Ala <0,5%

V1

ANTI-SLIP



RESISTENTE A LAS HELADAS

RESISTANT TO ICE AND FROST.
RÉSISTANT AU GEL.
МОРОЗОСТОЙКИЙ.



Ala <0,5%

Debida a su casi nula absorción de agua, Exadeck es un producto resistente a las heladas, por eso es adecuado para espacios exteriores con climas extremos y grandes cambios de temperatura, ya que no se deforma ni coge holguras.

Because it has an almost zero water absorption rate, Exadeck is resistant to frost and ice and so it can be used in outdoor areas subject to extreme weather conditions and sharp temperature changes since it does not expand or become deformed.

De par sa quasi nulle absorption d'eau, Exadeck est un produit résistant au gel, ce qui le rend adéquat pour les espaces extérieurs avec des climats extrêmes et de grands changements de température, car il ne se déforme pas et ne développe pas de jeux.

Благодаря практически нулевому водопоглощению Exadeck является морозостойким продуктом, поэтому он подходит для открытых пространств с экстремальным климатом и большими перепадами температур, так как не деформируется и не растрескивается.



1 EXADECK ANTICO
121,7 x 14,1 x 2,6 cm - 47.9" x 5.6" x 1.0"

EXADECK / ANTICO

GRES PORCELÁNICO EXTRUIDO · EXTRUDED GRES PORCELAIN · ЭКСТРУДИРОВАННЫЙ КЕРАМОГРАНИТ UNE-EN 14411 GRUPO AII



C- 3

R11

C

Ala <0,5%

ANTI-SLIP

V1



SISTEMA APTO PARA ZONAS DE ALTO TRÁNSITO

SUITABLE FOR AREAS SUBJECT TO HIGH PEDESTRIAN TRAFFIC.
SYSTÈME APTE POUR ZONES TRÈS PASSANTES.
СИСТЕМА, ПОДХОДЯЩАЯ ДЛЯ ЗОН С БОЛЬШОЙ ПРОХОДИМОСТЬЮ.



Gracias a su elevada resistencia a la rotura, el producto Exadeck es adecuado para su uso en zonas públicas con alto tránsito, como por ejemplo terrazas de restaurantes o cafeterías, así como patios interiores o accesos de oficinas o zonas de trabajo.

Thanks to its high breaking strength, Exadeck can be used in public areas subject to high pedestrian traffic, such as restaurant or cafe terraces, in addition to indoor courtyards or access areas to offices and workspaces.

Grâce à sa grande résistance à la déchirure, Exadeck convient aux zones publiques à fort trafic, telles que les terrasses de restaurants et de cafés, ainsi que les cours intérieures, les entrées de bureaux ou les zones de travail.

Благодаря высокой устойчивости к поломкам продукт Exadeck подходит для использования в общественных местах с высоким трафиком, таких как террасы ресторанов или кафе, а также внутренние дворы или офисные помещения, рабочие зоны.



1 EXADECK ANTICO
121,7 x 14,1 x 2,6 cm - 47,9" x 5,6" x 1,0"

GRES PORCELÁNICO EXTRUIDO · EXTRUDED GRES PORCELAIN · ЭКСТРУДИРОВАННЫЙ КЕРАМОГРАНИТ UNE-EN 14411 GRUPO A1a



C- 3

R11

C

Ala <0,5%

V1

ANTI-SLIP



PASEOS MARÍTIMOS, MUELLES Y EMBARCADEROS.

SEAFRONT PROMENADES, QUAYS AND JETTIES.
PROMENADES, QUAIS ET JETÉES.
НАБЕРЕЖНЫЕ, ДОКИ И ПРИЧАЛЫ.



Ala <0,5%

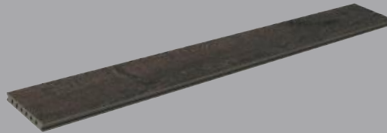


Exadeck es un material resistente a la intemperie, ya que tiene una casi nula absorción de agua. No le afecta el ambiente marino y tiene una alta resistencia a la abrasión y a los rayos UV.

Exadeck is resistant to outdoor weather conditions because it has an almost zero water absorption rate. It is not affected by marine conditions and it has a high resistance to abrasion and ultra-violet rays.

Exadeck est un matériau résistant aux intempéries, car il présente une quasi nulle absorption d'eau. Il n'est pas affecté par l'environnement marin et il offre une grande résistance à l'abrasion et aux rayons UV.

Exadeck является стойким к воздействию неблагоприятных погодных условий, так как имеет практически нулевое водопоглощение. Он не подвержен влиянию морской среды и обладает высокой устойчивостью к истиранию и ультрафиолетовым лучам.



1 EXADECK ANTICO
121,7 x 14,1 x 2,6 cm - 47,9" x 5,6" x 1,0"

PROYECTOS /
PROJECTS · PROJETS · ПРОЕКТЫ

Exagres ha llevado a cabo variados proyectos con el sistema **Exadeck**, tanto a nivel nacional como internacional, con diferentes destinos de uso del producto.

The **Exadeck** system has been used in different projects in Spain and abroad for varying applications.

Exagres a réalisé divers projets avec le système **Exadeck**, tant à l'échelle nationale qu'internationale, avec différentes destinations d'usage du produit.

Exagres выполнил различные проекты с системой **Exadeck**, как на национальном, так и на международном уровне, с различными направлениями использования продукта.



PROJECT: THE DUMONT - ALBERT EMBANKMENT LOCATION: LONDON, UK MATERIAL: EXADECK NATURAL



PROJECT: THE DUMONT - ALBERT EMBANKMENT LOCATION: LONDON, UK MATERIAL: EXADECK NATURAL

PROJECT: PRIVATE HOUSE · LOCATION: BARCELONA · MATERIAL: EXADECK OAK



PROJECT: PRIVATE HOUSE POOL · LOCATION: ZARAGOZA · MATERIAL: EXADECK ANTICO



PRIVATE HOUSE POOL · ZARAGOZA · EXADECK OAK



AREA VERDA · BARCELONA · EXADECK NATURAL



PRIVATE HOUSE POOL · BURGO DE EBRO · EXADECK MAPLE



PRIVATE HOUSE POOL · BARCELONA · EXADECK NATURAL



DIAGONAL · BARCELONA · EXADECK ANTICO



PRIVATE HOUSE POOL · LOMBARDIA · EXADECK ANTICO



SISTEMA DE COLOCACIÓN. COMPONENTES /

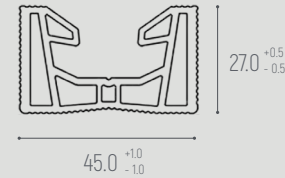
INSTALLATION SYSTEM. COMPONENTS · SYSTÈMES DE POSE, COMPOSANTS ·
СИСТЕМА УСТАНОВКИ. КОМПОНЕНТЫ

Estos son los componentes del sistema EXADECK básicos para una instalación sobre una superficie previamente preparada y resistente.
These are the basic components of the EXADECK system for assembly on a previously prepared, resistant substrate.
Voici les composants de base du système EXADECK pour une installation sur une surface préalablement préparée et résistante.
Это основные компоненты системы EXADECK для установки на предварительно подготовленную и устойчивую поверхность.

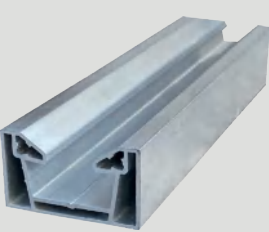
RASTREL PVC QUICK FIX.
QUICK FIX PVC BATTEN



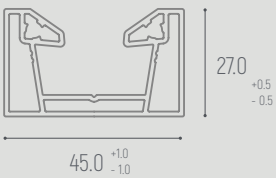
2300 x 45 x 27 mm
color: negro



RASTREL ALUMINIO*.
ALUMINIUM BATTEN

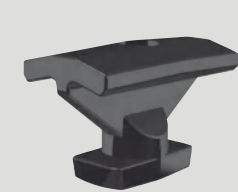


2300 x 45 x 27 mm



*Se utiliza para suelos sobreelevados. Used for raised floors.
Il est utilisé pour les planchers surélevés. Используется для фальшполов.

GRAPA QUICK FIX INTERMEDIA.
QUICK FIX INTERMEDIATE CLIP



color: negro

GRAPA QUICK FIX PRO INTERMEDIA.
QUICK FIX PRO INTERMEDIATE CLIP



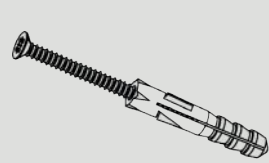
color: negro

GRAPA QUICK FIX TERMINAL.
QUICK FIX END CLIP



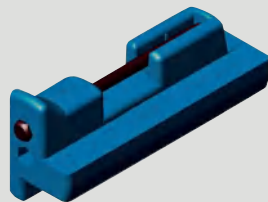
20x85x15 mm
color: negro

TORNILLO INOXIDABLE CON TACO.
INOX SCREW WITH PLASTIC PLUG



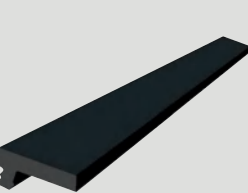
6 x 60 mm
con taco de Ø 8 mm

CTOOL HERRAMIENTA INSTALACIÓN.
CTOOL INSTALLATION TOOL

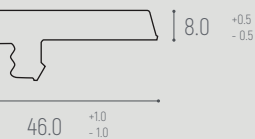


color: azul

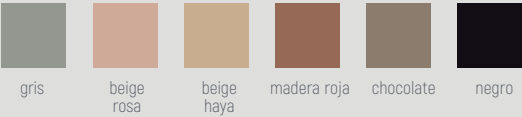
TAPETA CIERRE. EDGE PROFILE



2300 x 46 x 8 mm



*colores disponibles. available colours. couleurs disponibles. доступные цвета:



*Los colores aquí mostrados son aproximados y no muestran el tono exacto del producto.
The colours shown here are approximate. They do not reflect the exact shade of the product.
Les couleurs présentées ici sont approximatives et ne montrent pas la tonalité exacte du produit.
*Цвета, представленные в каталоге, являются ориентировочными и могут отличаться от цвета продукта.

RECOMENDACIONES DE COLOCACIÓN /

INSTALLATION RECOMMENDATIONS · RECOMMANDATIONS DE POSE ·
РЕКОМЕНДАЦИИ ПО УСТАНОВКЕ

NORMAS GENÉRICAS PARA LA INSTALACIÓN · GENERAL INSTALLATION GUIDELINES · NORMES GÉNÉRIQUES POUR L'INSTALLATION · ОБЩИЕ ПРАВИЛА МОНТАЖА

Los rastreles de PVC no son perfiles estructurales, por lo que no deberán instalarse como construcciones elevadas y siempre apoyados sobre una superficie sólida en toda su longitud. Deberán instalarse de forma que se impida la acumulación de agua, por lo que se favorecerá siempre una vía de evacuación del agua.
La gama de productos EXADECK se destina a la aplicación en zonas de paso exclusivamente peatonal.
Para alguna necesidad de instalación que no esté contemplada en el presente manual, deberá ponerse en contacto con EXAGRES para recibir indicaciones adicionales.

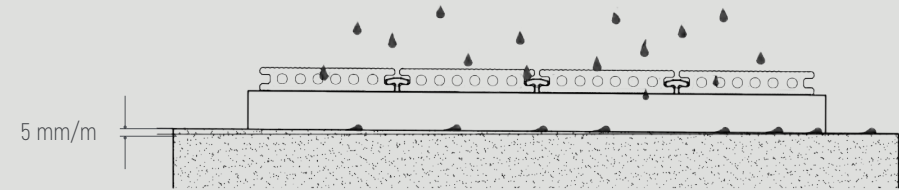
The PVC battens are not structural profiles and so they should not be laid raised from the floor. They must always be fully rested on a solid surface along their whole length.
They should be laid in such a way that there is no build-up of water and it can drain away.
The EXADECK range is designed solely for areas with pedestrian traffic.
For installation requirements not contemplated in this manual, please contact EXAGRES for relevant guidelines.

Les traverses en PVC ne sont pas des profilés structuels, et ne devront donc pas s'installer comme des constructions surélevées, mais toujours appuyées sur une surface solide sur toute leur longueur.
Elles devront s'installer de sorte à empêcher l'accumulation d'eau, en favorisant toujours une voie d'évacuation de l'eau.
La gamme de produits EXADECK est destinée à être appliquée dans des zones de passage exclusivement piétonnier.
Pour tout besoin d'installation qui ne serait pas pris en compte dans le présent manuel, vous devrez contacter EXAGRES pour recevoir des indications supplémentaires.

Рейки из ПВХ не являются конструктивными элементами, поэтому их следует устанавливать так, чтобы они опирались на твёрдую поверхность по всей длине.
Они должны быть проложены так, чтобы предотвратить скопление воды, обеспечить водоотвод.
EXADECK предназначен для использования исключительно в пешеходных зонах. В случае необходимости установки, которая не рассматривается в данном руководстве, вам следует связаться с EXAGRES для получения дополнительных инструкций.

PREPARACIÓN DE LA SUPERFICIE · PREPARING THE SUBSTRATE · PRÉPARATION DE LA SURFACE · ПОДГОТОВКА ПОВЕРХНОСТИ

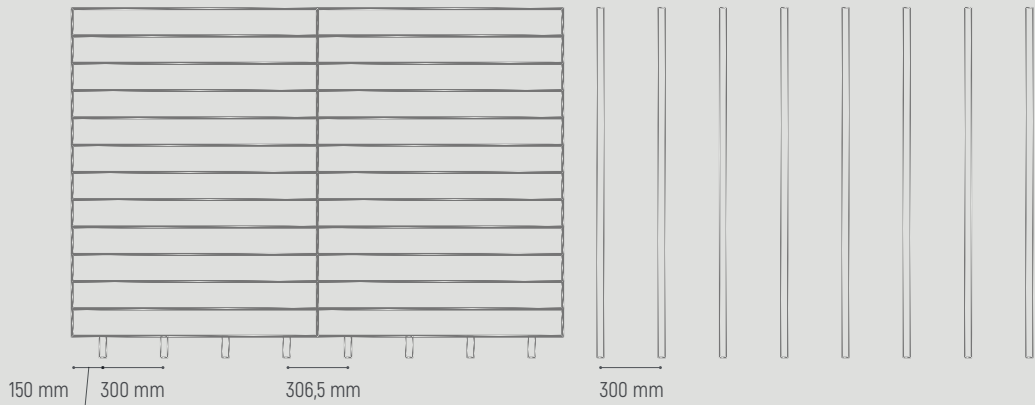
La superficie de instalación deberá ser completamente estable, deberá presentar una inclinación para la escorrentía del agua de al menos 5 mm por cada metro lineal (0.5%) en el sentido de los rastreles.
The substrate for the decking must be completely stable, with a slope of at least 5mm per linear metre (0.5%) in the direction of the battens for water to drain away.
La surface d'installation devra être complètement stable et présenter une inclinaison pour le ruissellement de l'eau d'au moins 5mm pour chaque mètre linéaire (0.5%) dans le sens des traverses.
Поверхность установки должна быть выровнена и иметь уклон для стекания воды не менее 5 мм на каждый погонный метр (0,5%) в направлении реек.



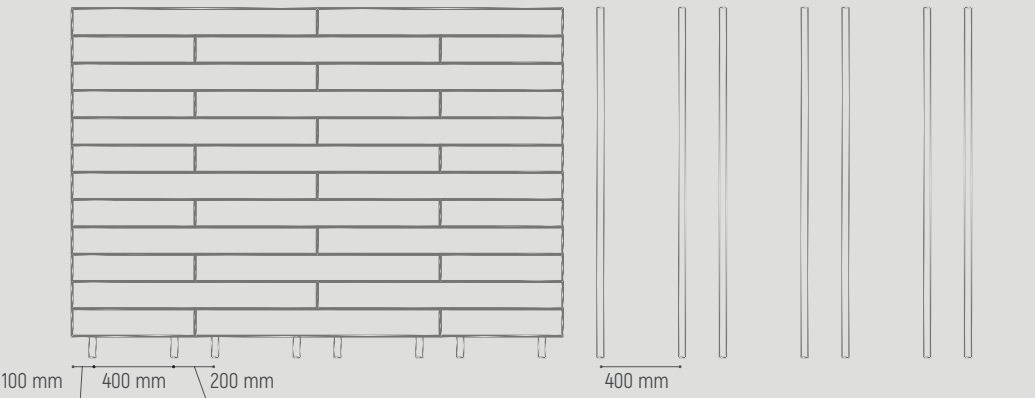
REPLANTEO DE LOS RASTRELES · PLANNING THE LAYOUT OF THE BATTENS · IMPLANTATION DES TRAVERSES · ПЛАН РЕЕК

Las piezas Exadeck no podrán, en ninguna circunstancia, estar soportadas por menos de 4 rastreles.
Exadeck boards should never be supported by fewer than four battens.
Les pièces Exadeck ne pourront en aucun cas être supportées par moins de 4 traverses.
Элементы Exadeck не могут поддерживаться менее чем 4-мя рейками.

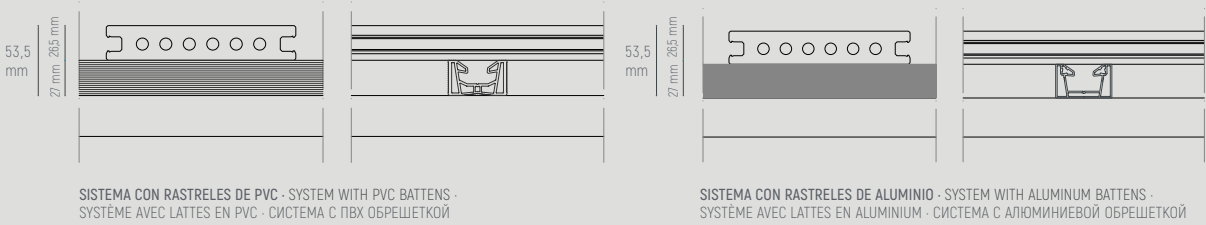
MONTAJE ALINEADO. LINEAR LAYOUT. MONTAGE EN LIGNE. ВЫРОВНЕННЫЕ



MONTAJE TRABADO. STAGGERED LAYOUT. MONTAGE EN DÉCALÉ. СМЕЩЕННЫЕ



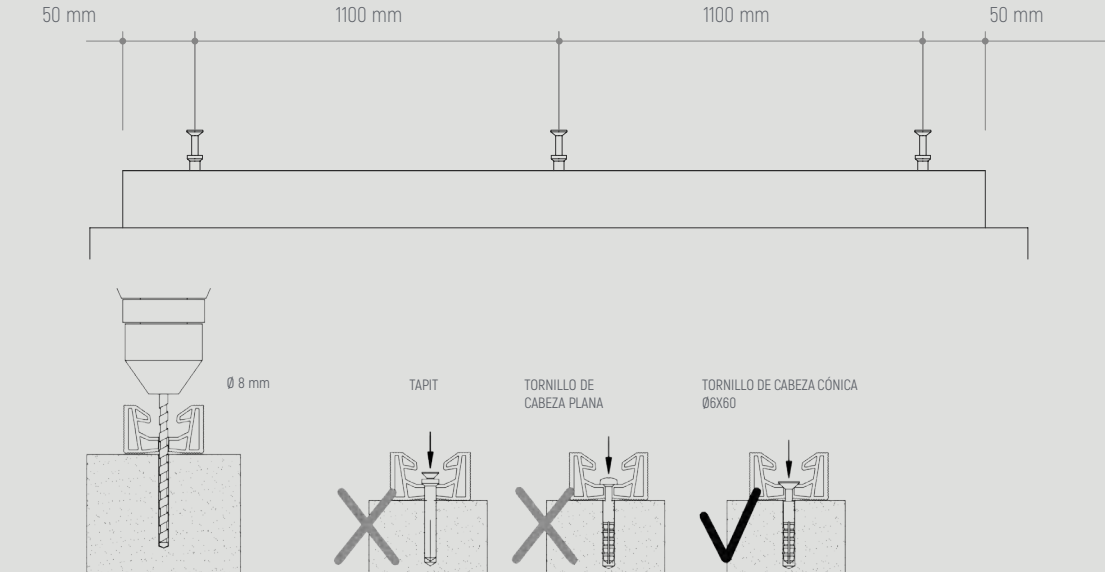
ALTURA TOTAL DEL SISTEMA · TOTAL SYSTEM HEIGHT ·
HAUTEUR TOTALE DU SYSTÈME · ОБЩАЯ ВЫСОТА СИСТЕМЫ



DISTANCIAS PERIMETRALES · PERIMETER DISTANCES ·
DISTANCES PÉRIPHÉRIQUES · ЗАЗОРЫ ПО ПЕРИМЕТРУ

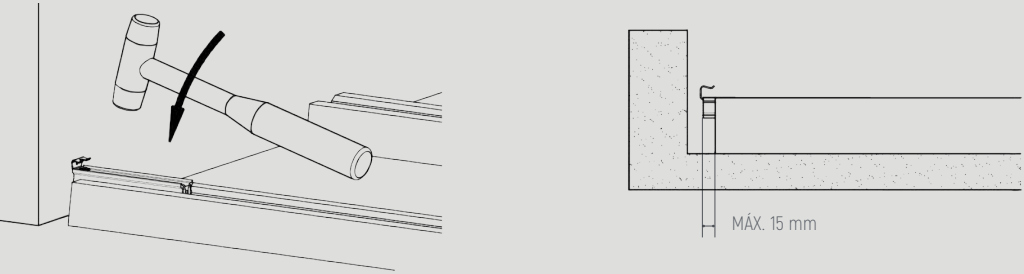


FIJACIÓN DE RASTRELES AL SOPORTE · FIX THE BATTENS TO THE SUPPORT ·
FIXATION DES TRAVERSES AU SUPPORT · КРЕПЛЕНИЕ РЕЕК К ОСНОВАНИЮ

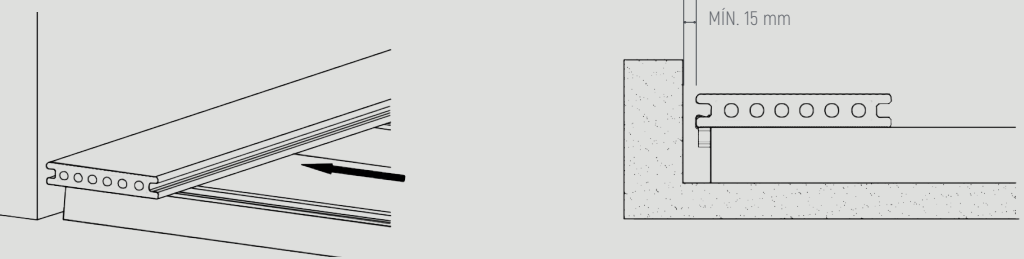


FIJACIÓN DE LAS PIEZAS EXADECK · FIXING THE EXADECK BOARDS IN PLACE ·
FIXATION DES PIÈCES D'EXADECK · УСТАНОВКА ЛАМЕЛЕЙ EXADECK

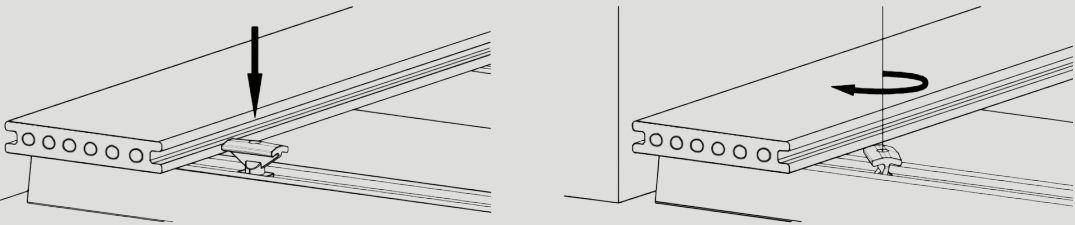
1. Colocación grapa terminal. Fitting the end clips. Pose agrafe terminale. Размещение скоб.



2. Colocación de la pieza. Fitting the boards. Pose de la pièce. Размещение планок.



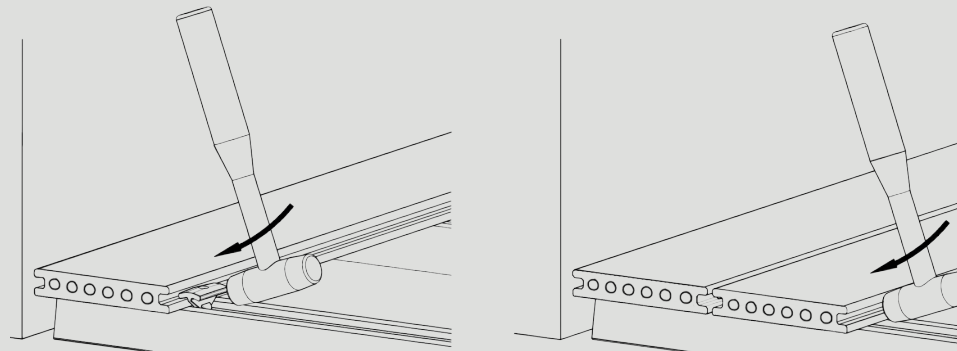
3. Colocación grapa fix intermedia. Fitting the Quick Fix intermediate clips. Pose agrafe fix intermédiaire. Размещение промежуточного фиксатора.



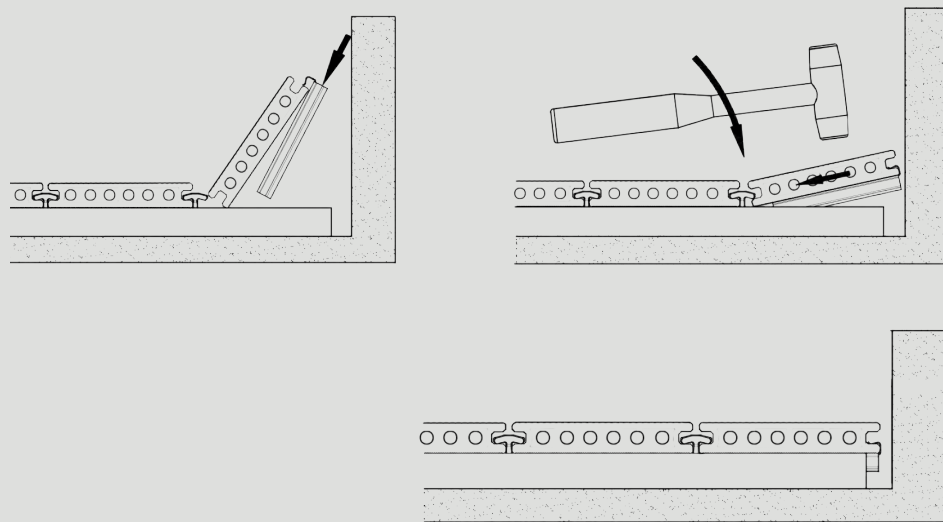
RECOMENDACIONES DE COLOCACIÓN /

INSTALLATION RECOMMENDATIONS · RECOMMANDATIONS DE POSE ·
РЕКОМЕНДАЦИИ ПО УСТАНОВКЕ

4. Fijación grapa fix intermedia y colocación de la siguiente pieza. Fixing Quick Fix intermediate clips in place and fitting the following board. Fixation agrafe fix intermédiaire et pose de la pièce suivante.
Фиксация промежуточного клямера и размещение следующей ламели.

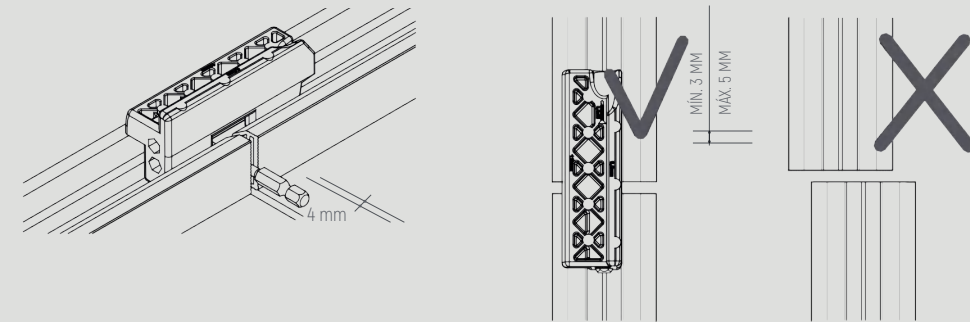


5. Colocación pieza final con grapa terminal. Fitting the last board with an end clip. Pose pièce finale avec agrafe terminale. Размещение конечной планки с финальным клямером.

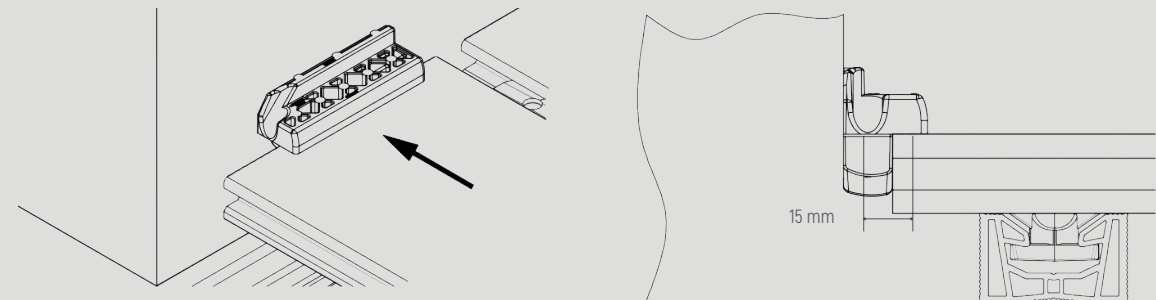


USOS DE LA HERRAMIENTA CTOOL. CTOOL's USES.
USAGES DE L'OUTIL CTOOL. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ИНСТРУМЕНТА CTOOL.

Alineamiento de los rastreles. To align the battens. Alignement des traverses. Выравнивание лаг.



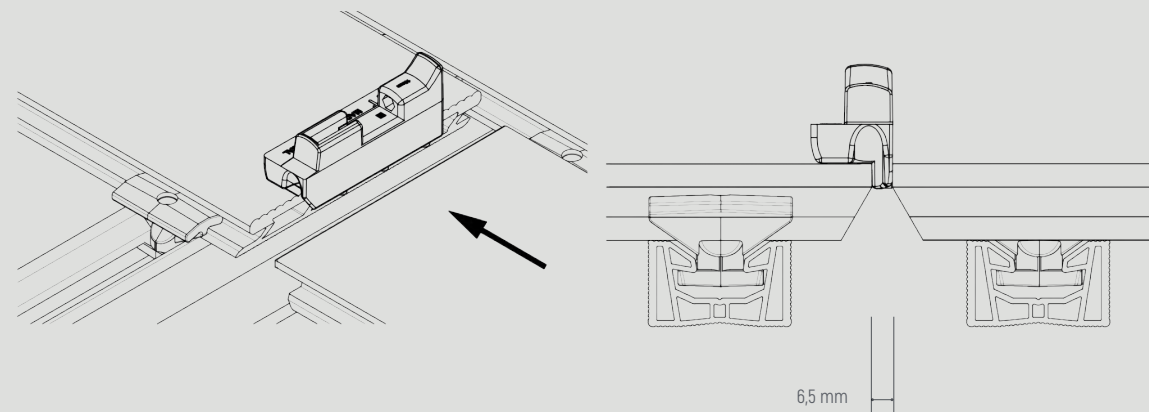
Holgura a elementos fijos. To maintain an equal distance between the decking and built elements. Jeu avec éléments fixes. Зазор между неподвижными элементами.



RECOMENDACIONES DE COLOCACIÓN /

INSTALLATION RECOMMENDATIONS · RECOMMANDATIONS DE POSE ·
РЕКОМЕНДАЦИИ ПО УСТАНОВКЕ

Holgura entre las piezas. To maintain an equal distance between the boards. Jeu entre les pièces. Провисание между частями.



El soporte ó la propia subestructura podría implicar movimientos. La junta ha de ser abierta ya que el sistema está diseñado para realizar la evacuación de agua por estas juntas. En referencia a dilataciones, siempre hay que poner una junta mínima de 2 mm*; a partir de ahí, se puede jugar con un ancho de junta diferente a los 6,5 m estándar.

*Habrà que tener en cuenta la zona climática del proyecto y dimensionar la junta para una correcta evacuación de aguas.

The support or the substructure itself may involve movement. The joint must be open since the system is designed to evacuate water through these joints. In reference to expansion, a minimum joint of 2 mm* must always be used; from this point on, you can play with a joint width other than standard 6.5 mm.

*The climatic zone of the project must be taken into account and the joint must be sized for correct water drainage.

Le support ou la propre sous-structure pourrait impliquer des mouvements. Le joint doit être ouvert, étant donné que le système est conçu pour réaliser l'évacuation de l'eau par ces joints. Concernant les dilatations, il faut toujours mettre un joint d'au moins 2 mm* ; à partir de là, on peut jouer avec une largeur de joint différente à la largeur standard de 6,5 mm.

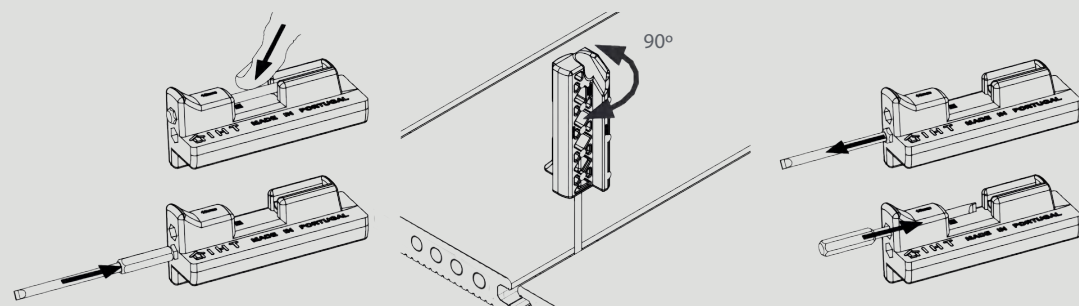
*Il faudra prendre en compte la zone climatique du projet et dimensionner le joint pour une correcte évacuation de l'eau.

Опора или сама подструктура могут двигаться. Стык должен быть открыт, так как система предназначена для выполнения удаления воды через эти стыки. Что касается расширений, вы всегда должны оставить минимальный зазор 2 мм*; также можно играть с шириной соединения, у STANDARD 6,5 мм.

*Необходимо будет учитывать климатическую зону проекта и размеры стыка для правильного прохода воды.

Apertura y cierre de la grapa quick-fix pro intermedia. To open and close Quick Fix pro intermediate clips.

Ouverture et fermeture de l'agrafe quick-fix pro intermédiaire. Открытие и закрытие промежуточного клямера pro.



DESINSTALACIÓN Y REINSTALACIÓN DE PIEZAS CON GRAPA QUICK FIX PRO INTERMEDIA.

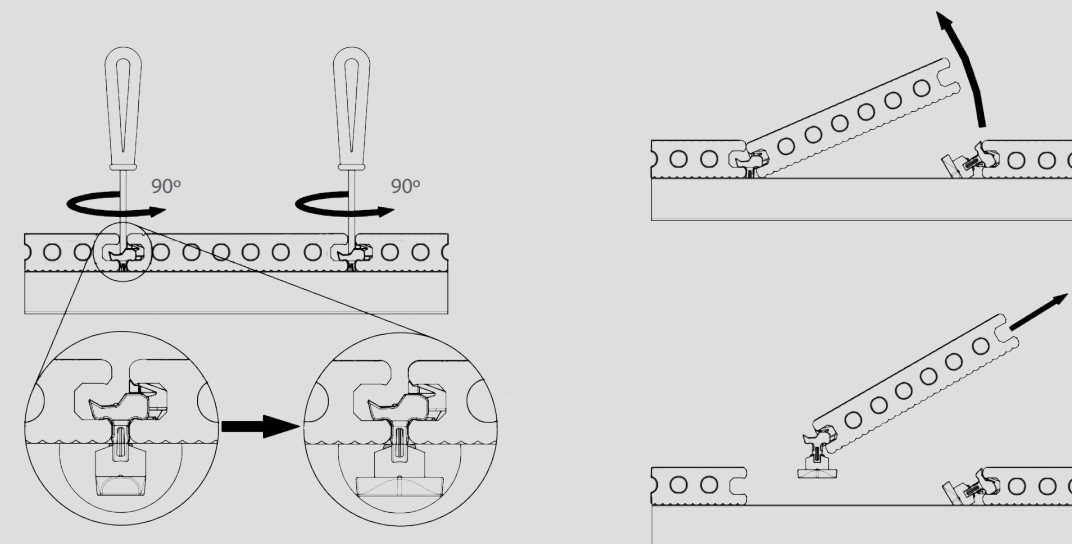
REMOVING AND RE-LAYING BOARDS WITH QUICK FIX PRO INTERMEDIATE CLIPS.

DÉSINSTALLATION ET RÉINSTALLATION DES PIÈCES AVEC AGRAFE QUICK FIX PRO INTERMÉDIAIRE.

УДАЛИТЕ И ПЕРЕУСТАНОВИТЕ ДЕТАЛИ С ПОМОЩЬЮ QUICK FIX PRO INTERMEDIATE STAPLE.

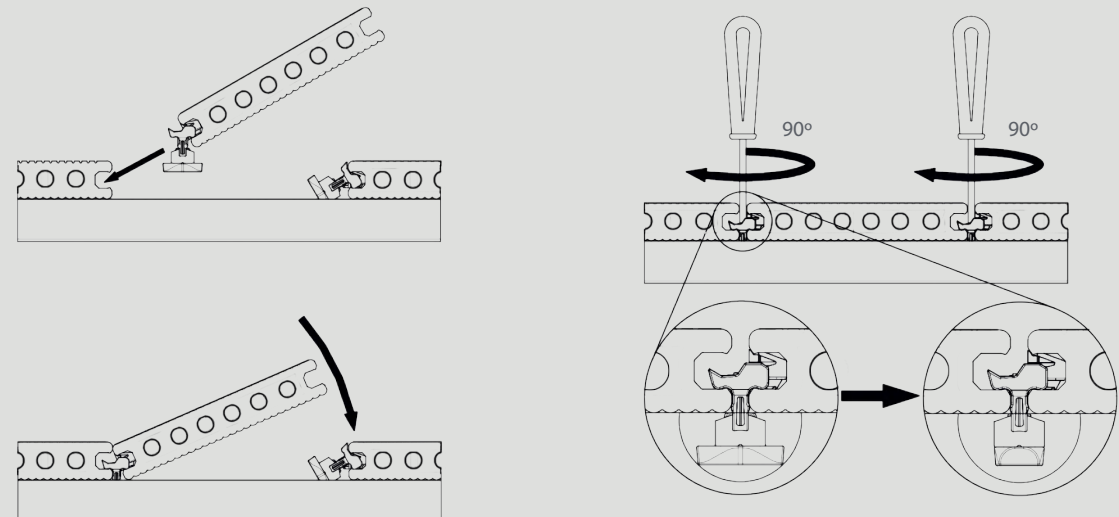
Apertura individual de la pieza. Removing individual boards.

Ouverture individuelle de la pièce. Индивидуальное вскрытие планок.



Reinstalación de la pieza abierta. Replacing individual boards.

Réinstallation de la pièce ouverte. Переустановка открытой части.



EXADECK consigue reducir los plazos de ejecución convencionales gracias a su rápida instalación.
EXADECK reduces conventional assembly times, thanks to its swift installation system.
EXADECK réussit à réduire les délais d'exécution conventionnels grâce à son installation rapide.
EXADECK удается сократить обычное время сборки благодаря быстрой установке.



1 REPLANTEO DE RASTRELES.
PLANNING THE LAYOUT OF THE BATTENS.
IMPLANTATION DES TRAVERSES.
УСТАНОВКА ЛАГ.



Usar una lama como referencia.
Use a board as a reference
Utiliser une lame comme référence.
Используйте планку в качестве ориентира.



2 FIJACIÓN DE LOS RASTRELES POR ANCLAJE MECÁNICO.
ANCHORING THE BATTENS MECHANICALLY.
FIXATION DES TRAVERSES PAR ANCRAGE MÉCANIQUE.
УСТАНОВКА РЕЕК МЕТОДОМ МЕХАНИЧЕСКОЙ АНКЕРОВКИ.



Se puede utilizar anclaje químico cuando no sea posible utilizar el mecánico.
A chemical bonding system can be used when a mechanical fixing system is not possible.
On peut utiliser un ancrage chimique quand il n'est pas possible d'utiliser l'ancrage mécanique.
Химическая анкеровка может быть использована, когда невозможно использовать механическую.



Respetar las distancias recomendadas de colocación.
Always comply with recommended installation distances.
Respecter les distances de pose recommandées.
Соблюдайте рекомендуемые расстояния размещения.



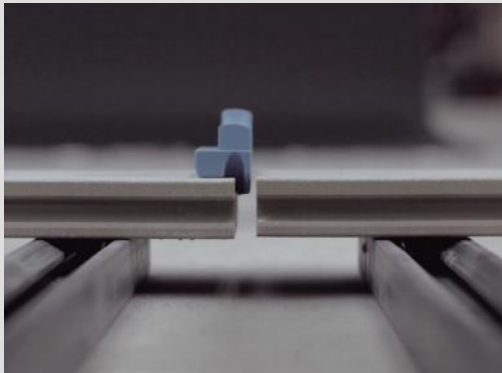
Cada lama debe estar apoyada sobre 4 rastreles como mínimo.
Each board must be supported by at least four battens.
Chaque lame doit être appuyée sur 4 traverses au minimum.
Каждая планка должна поддерживаться как минимум на 4 дорожках.



3 COLOCACIÓN DE LA GRAPA/CLIP TERMINAL MEDIANTE PRESIÓN.
CLICKING IN THE END CLIP.
POSE DE L'AGRAFE/CLIP TERMINAL PAR PRESSION.
РАЗМЕЩЕНИЕ КЛЕММНОЙ СКОБЫ/ЗАЖИМА ПОД ДАВЛЕНИЕМ.



Instalación primera hilera de lamas.
Fitting the first row of boards.
Installation première rangée de lames.
Установка первого ряда ламелей.



Utilizamos la herramienta C-tool para mantener la separación entre lamas.
Using the C-tool to maintain an equal distance between the boards.
On utilise l'outil C-tool pour maintenir la séparation entre les lames.
Мы используем C-TOOL инструмент для поддержания зазоров между планками.



4 COLOCACIÓN DE LA GRAPA FIJA INTERMEDIA MEDIANTE PRESIÓN.
CLICKING IN THE QUICK FIX INTERMEDIATE CLIP.
POSE DE L'AGRAFE FIXE INTERMÉDIAIRE PAR PRESSION.
РАЗМЕЩЕНИЕ ПРОМЕЖУТОЧНОГО НЕПОДВИЖНОГО КЛЯМЕРА.



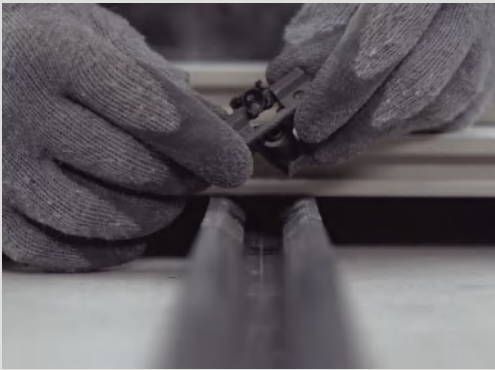
Se termina de fijar con la ayuda de la herramienta C-TOOL.
Fixing the boards to the clip with the C-TOOL.
On termine de fixer à l'aide de l'outil C-TOOL.
Корректировка с помощью инструмента C-TOOL.



Se continua con la instalación del resto de lamas.
Continuing to lay the rest of the boards.
On continue avec l'installation du reste des lames.
Установка последующих планок.



Colocación de las siguientes lamas con el mismo sistema.
Laying the following boards in the same way.
Pose des lames suivantes avec le même système.
Размещение следующих ламелей с одинаковым шагом.



5 COLOCACIÓN DE LA GRAPA INTERMEDIA mediante presión.
CLICKING IN THE INTERMEDIATE CLIP by pressure.
POSE DE L'AGRAFE INTERMÉDIAIRE par pression.
РАЗМЕЩЕНИЕ КЛЕММНОЙ СКОБЫ/ЗАЖИМА ПОД ДАВЛЕНИЕМ.



6 COLOCACIÓN DE LA ÚLTIMA HILERA DE LAMAS con clips terminales.
LAYING THE LAST ROW OF BOARDS with end clips.
POSE DE LA DERNIÈRE RANGÉE DE LAMES avec des clips terminaux.
РАЗМЕЩЕНИЕ ПОСЛЕДНЕГО РЯДА ЛАМЕЛЕЙ с финальными клямерами.



Para retirar las lamas registrables se debe utilizar la herramienta C-TOOL.
Use the C-TOOL to lift up the removable boards.
Pour retirer les lames amovibles on doit utiliser l'outil C-TOOL.
Для снятия ламелей необходимо использовать инструмент C-TOOL.



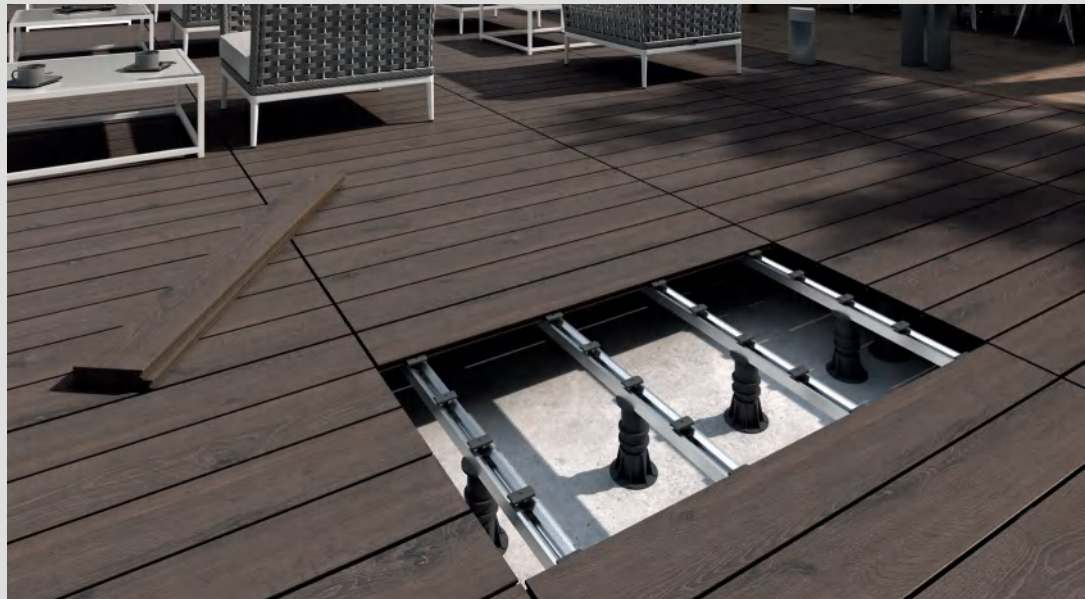
Video Colocación Sistema Exadeck. Exadeck System installation Video. Vidéo d'installation du système Exadeck. Видео по установке системы Exadeck.

- La instalación se debe realizar sobre superficies sólidas y uniformes de zonas exteriores como terrazas, cubiertas, patios, jardines o piscinas, y siempre de uso peatonal. Esta solución es adecuada para salvar desniveles y cubiertas con pendientes, generando superficies planas sin pendientes.
- Los Plots deben estar separados longitudinalmente 750 mm desde el centro, permitiendo un apoyo del rastrel entre plots de 600 mm como máximo.
- En las instalaciones sobre-elevadas con plots deben utilizarse rastreles de aluminio.
- La fijación del rastrel al plot se hace mediante adhesivo de masilla de poliuretano o si el plot tiene cabezal para rastrel, atornillado por el lateral mediante un tornillo autotaladrante para metal.
- La junta longitudinal es de 6.5 mm de anchura definida por el clip de montaje Quick Fix.
- La junta transversal mínima es de 1 mm y máxima recomendada de 6.5 mm.

- The system should be mounted on a solid substrate with a uniform consistency in outdoor areas solely used for pedestrian traffic, such as terraces, flat rooftops, patios, gardens and poolsides. Exadeck is a good way of overcoming the problem of uneven terrain or rooftops with a slope since it allows for the creation of totally flat surfaces.
- The pedestals should be positioned at a lengthwise distance of 750 mm from one another, measured from the centre of each pedestal, so that there is a maximum distance of 600 mm between the battens.
- Aluminium battens must be used for raised-access decking mounted on pedestals.
- The battens should be bonded to the pedestals with polyurethane adhesive. Alternatively, if the pedestals have a batten head, the battens should be screwed laterally to it with a self-drilling metal screw.
- The longitudinal joints should be 6.5 mm wide, defined by the Quick Fix assembly clip.
- The transversal joints should have a recommended width of between 1 mm and 6.5 mm.

- L'installation doit se réaliser sur des surfaces solides et uniformes de zones extérieures comme terrasses, toits, patios, jardins ou piscines, et toujours pour un usage piétonnier. Cette solution est adéquate pour rattraper des dénivellements et pour les toits en pente, en générant des surfaces plates sans pentes.
- Les plots doivent être séparés longitudinalement de 750 mm depuis le centre, de sorte que la distance entre 2 traverses soit de 600 mm maximum.
- Dans les installations surélevées avec plots, on doit utiliser des traverses en aluminium.
- La fixation de la traverse sur le plot se fait avec du mastic polyuréthane ou, si le plot comporte une tête pour traverse, vissée sur le côté avec une vis auto-perçante pour métal.
- Le joint longitudinal est de 6.5 mm de largeur défini par le clip de montage Quick Fix.
- Le joint transversal minimum est de 1 mm et le maximum recommandé de 6.5 mm.

- Установка должна осуществляться на твердых и однородных поверхностях открытых площадок, таких как террасы, крыши, дворы, сады или бассейны, и всегда для пешеходного использования. Такое решение подходит для сохранения неровностей и крыш со скатами, создавая плоские поверхности.
- Стойки должны быть отделены продольно на 750 мм от центра, позволяя поддерживать рейки между стойками максимум 600 мм.
- В установках со стойками следует использовать алюминиевые рейки.
- Фиксация рейки к стойке производится полиуретановым шпаклевочным клеем или, если стойка позволяет, привинчивается сбоку с помощью шурупа.
- Продольный стык имеет ширину 6,5 мм, как определено монтажным зажимом Quick Fix.
- Минимальный поперечный зазор составляет 1 мм, а рекомендуемый максимальный - 6,5 мм.



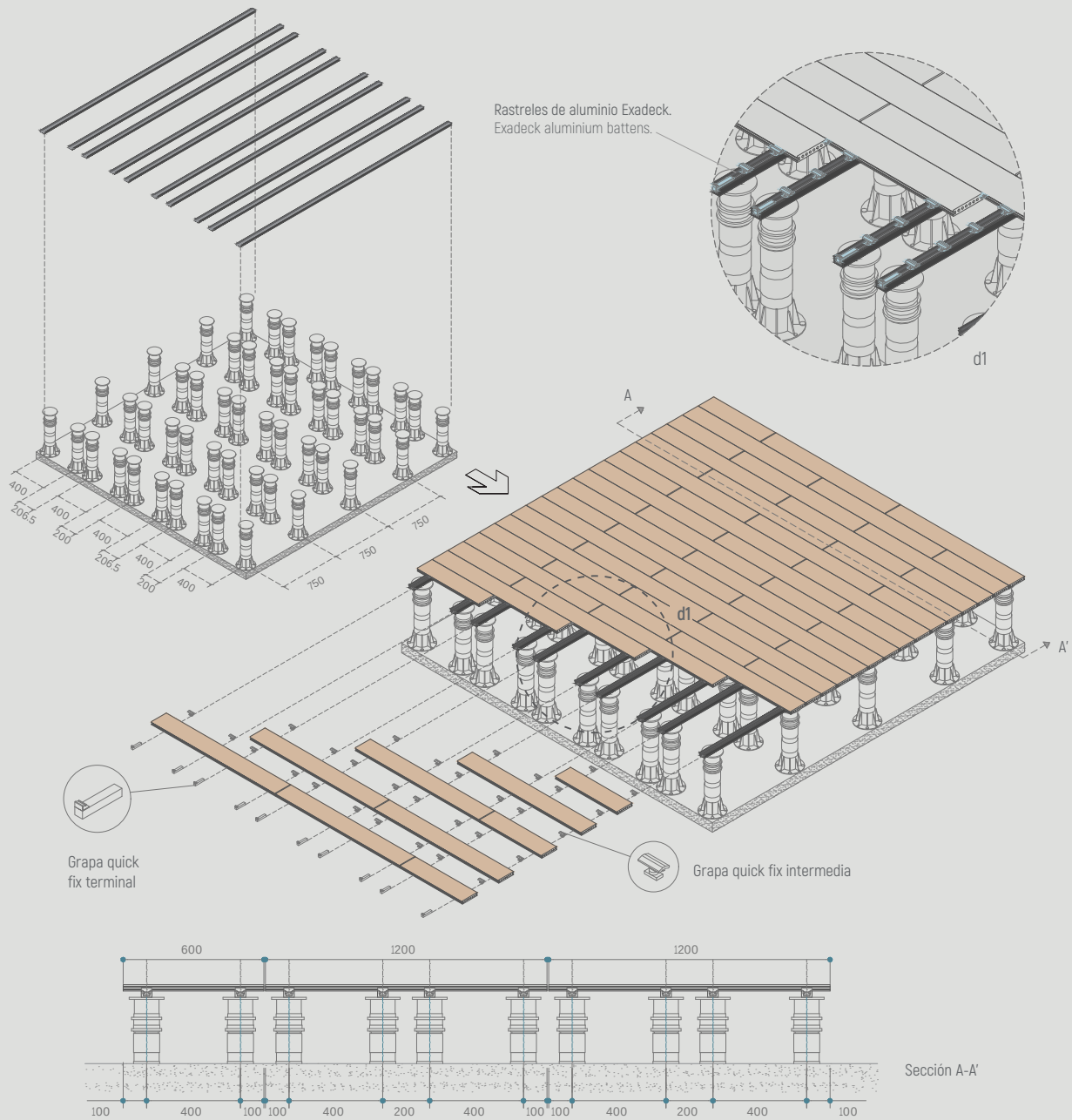
1

INSTALACIÓN SOBRE PLOTS CON DISTRIBUCIÓN DE LAMAS TRABADAS.

INSTALLATION ON PEDESTALS WITH BOARDS IN STAGGERED LAYOUTS.

INSTALLATION SUR PLOTS AVEC DISTRIBUTION DE LAMES EN DÉCALÉ.

УСТАНОВКА НА СТОЙКИ СО СМЕЩЕННЫМИ ЛАМЕЛЯМИ.



- El apoyo del rastrel entre plots debe ser de 400 milímetros como máximo.
- There should be a maximum distance of 400 mm between the battens.
- La distance entre traverses sera de 400 millimètres maximum.
- Длина рейки между стойками должна быть не более 400 миллиметров.

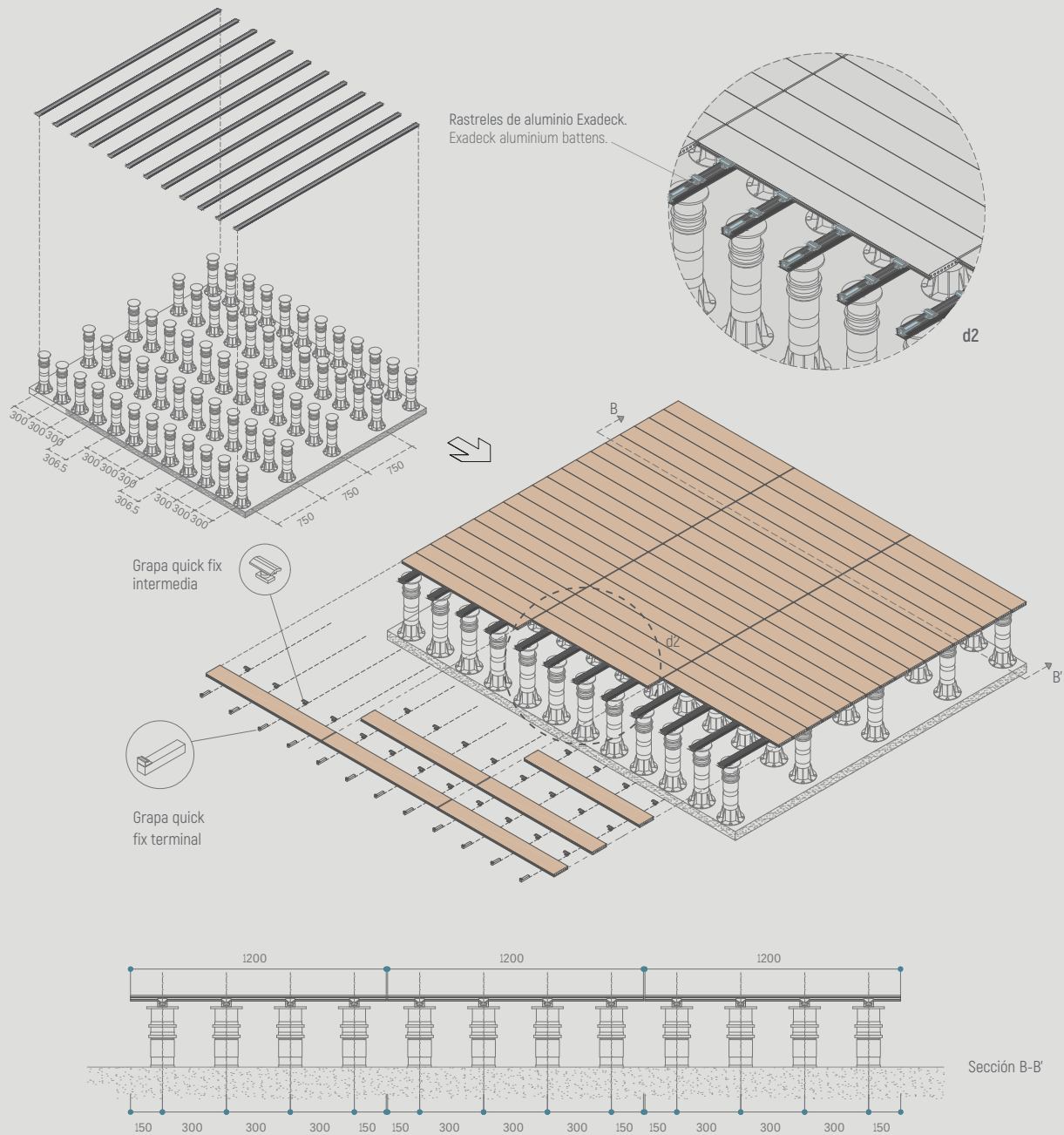
2

INSTALACIÓN SOBRE PLOTS CON DISTRIBUCIÓN DE LAMAS ALINEADAS.

INSTALLATION ON PEDESTALS WITH BOARDS IN LINEAR LAYOUTS.

INSTALLATION SUR PLOTS AVEC DISTRIBUTION DE LAMES EN LIGNE.

МОНТАЖ НА СТОЙКИ С ВЫРОВНЕННЫМИ ЛАМЕЛЯМИ.



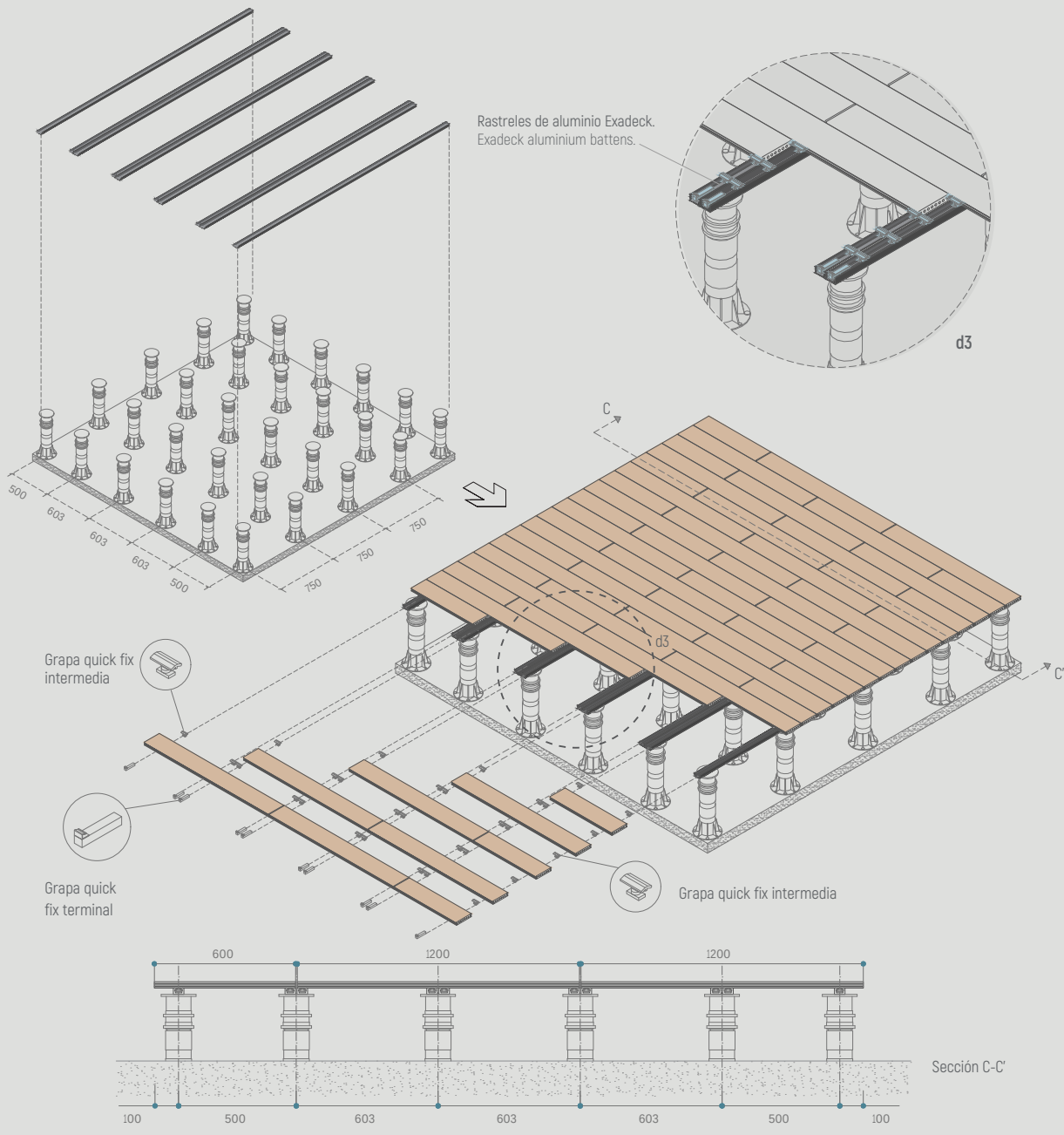
3

INSTALACIÓN SOBRE PLOTS CON DISTRIBUCIÓN DE LAMAS TRABADAS Y OPTIMIZACIÓN DE PLOTS SEGÚN LUZ MÁXIMA ENTRE ELLOS.

INSTALLATION ON PEDESTALS WITH BOARDS IN STAGGERED LAYOUTS, LEAVING A WIDER GAP BETWEEN THE PEDESTALS.

INSTALLATION SUR PLOTS AVEC DISTRIBUTION DE LAMES EN DÉCALÉ ET OPTIMISATION DES PLOTS EN AUGMENTANT LA DISTANCE ENTRE EUX.

УСТАНОВКА НА СТОЙКИ СО СМЕЩЕННЫМИ ПЛАНКАМИ И ОПТИМИЗАЦИЯ СТОЕК В СООТВЕТСТВИИ С МАКСИМАЛЬНЫМ ЗАЗОРОМ МЕЖДУ НИМИ.



- El apoyo del rastrel entre plots debe ser de 300 milímetros como máximo.
- There should be a maximum distance of 300 mm between the battens.
- La distance entre traverses sera de 300 millimètres maximum.
- Длина рейки между стойками должна быть не более 300 миллиметров.

- El apoyo del rastrel entre plots debe ser de 600 milímetros como máximo.
- There should be a maximum distance of 600 mm between the battens.
- La distance entre traverses sera de 600 millimètres maximum.
- Длина рейки между стойками должна быть не более 600 миллиметров.

INSTALACIÓN SOBRE ESTRUCTURA DE MADERA /

INSTALLATION ON WOODEN STRUCTURES · INSTALLATION SUR STRUCTURE EN BOIS ·
МОНТАЖ НА ДЕРЕВЯННУЮ КОНСТРУКЦИЮ

El sistema Exadeck también puede instalarse sobre estructuras de madera, ya sean de nueva construcción, o sobre estructuras ya existentes. El Sistema puede estar casi a nivel del suelo o bien en elevación por medio de pilares para adaptarse así al nivel de cualquier construcción existente de forma genérica. Para este tipo de instalación, se apoyan de forma firme sobre el terreno un conjunto de pilares de madera. Los pilares soportarán una estructura de guías de madera, sobre la cual se colocarán finalmente las lamas Exadeck por donde transitará la gente.

Exadeck can also be laid on newly built or existing wooden structures. The decking can either be laid almost at ground level or else raised on pillars to fit in with existing architecture. With this type of installation system, a set of wooden pillars must be firmly rested on the substrate. The pillars support a system of wooden guiderails on which the Exadeck boards are then laid.

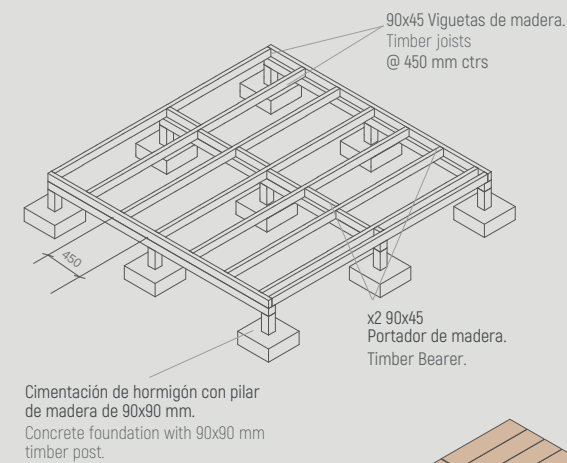
Le système Exadeck peut également s'installer sur des structures en bois, qu'elles soient de construction nouvelle ou qu'elles existent déjà. Le système peut se trouver quasiment au niveau du sol ou bien surélevé moyennant des piliers pour s'adapter ainsi au niveau de toute construction existante. Pour ce type d'installation, on assoie solidement sur le terrain un ensemble de piliers en bois. Les piliers supporteront une structure de guides en bois sur laquelle on placera finalement les lames Exadeck où passeront les gens.

Система Exadeck также может быть установлена на деревянных конструкциях. Система может быть почти на уровне земли или приподнята с помощью стоек, чтобы адаптироваться к уровню любой существующей конструкции нужным образом. Для такого типа монтажа на грунт прочно опирается комплект деревянных столбов. Столбы будут поддерживать конструкцию из деревянных направляющих, на которых будут размещены рейки Exadeck, по которым будут ходить люди.

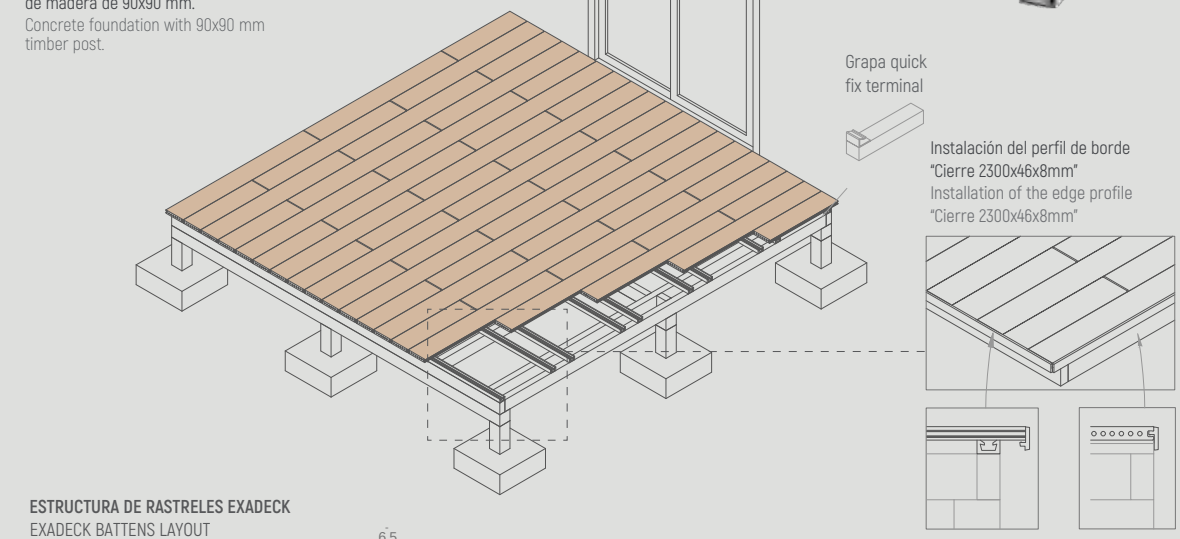
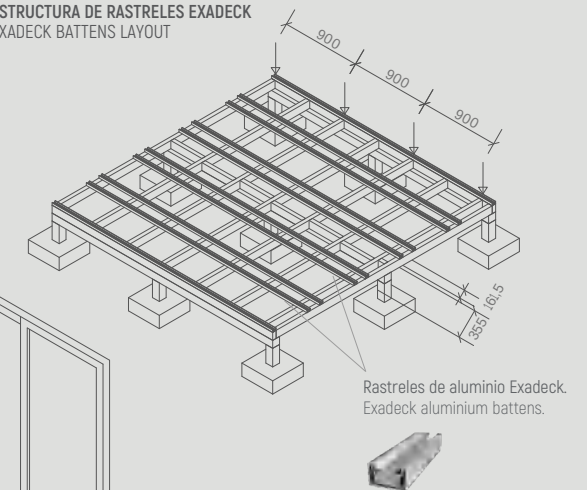


1 INSTALACIÓN SOBRE UNA ESTRUCTURA DE MADERA EXISTENTE INSTALLATION OVER EXISTING TIMBER FRAME STRUCTURE INSTALLATION SUR UNE STRUCTURE EXISTANTE STRUCTURE EN BOIS EXISTANTE УСТАНОВКА НА СУЩЕСТВУЮЩУЮ ДЕРЕВЯННУЮ КОНСТРУКЦИЮ.

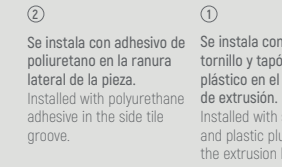
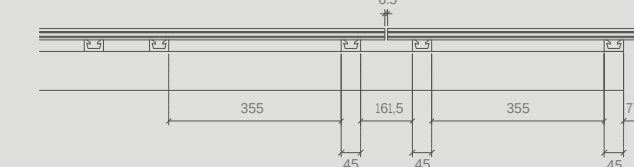
ESTRUCTURA DE MADERA EXISTENTE EXISTING DECK SUBFLOOR STRUCTURE



ESTRUCTURA DE RASTRELES EXADECK EXADECK BATTENS LAYOUT



ESTRUCTURA DE RASTRELES EXADECK EXADECK BATTENS LAYOUT



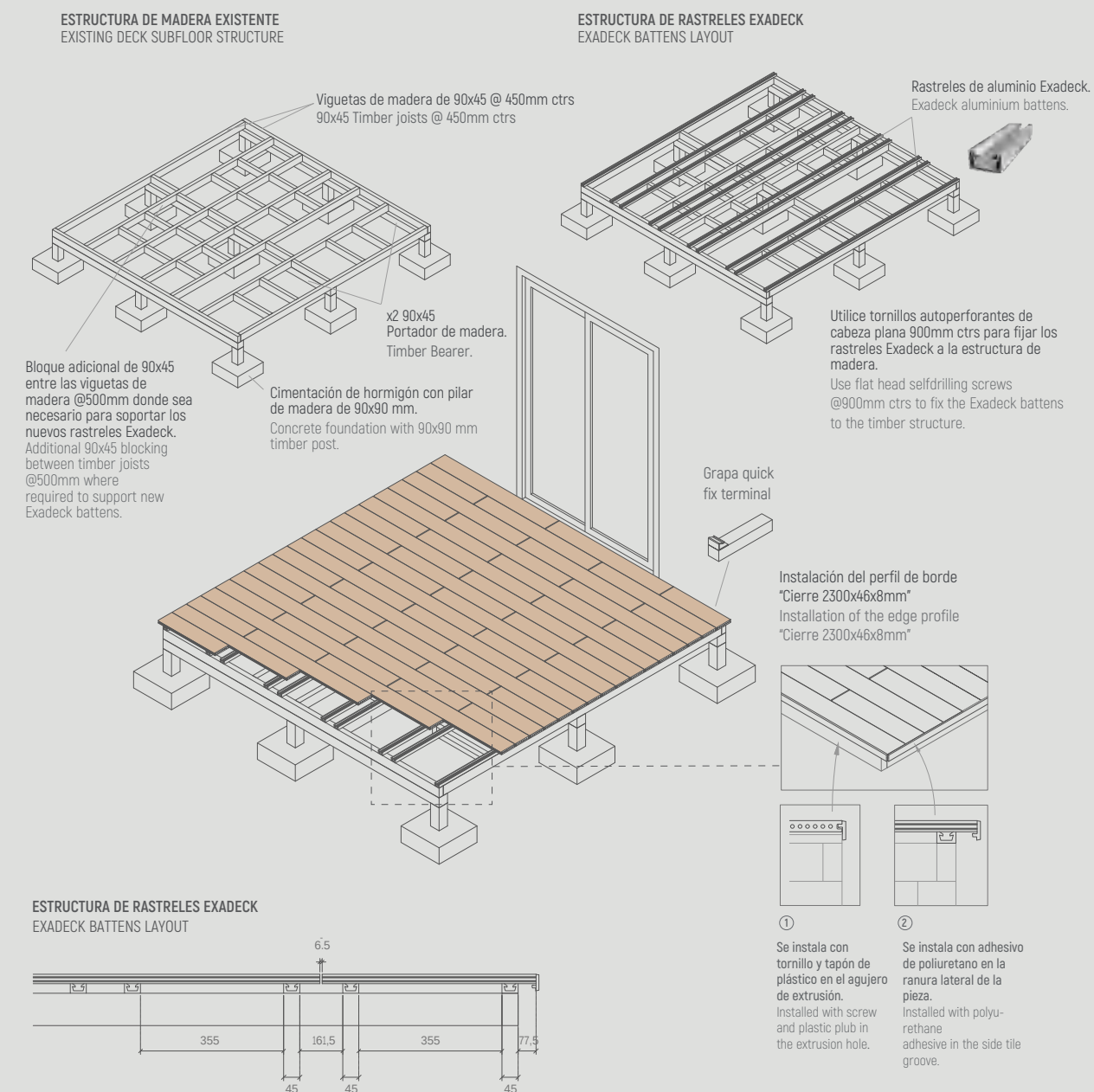
PUNTOS A CONSIDERAR. POINTS TO CONSIDER:

- Se utilizarán rastreles de aluminio Exadeck, que deberán instalarse perpendicularmente a las viguetas de madera existentes, en caso de que la disposición de estas no permita la correcta colocación según criterios del sistema EXADECK. In the event that the arrangement of these does not allow correct placement according to EXADECK system criteria, Exadeck aluminium battens will be used, which must be installed perpendicular to the existing timber joists.
- Utilice tornillos autoperforantes con cabeza plana para fijar los rastreles de aluminio a la estructura de madera. Mantenga las distancias requeridas para permitir una correcta instalación (400 mm y 100 mm). Use selfdrilling screws with flat head to fix the aluminium battens to the timber subfloor structure. Maintain the required distances to allow a correct installation (400 mm and 100 mm).
- La distancia máxima entre las viguetas de madera existentes debe ser de 600 mm. Una distancia mayor requerirá un refuerzo adicional o estudio de caso. Maximum distance between existing timber joists should be 600 mm. Bigger distance will require additional reinforcement or case study.
- Esta solución consiste en cambiar la dirección de los rastreles respecto a la disposición preexistente. This solution involves changing the direction of the boards from the pre-existing layout.

INSTALACIÓN SOBRE ESTRUCTURA DE MADERA /

INSTALLATION ON WOODEN STRUCTURES · INSTALLATION SUR STRUCTURE EN BOIS ·
МОНТАЖ НА ДЕРЕВЯННУЮ КОНСТРУКЦИЮ

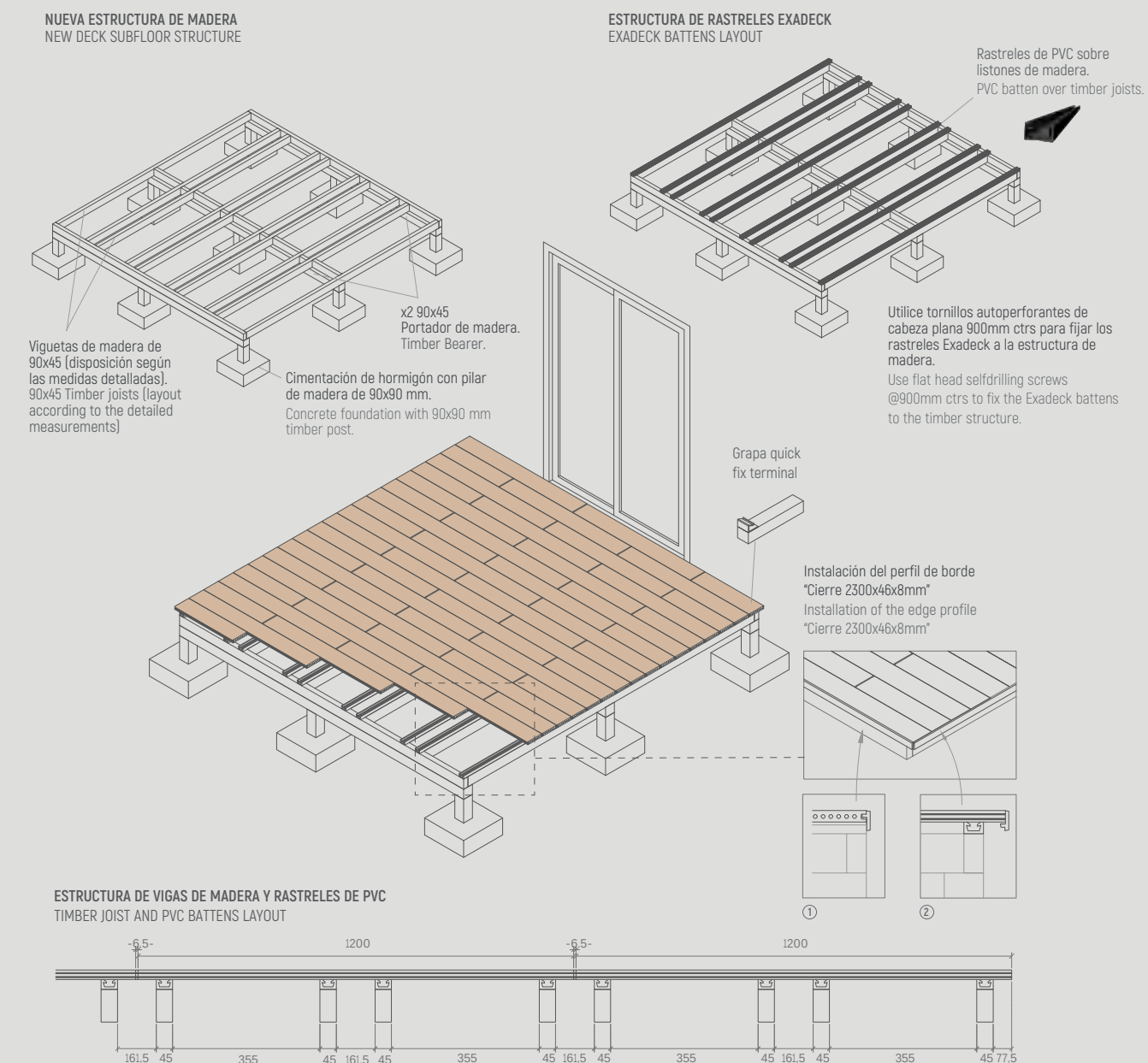
2 ADAPTAR/MODIFICAR LA ESTRUCTURA DE MADERA EXISTENTE PARA LAS LAMAS DE EXADECK ADAPT/MODIFY EXISTING TIMBER FRAME STRUCTURE FOR EXADECK BOARDS ADAPTER/MODIFIER LA STRUCTURE EN BOIS EXISTANTE POUR LES LAMES D'EXADECK АДАПТАЦИЯ/МОДИФИКАЦИЯ СУЩЕСТВУЮЩЕЙ ДЕРЕВЯННОЙ КОНСТРУКЦИИ ДЛЯ РЕЕК EXADECK



PUNTOS A CONSIDERAR. POINTS TO CONSIDER:

- Utilice los listones de PVC Exadeck cuando se coloquen a lo largo de los listones existentes. Si esto no es posible, utilice listones de aluminio Exadeck con una separación máxima de 600 mm entre los soportes. Use Exadeck PVC battens when they are placed all along over existing timber joists. If this is not possible, use Exadeck Aluminium battens with a maximum 600mm gap between supports.
- Utilice tornillos auto perforantes con cabeza plana para fijar los listones a la estructura de madera. Use selfdrilling screws with flat head to fix battens to the timber structure.
- Mantenga las distancias requeridas entre los listones Exadeck para permitir una correcta instalación de las lamas cerámicas (400 mm y 100 mm). Maintain the required distances between Exadeck battens to allow a correct installation of the ceramic boards (400 mm and 100 mm).

3 CREAR UNA NUEVA ESTRUCTURA DE MADERA PARA LAS LAMAS DE EXADECK CREATE NEW TIMBER FRAME STRUCTURE FOR EXADECK BOARDS CRÉER UNE NOUVELLE STRUCTURE EN BOIS POUR LES LAMES D'EXADECK СОЗДАЙТЕ НОВУЮ ДЕРЕВЯННУЮ КОНСТРУКЦИЮ ДЛЯ РЕЕК EXADECK



PUNTOS A CONSIDERAR. POINTS TO CONSIDER:

- Cree la nueva estructura de madera para que se ajuste a la distancia entre listones requerida para la instalación de Exadeck. Create the new timber structure to fit the Exadeck installation required distance between battens.
- Los listones de PVC Exadeck deben colocarse a lo largo de los listones de madera. Exadeck PVC battens must be placed all along over timber joist.
- Utilice tornillos auto perforantes con cabeza plana para fijar los listones a la estructura del subsuelo de madera. Use selfdrilling screws with flat head to fix battens to the timber subfloor structure.
- Mantenga las distancias requeridas entre los listones Exadeck para permitir una correcta instalación de las lamas cerámicas (400 mm y 100 mm). Maintain the required distances between Exadeck battens to allow a correct installation of the ceramic boards (400 mm and 100 mm).

El sistema EXADECK permite la ejecución de distintas tipologías de escaleras gracias a su versatilidad y capacidad de adaptación a dispares soluciones constructivas, garantizando un acabado continuo y uniforme en consonancia con el resto de la instalación.

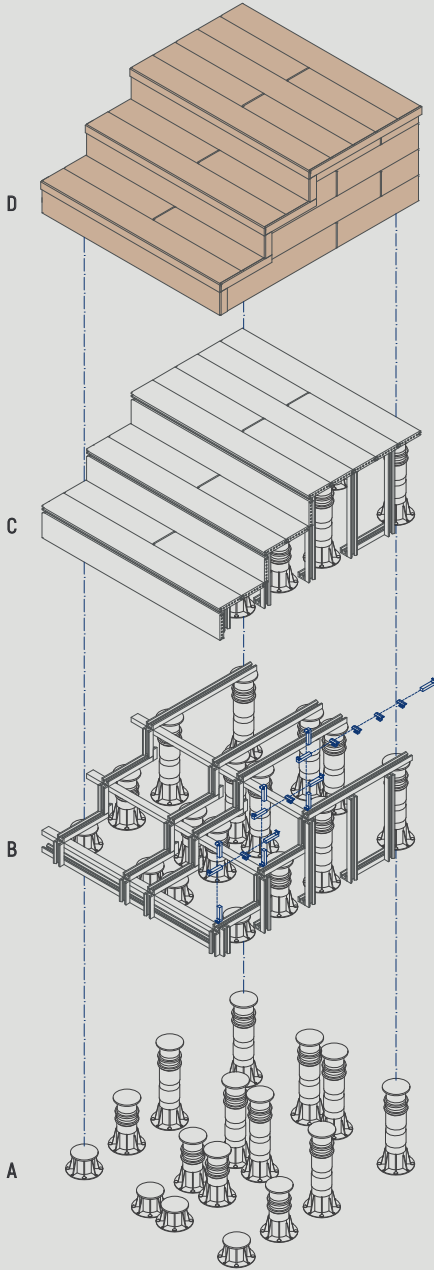
Thanks to its versatility and capacity to fit in with differing building solutions, EXADECK can be used to create different types of stairs, guaranteeing a uniform continuous finish in keeping with the rest of the space.

Le système EXADECK permet d'exécuter différentes typologies d'escaliers grâce à sa versatilité et sa capacité d'adaptation à diverses solutions de construction, en garantissant une finition continue et uniforme en concordance avec le reste de l'installation.

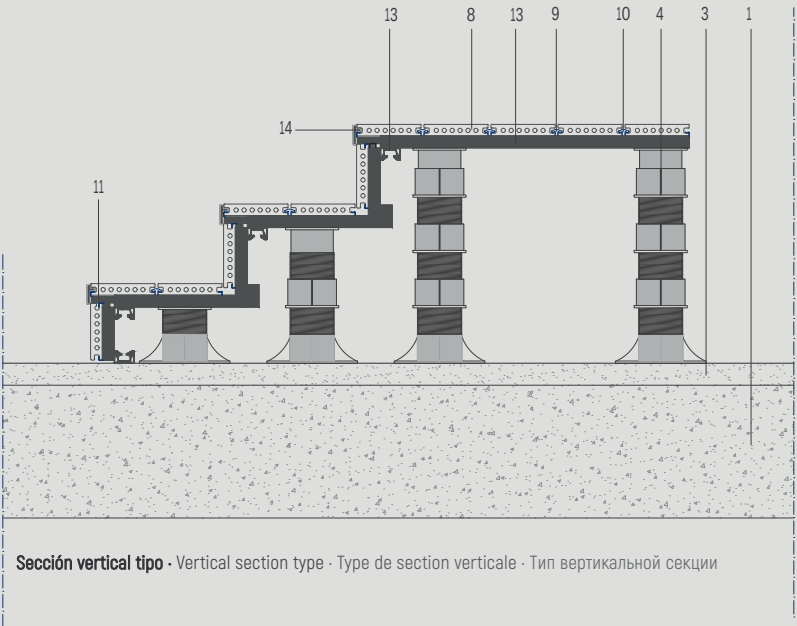
Система EXADECK позволяет выполнять различные типы лестниц благодаря своей универсальности и способности адаптироваться к различным строительным решениям, гарантируя непрерывную и равномерную отделку в соответствии с остальной частью установки.



1 SOBRE PLOTS USANDO RASTRELES DE ALUMINIO.
ON PEDESTALS WITH ALUMINIUM BATTENS
SUR PLOTS EN UTILISANT DES TRAVERSES EN ALUMINIUM
НА СТОЙКАХ ИСПОЛЬЗУЮТ АЛЮМИНИЕВЫЕ РЕЙКИ



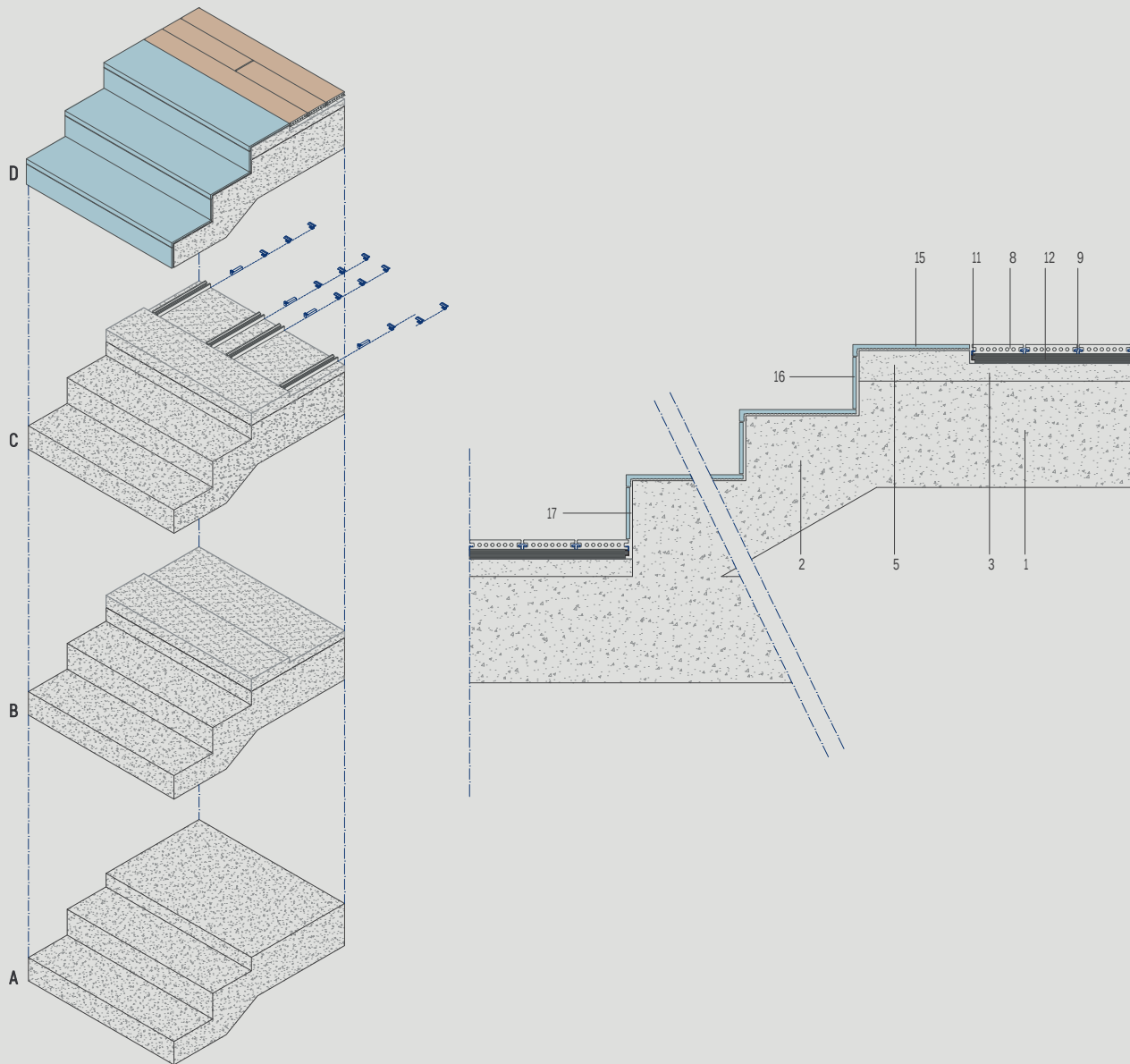
A. PLOTS · PEDESTALS · PLOTS · СТОЙКИ.
B. RASTRELES DE ALUMINIO Y GRAPAS QUICK FIX · ALUMINIUM BATTENS AND QUICK FIX CLIPS · TRAVERSES EN ALUMINIUM ET AGRAFES QUICK FIX · АЛЮМИНИЕВЫЕ РЕЙКИ И КЛЯМЕРЫ.
C. LAMA CERÁMICA EXADECK · EXADECK CERAMIC BOARD · LAME CÉRAMIQUE EXADECK · КЕРАМИЧЕСКАЯ ПЛАНКА EXADECK.
D. TAPETA DE CIERRE · EDGE PROFILE · PROFIL DE FINITION · ЗАКРЫВАЮЩАЯ ПЛАНКА.



Sección vertical tipo · Vertical section type · Type de section verticale · Тип вертикальной секции

1. SOLERA DE HORMIGÓN ARMADO · REINFORCED CONCRETE SLABS · RADIER EN BÉTON ARMÉ · ЖЕЛЕЗОБЕТОННАЯ СТЫЖКА
3. FORMACIÓN DE PENDIENTES · FORMATION OF SLOPES · FORMATION DE PENTES · ФОРМИРОВАНИЕ СКЛОНОВ
4. ESTRUCTURA ELEVADA, PLOTS · RAISED STRUCTURE, STRUCTURE ÉLEVÉE, PLOTS · НАДЗЕМНАЯ КОНСТРУКЦИЯ, СТОЙКИ
8. PIEZA CERÁMICA EXADECK · EXADECK CERAMIC BOARD · PIÈCE CÉRAMIQUE EXADECK · КЕРАМИЧЕСКАЯ ДЕТАЛЬ EXADECK
9. GRAPA QUICK FIX INTERMEDIA · QUICK FIX INTERMEDIATE CLIPS · AGRAFE QUICK FIX INTERMÉDIAIRE · ПРОМЕЖУТОЧНЫЙ КЛЯМЕР QUICK FIX.
10. GRAPA QUICK FIX PRO INTERMEDIA · QUICK FIX PRO INTERMEDIATE CLIPS · AGRAFE QUICK FIX PRO INTERMÉDIAIRE · ПРОМЕЖУТОЧНЫЙ КЛЯМЕР QUICK FIX.
11. GRAPA QUICK FIX TERMINAL · QUICK FIX END CLIPS · AGRAFE QUICK FIX TERMINALE · КЛЯМЕР QUICK FIX ФИНАЛЬНЫЙ.
13. RASTREL ALUMINIO QUICK FIX · QUICK FIX ALUMINIUM BATTENS · TRAVERSE ALUMINIUM QUICK FIX · АЛЮМИНИЕВАЯ РЕЙКА QUICK FIX.
14. TAPETA CIERRE · EDGE PROFILE · PROFIL DE FINITION · ЗАКРЫВАЮЩАЯ ПЛАНКА.

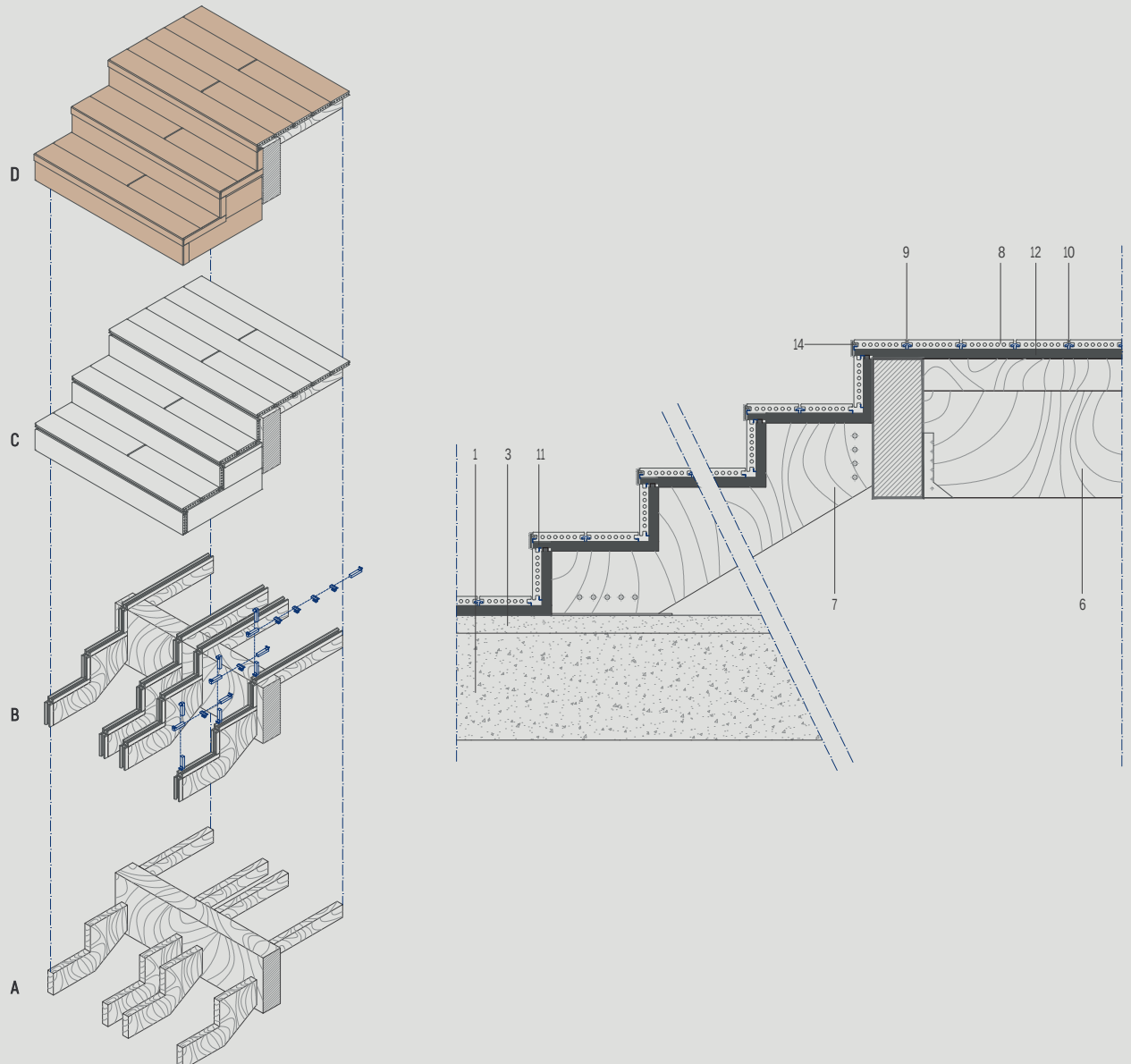
2 SOBRE UNA ESCALERA DE HORMIGÓN ARMADO USANDO PELDAÑOS 120 EXAGRES.
ON REINFORCED CONCRETE STAIRS, USING 120 EXAGRES STEP TILES
SUR UN ESCALIER EN BÉTON ARMÉ EN UTILISANT DES MARCHES 120 EXAGRES
НА ЖЕЛЕЗОБЕТОННОЙ ЛЕСТНИЦЕ ИСПОЛЬЗУЮТ СТУПЕНИ 120 EXAGRES



- A. ESCALERA HORMIGÓN ARMADO · REINFORCED CONCRETE STAIRS · ESCALIER BÉTON ARMÉ · ЖЕЛЕЗОБЕТОННАЯ ЛЕСТНИЦА
B. RECRECIDO Y FORMACIÓN DE PENDIENTES · SCREED AND FORMATION OF SLOPES · CHAPE ET FORMATION DE PENTES · ФОРМИРОВАНИЕ СКЛОНОВ
C. RASTRELES DE PVC Y GRAPAS QUICK FIX · PVC BATTENS AND QUICK FIX CLIPS · TRAVERSES EN PVC ET AGRAFES QUICK FIX · QUICK FIX И СКОБА ИЗ ПВХ
D. LAMA CERÁMICA EXADECK, PELDAÑO 120 RECTO Y PIEZA CERÁMICA EXAGRES EXA · EXADECK CERAMIC BOARDS, 120 STRAIGHT STEP TILES AND EXAGRES TILES · LAME CÉRAMIQUE EXADECK, ÉTAPE 120 DROITE ET PIÈCE CÉRAMIQUE EXAGRES · КЕРАМИЧЕСКАЯ ПЛАНКА EXADECK, СТУПЕНЬ 120 ПРЯМАЯ EXAGRES

1. SOLERA DE HORMIGÓN ARMADO · REINFORCED CONCRETE SLAB · RADIER EN BÉTON ARMÉ · ЖЕЛЕЗОБЕТОННАЯ СТЫЖКА
2. ESCALERA DE HORMIGÓN ARMADO · REINFORCED CONCRETE STAIRS · ESCALIER EN BÉTON ARMÉ · ЖЕЛЕЗОБЕТОННАЯ ЛЕСТНИЦА
3. FORMACIÓN DE PENDIENTES · FORMATION OF SLOPES · FORMATION DE PENTES · ФОРМИРОВАНИЕ СКЛОНОВ
5. RECRECIDO · SCREED · CROISSANCE · УДЛИНИТЕЛЬ
8. LAMA CERÁMICA EXADECK · EXADECK CERAMIC BOARD · LAME CÉRAMIQUE EXADECK · КЕРАМИЧЕСКАЯ ПЛАНКА EXADECK
9. GRAPA QUICK FIX INTERMEDIA · QUICK FIX INTERMEDIATE CLIPS · TRAVERSE PVC QUICK FIX · СКОБА QUICK FIX
11. GRAPA QUICK FIX TERMINAL · QUICK FIX END CLIPS · AGRAFE QUICK FIX TERMINALE · ФИНАЛЬНАЯ СКОБА QUICK FIX
12. RASTREL PVC QUICK FIX · QUICK FIX PVC BATTENS · TRAVERSE PVC QUICK FIX · РАСТРЕЛ ПВХ QUICK FIX
15. PELDAÑO EXAGRES 120 RECTO · 120 EXAGRES STRAIGHT STEP TILES · MARCHÉ EXAGRES 120 DROITE · СТУПЕНЬ EXAGRES 120 ПРЯМАЯ
16. PIEZA CERÁMICA EXAGRES · EXAGRES CERAMIC BOARD · PIÈCE CÉRAMIQUE EXAGRES · КЕРАМИЧЕСКАЯ ДЕТАЛЬ EXAGRES
17. ADHESIVO CEMENTOSO · CEMENT-BASED ADHESIVE · MORTIER COLLE · ЦЕМЕНТИРУЮЩИЙ КЛЕЙ

3 SOBRE UNA ESCALERA DE MADERA.
ON WOODEN STAIRS
SUR UN ESCALIER EN BOIS
ПО ДЕРЕВЯННОЙ ЛЕСТНИЦЕ



- A. ESTRUCTURA Y ZANCAS DE MADERA · TIMBER STRUCTURE AND STRINGBOARDS · STRUCTURE ET LIMONS EN BOIS · ДЕРЕВЯННАЯ КОНСТРУКЦИЯ И СТРИНГЕРЫ
B. RASTRELES DE PVC Y GRAPAS QUICK FIX · PVC BATTENS AND QUICK FIX CLIPS · TRAVERSES EN PVC ET AGRAFES QUICK FIX · РЕЙКИ ПВХ И СКОБЫ QUICK FIX
C. LAMA CERÁMICA EXADECK · EXADECK CERAMIC BOARDS · LAME CÉRAMIQUE EXADECK · КЕРАМИЧЕСКАЯ ПЛАНКА EXADECK
D. TAPETA DE CIERRE · EDGE PROFILE · PROFIL DE FINITION · ЗАКРЫВАЮЩАЯ ПЛАНКА

1. SOLERA DE HORMIGÓN ARMADO · REINFORCED CONCRETE SLAB · RADIER EN BÉTON ARMÉ · ЖЕЛЕЗОБЕТОННАЯ СТЫЖКА
3. FORMACIÓN DE PENDIENTES · FORMATION OF SLOPES · FORMATION DE PENTES · ФОРМИРОВАНИЕ СКЛОНОВ
6. ESTRUCTURA DE MADERA · WOODEN STRUCTURE · STRUCTURE EN BOIS · ДЕРЕВЯННАЯ КОНСТРУКЦИЯ
7. ZANCA DE MADERA · WOODEN STRINGER · LIMON EN BOIS · ДЕРЕВЯННЫЕ СВАИ
8. PIEZA CERÁMICA EXADECK · EXADECK CERAMIC BOARDS · PIÈCE CÉRAMIQUE EXADECK · КЕРАМИЧЕСКАЯ ПЛАНКА EXADECK
9. GRAPA QUICK FIX INTERMEDIA · QUICK FIX INTERMEDIATE CLIPS · AGRAFE QUICK FIX INTERMÉDIAIRE · ПРОМЕЖУТОЧНАЯ ФИКСАЦИЯ QUICK FIX
10. GRAPA QUICK FIX PRO INTERMEDIA · QUICK FIX PRO INTERMEDIATE CLIPS · AGRAFE QUICK FIX PRO INTERMÉDIAIRE · СКОБА QUICK FIX PRO ПРОМЕЖУТОЧНАЯ
11. GRAPA QUICK FIX TERMINAL · QUICK FIX END CLIPS · AGRAFE QUICK FIX TERMINALE · СКОБА QUICK FIX
12. RASTREL PVC QUICK FIX · QUICK FIX PVC BATTENS · TRAVERSE PVC QUICK FIX · РЕЙКА ПВХ QUICK FIX
14. TAPETA CIERRE · EDGE PROFILE · PROFIL DE FINITION · ЗАКРЫВАЮЩАЯ ПЛАНКА

Otra de las grandes ventajas que ofrece Exagres frente a la competencia es la posibilidad de combinar las piezas EXADECK con piezas especiales del catálogo Residencial, y así dar la solución más adecuada a la hora de realizar escaleras, o para complementar las coronaciones de piscinas: peldaños rectos y bordes de piscina skimmer.

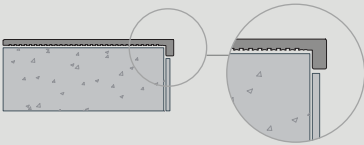
Another big benefit that Exagres offers in comparison with rival products is the fact that EXADECK boards can be combined with special tiles from the Residential catalogue to make stairways or to complement swimming pool coping with straight step tiles or edging tiles for skimmer-type pools.

Un autre des grands avantages qu'offre Exagres face à la concurrence est la possibilité de combiner les pièces EXADECK avec des pièces spéciales du catalogue Résidentiel, et apporter ainsi la solution la plus adéquate pour réaliser des escaliers, ou pour compléter les couronnements de piscines : marches droites et bords de piscine skimmer.

Еще одним из больших преимуществ, предлагаемых Exagres перед конкурентами, является возможность комбинировать детали EXADECK со специальными деталями из каталога Residential, и таким образом дать наиболее подходящее решение при изготовлении лестниц, или дополнить бортики бассейнов: прямые ступени и края бассейна скиммера.



PELDAÑOS. STEPS. STEPS. СТЕПЕНИ



PELDAÑO RECTO 120. STRAIGHT STEP TREAD.
33 x 120 x 3 cm - 13.0" x 47.2" x 1.2"

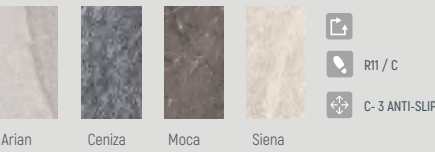
YOHO



ÓPERA



IMPERIAL

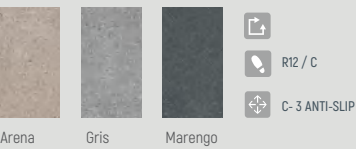


33 cm

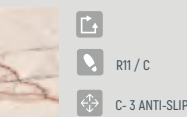
120 cm

3 cm

MILÁN



NUBIA



REMATE PELDAÑO RECTO. SIDE COVER.
3 x 33 cm - 1.2" x 13.0"

YOHO



ÓPERA



IMPERIAL



MILÁN



33 cm

3 cm

PISCINAS. POOLS. PISCINES. БАССЕЙНЫ

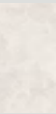
YOHO





R11 / C
C- 3 ANTI-SLIP

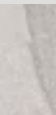
ÓPERA





R12 / C
C- 3 ANTI-SLIP

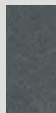
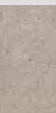
IMPERIAL





R11 / C
C- 3 ANTI-SLIP

MILÁN





R12 / C
C- 3 ANTI-SLIP

VENATTO*





R11 / C
C- 3 ANTI-SLIP

Perla

* Acabado disponible sólo en Borde Skimmer. Finish available only on Borde Skimmer.

NUBIA**

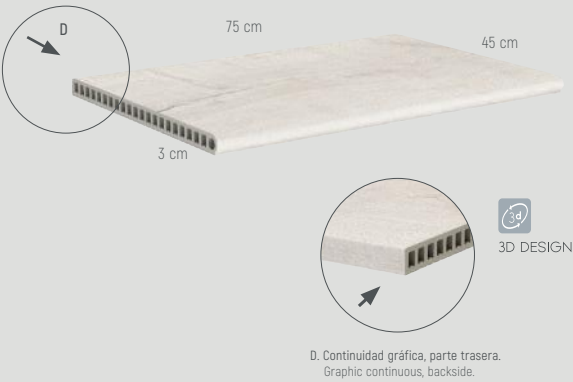




R11 / C
C- 3 ANTI-SLIP

** Acabado disponible sólo en Peldaño Recto 120. Finish available only on Peldaño Recto 120.

BORDE SKIMMER.
SKIMMER EDGE.
45 x 75 x 3 cm - 17.7" x 29.5" x 1.2"



BORDE PISCINA. PELDAÑO RECTO 120.
STRAIGHT STEP EDGE.
33 x 120 x 3 cm - 13.0" x 47.2" x 1.2"



LIMPIEZA DE OBRA

El proceso de producción de las lamas EXADECK favorece una manipulación en obra sencilla y limpia. En ocasiones, debido al trasiego en obra junto con las condiciones propias de la construcción, cabe la posibilidad que durante la instalación se ensucien las lamas. Una vez finalizados todos los trabajos, Exagres recomienda limpiar con agua y secar con un paño limpio el conjunto de las lamas ejecutadas. En caso de manchas persistentes, repetir la limpieza con agua y jabón neutro evitando utilizar elementos abrasivos.

MANTENIMIENTO

Los paneles porcelánicos extrusionados de Exadeck se han producido garantizando un coeficiente de absorción de agua inferior al 0.5%. Debido a esta característica, la suciedad no llega a penetrar, por lo que queda depositada en la superficie de la pieza. Para la correcta limpieza de esta suciedad superficial, limpiar con agua a presión y secar con un paño limpio. En caso de suciedad más resistente, repetir la limpieza con agua y jabón neutro. En casos de zonas de polución media o elevada que impliquen un alto grado de acumulación de suciedad sobre las lamas, se puede utilizar un detergente desengrasante diluido en agua: aplicar sobre la superficie dejándolo actuar 4-5 minutos y posteriormente frotar con un cepillo. Finalmente, aclarar bien con abundante agua y secar con un paño.

El sistema registrable Exadeck garantiza la intervención de forma individual sobre cada una de las lamas, de forma que se realicen tareas de mantenimiento sobre posibles incidencias en el soporte donde se haya ejecutado.

A pesar del reducido mantenimiento que requiere, se recomienda una limpieza periódica del sistema a fin de mantener su buen aspecto y evitar un mantenimiento más costoso con el paso del tiempo.

La superficie de instalación deberá ser completamente estable, debiendo presentar una inclinación para la escorrentía del agua de al menos 5 mm por cada metro lineal (0.5%) en el sentido de los rastreles. Recomendamos la colocación de los rastreles en la misma dirección que la pendiente de la superficie donde se instalará para garantizar la evacuación del agua de la forma mas óptima.

CLEANING UP NEWLY LAID DECKING

Thanks to their manufacturing process, EXADECK boards are easy to handle and clean following their installation. Due to worker movements across the worksite and other similar circumstances, the boards may sometimes get dirty during the installation process. Once all the work is over, the newly laid decking should be cleaned with water and then dried with a clean cloth. In the case of persistent stains, clean the boards again with water and a neutral soap detergent, avoiding abrasive substances.

CARE

Exadeck extruded porcelain boards are manufactured to guarantee a water absorption rate of less than 0.5%. As a result, dirt will not penetrate the boards and it will remain deposited on the surface. To clean away this surface dirt, use a pressure hose with water and then dry the surface with a clean cloth. In the case of tougher dirt, clean the boards again with water and a neutral soap detergent. In fairly or very polluted areas, leading to a high build-up of dirt on the boards, a grease remover diluted in water can be used. Apply the solution to the surface and leave it to act for 4 to 5 minutes. Then scrub the surface with a brush. Lastly, rinse the surface with plenty of water and dry it with a cloth.

With the Exadeck removable decking system, each individual board can be removed to carry out possible maintenance work to the area beneath it.

Although only minimal care is required, the decking system should be cleaned from time to time to conserve its original appearance, hence avoiding costlier maintenance at a later date.

The substrate for the decking must be completely stable, with a slope of at least 5 mm per linear metre (0.5%) in the direction of the battens so that water can drain away. The battens should run in the same direction as the slope of the substrate on which the system is laid to guarantee optimum water drainage.

NETTOYAGE DE CHANTIER

Le processus de production des lames EXADECK favorise une manipulation en chantier simple et propre. Parfois, en raison du va-et-vient du chantier ainsi que des conditions propres à la construction, il existe la possibilité de salir les lames pendant l'installation. Une fois tous les travaux terminés, Exagres recommande de nettoyer à l'eau et sécher à l'aide d'un chiffon propre l'ensemble des lames exécutées. En cas de taches persistantes, renouveler le nettoyage à l'eau et au savon neutre, en évitant les éléments abrasifs.

ENTRETIEN

Les plaques en grès cérame extrudé d'Exadeck sont produites en garantissant un coefficient d'absorption d'eau inférieur à 0.5%. Au regard de cette caractéristique, la saleté ne parvient pas à pénétrer, restant ainsi déposée sur la surface de la pièce. Pour le nettoyage correct de cette saleté superficielle, nettoyer avec de l'eau sous pression et sécher à l'aide d'un chiffon propre. En cas de salissure plus résistante, renouveler le nettoyage avec de l'eau et du savon neutre. Dans les zones de pollution moyenne ou élevée qui impliquent un haut degré d'accumulation de saleté sur les lames, on peut utiliser un détergent dégraissant dilué dans l'eau. Appliquer sur la surface, en laissant agir 4-5 minutes, puis frotter avec une brosse. Finalement, rincer abondamment à l'eau et sécher à l'aide d'un chiffon.

Le système amovible Exadeck garantit l'intervention de manière individuelle sur chacune des lames, de sorte à réaliser des travaux d'entretien sur d'éventuelles incidences dans le support où il aura été exécuté.

Malgré le faible entretien requis, il est recommandé un nettoyage périodique du système afin de maintenir son bon aspect et éviter un entretien plus couteux au fil du temps.

La surface d'installation devra être complètement stable, devant présenter une inclinaison pour le ruissellement de l'eau d'au moins 5mm pour chaque mètre linéaire (0.5%) dans le sens des traverses. Nous recommandons la pose des traverses dans la même direction que la pente de la surface d'installation pour garantir l'évacuation de l'eau de manière optimale.

ОЧИСТКА ПОСЛЕ УКЛАДКИ

Установка системы EXADECK проходит быстро и чисто. Иногда, возможно из-за наличия различных веществ на строительном участке планки могут испачкаться. После того, как все работы будут закончены, Exagres рекомендует очистить водой и высушить чистой тканью планки. В случае стойких пятен следует повторить чистку водой и нейтральным средством, избегая использования абразивных веществ.

УХОД

Керамогранитные планки Exadeck, изготовленные методом экструзии, гарантируют коэффициент водопоглощения менее 0,5%. Благодаря этой характеристике грязь не проникает, поэтому оседает на поверхности планок. Для правильной очистки этой поверхности необходимо её промыть водой под давлением и высушить чистой тканью. В случае более стойкой грязи повторить чистку водой и нейтральным средством. В случаях участков среднего или высокого загрязнения, которые связаны с высокой степенью накопления грязи на ламелях, можно использовать обезжиривающее моющее средство, разведенное в воде: нанести на поверхность, оставив действовать 4-5 минут, а затем потереть щеткой. Затем хорошо промыть большим количеством воды и высушить тканью.

Система Exadeck гарантирует возможность индивидуального удаления планок для проведения технических работ под фальшполом.

Несмотря на сокращение требуемого технического обслуживания, рекомендуется периодически проводить очистку системы, чтобы сохранить ее хороший внешний вид и избежать более дорогостоящего ремонта с течением времени.

Поверхность установки должна быть полностью устойчивой и иметь наклон для стока воды не менее 5 мм на каждый погонный метр (0,5%) в направлении реек. Мы рекомендуем располагать рейки в том же направлении, что и уклон поверхности, где они будут установлены, чтобы гарантировать отвод воды оптимальным способом.

PROCESO DE EXTRUSIÓN /

EXTRUSION PROCESS

La **extrusión** es una técnica de conformado para la fabricación de productos cerámicos. Básicamente el proceso de extrusión consiste en forzar el paso, mediante la aplicación de presión, de la pasta con consistencia plástica a través de una matriz. La fabricación de baldosas mediante el proceso de extrusión consta de cuatro fases principales: amasado, conformado, secado y cocción.

- el amasado consiste en el mezclado con agua de las materias primas previamente preparadas y molidas. Con esto se consigue una pasta fácilmente moldeable por extrusión.

- en el conformado se realiza introduciendo la masa plástica en la extrusora, y con presión de vacío es amasada y empujada a través de la boquilla para obtener las piezas finales. Con este proceso se pueden obtener piezas especiales como peldaños o bordes piscinas, etc...

- después las piezas ya moldeadas son sometidas a aire caliente para eliminar el contenido de humedad.

- posteriormente son cocidas a altas temperaturas, obteniendo una perfecta vitrificación de las mismas.

Con este proceso los materiales pueden ser reciclados en su totalidad y admiten hasta un 45% de materiales reciclados en su proceso estándar.

Extrusion is a shaping technique for the manufacture of ceramic products. Basically, the extrusion process consists of forcing the passage, through the use of pressure, of a paste with plastic consistency through a grid. The manufacture of tiles through the extrusion process consists of four main phases: kneading, shaping, drying and firing.

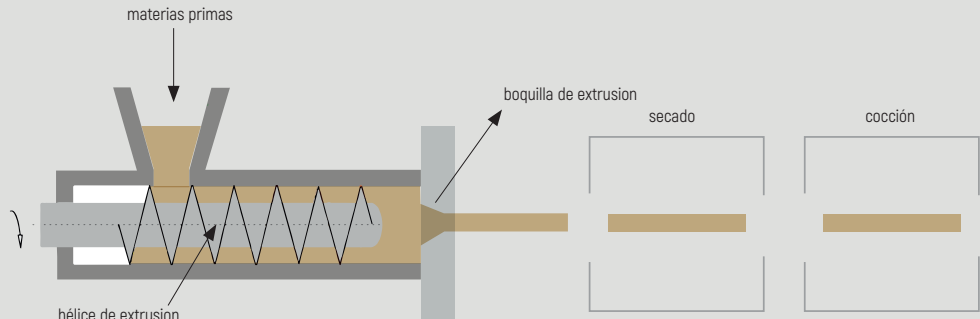
- The kneading consists of mixing the previously prepared and milled raw materials with water. This results in a paste that is easily malleable by extrusion.

- The shaping is carried out by placing the plastic paste in the extruder, which is kneaded and pushed through the nozzle by vacuum pressure in order to obtain the final pieces. This process results in special pieces such as steps or pool edging, etc.

- Later, the moulded pieces are subjected to hot air in order to eliminate any humidity.

- They are then fired at high temperatures, obtaining perfect vitrification of the same.

With this process, the materials can be fully recycled and accept up to 45% of recycled material in their standard process.



PROCESO DE EXTRUSIÓN - EXTRUSION PROCESS

PROCÉDÉ D'EXTRUSION /

ПРОЦЕСС ЭКСТРУЗИИ

L'extrusion est une technique de mise en forme pour la fabrication de produits en céramique. Le procédé d'extrusion consiste essentiellement à forcer le passage, à travers l'application d'une pression, de la pâte à consistance plastique à travers une matrice. La fabrication de carreaux par le procédé d'extrusion se compose de quatre phases principales : malaxage, mise en forme, séchage et cuisson. - le malaxage consiste à mélanger avec de l'eau les matières premières qui ont été préalablement préparées et moulues. Grâce à cela, on obtient une pâte que l'on peut facilement mouler par extrusion. - la mise en forme se réalise en introduisant la pâte plastique dans une machine à extrusion. Cette pâte, sous la pression du vide, est malaxée et poussée à travers une filière pour obtenir les pièces finales. Grâce à ce procédé, il est possible d'obtenir des pièces spéciales comme des marches ou des margelles de piscines, etc. - ensuite, les pièces déjà moulues sont passées à l'air chaud afin d'éliminer le contenu d'humidité. - puis, elles sont cuites à hautes températures, ce qui permet d'obtenir de ces dernières une parfaite vitrification. Grâce à ce procédé, les matériaux peuvent être recyclés dans leur totalité et permettent jusqu'à 45 % de matériaux recyclés dans leur procédé standard.

Экструзия – технология, используемая для формовки керамических изделий при их изготовлении. В основном процесс экструзии заключается в продавливании под давлением пастообразного сырья через формующее отверстие. Производство керамической плитки с помощью экструзии состоит из четырех основных этапов: замеса, формовки, сушки и обжига. – Замес заключается в смешивании с водой предварительно подготовленного и измельченного сырья. Конечным результатом этого процесса является легко поддающаяся обработке паста для экструзии. – Формовка представляет собой загрузку полученной при замесе пасты в экструдер, в котором она перемешивается под вакуумным давлением и проталкивается через сопло для формовки конечных изделий. С помощью этого процесса можно получить специальные изделия, такие как ступени или бордюры для бассейнов и т. д. – После этого, уже сформованные изделия проходят обработку горячим воздухом для удаления влаги. – Затем они подвергаются высокотемпературному обжигу до достижения ими необходимой витрификации (стеклования). С помощью этого процесса материалы могут быть полностью переработаны. В стандартном процессе допускается использование до 45 % переработанных материалов.

EL VALOR DE LA EXTRUSIÓN

THE VALUE OF EXTRUSION · LA VALEUR DE L'EXTRUSION · ПРЕИМУЩЕСТВА ЭКСТРУЗИИ

Las materias primas seleccionadas y el cuidado proceso de producción con las tecnologías más avanzadas y la labor de nuestro equipo humano, hacen que el producto obtenido posea unas características técnicas excepcionales. Con este proceso se pueden obtener geometrías tridimensionales en las piezas, imposibles de conseguir con el proceso de prensado tradicional.

The raw materials selected, the careful production process with the most advanced technologies, and the work of our human team mean that the product obtained has exceptional technical characteristics. With this process, three-dimensional geometries can be obtained on the pieces which are impossible to achieve with the traditional compacting process

Les matières premières choisies, le rigoureux procédé de production qui utilise les technologies les plus avancées, ainsi que le travail de notre équipe humaine font que le produit obtenu possède des caractéristiques techniques exceptionnelles. Grâce à ce procédé, on peut obtenir des géométries tridimensionnelles sur les pièces, impossibles à réaliser avec le procédé de pressage traditionnel.

Благодаря отборному сырью и тщательному процессу производства с использованием самых передовых технологий и работе нашего коллектива полученные изделия обладают исключительными техническими характеристиками. Этот процесс позволяет изготавливать трехмерные изделия, что невозможно при использовании традиционного процесса прессования.

Gres extruido porcelánico esmaltado, según UNE-EN 14441, grupo Ala
Extruded glazed porcelain stoneware, according to UNE-EN 14441, group Ala
Grès cérame émaillé extrudé, selon la norme UNE-EN 14441, groupe Ala
Экструдированный глазурованный керамогранит, в соответствии с UNE-EN 14441, группа Ala

NORMA · TEST STANDARD · ПРАВИЛО	DESCRIPCIÓN · DESCRIPTION DESCRIPTION · ОПИСАНИЕ	REQUISITOS · STANDARDS EXIGENCES · ТРЕБОВАНИЯ	EXADECK SERIES · SÉRIE · СЕРИИ
ISO 10545-2	 Dimensiones · Sizes · Dimensions · Размеры	Dimensiones / Sizes	Dimensiones / Sizes
	Longitud y anchura / Length and width Longueur et largeur Длина и ширина	±1,0% ±2,0mm	±0,6% ±2 mm
	Espesor / Thickness Épaisseur Толщина	± 10%	±5% ±1,2 mm
	Rectitud de los lados / Straightness of sides Rectitude des côtés Прямолинейность сторон	± 0,5%	±0,5% ±2 mm
	Ortogonalidad / Rectangularity Orthogonalité Ортогональность	± 1,0%	± 0,5%
	Planaridad / Surface Flatness Planarité Ортогональность	± 0,5%	± 0,5%
ISO 10545-3	 Absorción de agua / Water absorption Absorption de l'eau водопоглощение	≤ 0,5 %	≤ 0,5 %
ISO 10545-4	 Fuerza de rotura / Breaking strength Résistance à la rupture Прочность на разрыв	≥ 3000 N	≥ 15.000 N
ISO 10545-7	 Resistencia a la abrasión superficial / Resistance to surface abrasion Résistance à l'abrasion de la surface Устойчивость к истиранию поверхности	1 - 5	5
ISO 10545-9	 Resistencia al choque térmico / Resistance to thermal shock Résistance aux chocs thermiques Устойчивость к перепаду температур	exigida / required requisite · обязательный	garantizado / guaranteed · garanti Гарантированно
ISO 10545-11	 Resistencia al cuarteo / Crazing resistance Résistance à la fissuration Устойчивость к растрескиванию	exigida / required requisite · обязательный	garantizado / guaranteed · garanti Гарантированно

NORMA · TEST STANDARD · ПРАВИЛО	DESCRIPCIÓN · DESCRIPTION DESCRIPTION · ОПИСАНИЕ	REQUISITOS · STANDARDS EXIGENCES · ТРЕБОВАНИЯ	EXADECK SERIES · SÉRIE · СЕРИИ
ISO 10545-12	 Resistencia a la helada / Frost resistance Résistance au gel Морозостойкость	exigida / required requisite · обязательный	garantizado / guaranteed · garanti Гарантированно
ISO 10545-13	 Resistencia a los agentes químicos / Chemical resistance Résistance aux agents chimiques Устойчивость к химическим веществам	mínimo B minimum B minimum B минимум B	A/LA/HA
ISO 10545-14	 Resistencia a las manchas / Stain resistance Résistance aux taches Устойчивость к пятнам	mínimo clase 3 minimum class3 classe 3 minimum минимальный класс 3	clase 5 class 5 classe 5 класс 5
DIN 51097	 Ángulo Crítico Deslizamiento (pie descalzo) / Anti-slip resistance (barefoot) Angle critique de glissement (pieds nus) Критический угол скольжения (босиком)	-	grupo C C group Groupe C ГРУППА C
DIN 51130	 Ángulo Crítico Deslizamiento (rampa) / Anti-slip resistance (ramp) Angle critique Glissement (rampe) Критический угол скольжения (рампа)	-	R11
UNE- 41901 EX	 Resistencia al deslizamiento (péndulo) / Slip Resistance (pendulum) Résistance au glissement (pendule) Сопротивление скольжению (маятник)	exigida (C.T.E) required (C.T.E) requisite (C.T.E) требуется (C.T.E.)	ANTISLIP clase 3 · class 3 classe 3 · класс 3
EN 12825 Apdo. 5.2	 Valor mínimo de carga estática Minimal value of static load Valeur minimale de la charge statique Минимальное значение статической нагрузки	***	clase 2 class 2 classe 2 класс 2
	Valor máximo de flecha para carga límite 6KN Maximum value of deflection for ultimate load 6KN Valeur de la déflexion maximale pour une charge limite de 6KN Максимальное значение прогиба для предельной нагрузки 6KN	***	clase A class A classe A Класс A

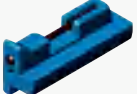
	FORMATO · SIZE · FORMAT · FORMAT	Piezas/caja Pieces/box Pièces/boîte Штук/коробка	KG Kg/caja Kg/box Kg/boîte кг/коробка	Cajas/pallet Boxes/pallet Boîtes/palettes Коробки/поддон	KG Kg/pallet Kg/pallet Kg/pallet кг/поддон
	**** Medida nominal · nominal size · mesure nominale · номинальный размер LAMA 121,7x14,5x2,6 cm **** Medida de fabricación · work size · mesure de fabrication · Размер производства LAMA 121,7x14,1x2,6 cm	2 5,50 pcs/m²	16,64	52	866
	RASTREL PVC QUICK FIX 230x4,5x2,7 cm	1	1,47	360	530
	RASTREL ALUMINIO QUICK FIX 230x4,5x2,7 cm	1	2,80	360	1011
	GRAPA QUICK FIX INTERMEDIA	100	1,212	-	-
	GRAPA QUICK FIX PRO	25	0,241	-	-

* Pedido mínimo caja de 100 uds / Minimum order box of 100 tiles / Commande minimum de 100 u / Минимальный заказ 100 шт. коробка

** Pedido mínimo caja de 25 uds / Minimum order box of 25 tiles / Commande minimum de 25 u / Минимальный заказ 25 шт. коробка

*** Pedido mínimo caja de 50 uds / Minimum order box of 50 tiles / Commande minimum de 50 u / Минимальный заказ 50 шт. коробка

**** Formato serie EXADECK: medida nominal 1202x145 mm, medida fabricación 1202x141, espesor 26,5 mm
Format of EXADECK series: nominal size 1202x145 mm, work size 1202x141, thickness 26.5 mm
Format série EXADECK : mesure nominale 1202x145 mm, mesure de fabrication 1202x141, épaisseur 26,5 mm.
Формат серии EXADECK: номинальный размер 1202x145 мм, производственный размер 1202x141, толщина 26,5 мм

	FORMATO · SIZE · FORMAT · FORMAT	Piezas/caja Pieces/box Pièces/boîte Штук/коробка	KG Kg/caja Kg/box Kg/boîte кг/коробка	Cajas/pallet Boxes/pallet Boîtes/palettes Коробки/поддон	KG Kg/pallet Kg/pallet Kg/pallet кг/поддон
	TORNILLO 0,6x6 CM INOXIDABLE CON TACO 0,8 cm	50	0,428	-	-
	GRAPA QUICK FIX TERMINAL	25	0,548	-	-
	CIERRE 230x4,6x0,8 cm Gris - Beige haya - Chocolate Beige rosa - Madera roja Negro	1	1,43 Kg/ud	50	72
	CTOOL HERRAMIENTA INSTALACIÓN	5	0,310	-	-



EXAGRES se reserva el derecho de anular, modificar total o parcialmente cualquiera de los colores, formatos, referencias y especificaciones técnicas contenidas en este catálogo. Los colores reproducidos en este catalogo son orientativos y pueden variar respecto a la pieza original. Los códigos de precios, medidas y referencias deben verificarse ya que pueden haber errores tipográficos.

EXAGRES reserves the right to partially or totally cancel or modify any of the colours, formats, references and technical specifications contained in this catalogue. The colours reproduced in this catalogue are intended as a guide and may vary in the original piece. The price codes, measures and references must be verified as there may be typographical errors.

EXAGRES se réserve le droit d'annuler, de modifier totalement ou partiellement toutes les couleurs, tous les formats, toutes les références et spécificités techniques contenues dans ce catalogue. Les couleurs reproduites dans ce catalogue sont à titre indicatif et peuvent varier par rapport à la pièce originale. Les codes de prix, les mesures et les références doivent être vérifiés, car il peut y avoir des erreurs typographiques.

Компания EXAGRES оставляет за собой право отменить или изменить, полностью или частично, любой из цветов, форматов, артикулов, а также технические характеристики, содержащиеся в этом каталоге. Все приведенные в данном каталоге цвета являются приблизительными и могут незначительно отличаться от цвета оригинального изделия. Цены, размеры и номера артикулов должны быть предварительно уточнены, поскольку в каталоге могут присутствовать типографические опечатки.